



MICROWAVE / MIKROWELLE / FOUR À MICRO-ONDES SMWH 700 A1

(GB) (IE)

MICROWAVE

Short manual

(FR) (BE)

FOUR À MICRO-ONDES

Guide de démarrage rapide

(CZ)

MIKROVLNNÁ TROUBA

Stručný návod

(SK)

MIKROVLNNÁ RÚRA

Krátky návod

(DK)

MIKROBØLGEOVN

Kort vejledning

(HU)

MIKROHULLÁMÚ SÜTŐ

Rövid útmutató

(DE) (AT) (CH)

MIKROWELLE

Kurzanleitung

(NL) (BE)

MAGNETRON

Beknopte gebruiksaanwijzing

(PL)

KUCHENKA MIKROFALOWA

Skrócona instrukcja obsługi

(ES)

MICROONDAS

Guía breve

(IT)

MICROONDE

Guida rapida

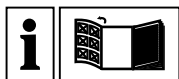
(SI)

MIKROVALOVNA PEČICA

Kratka navodila

IAN 385543_2107

IAN 385539_2107



GB IE

Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

FR BE

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez la page contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

CZ

Před čtením si otevřete stranu s obrázky a potom se seznámte se všemi funkcemi přístroje.

SK

Pred čítaním si odklopte stranu s obrázkami a potom sa oboznámte so všetkými funkciami prístroja.

DK

Før du læser, vend siden med billeder frem og bliv bekendt med alle apparatets funktioner.

HU

Olvasás előtt kattintson az ábrát tartalmazó oldalra és végezetül ismerje meg a készülék mindegyik funkcióját.

DE AT CH

Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

NL BE

Vouw vóór het lezen de pagina met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

PL

Przed przeczytaniem proszę rozłożyć stronę z ilustracjami, a następnie proszę zapoznać się z wszystkimi funkcjami urządzenia.

ES

Antes de empezar a leer abra la página que contiene las imágenes y, en seguida, familiarícese con todas las funciones del dispositivo.

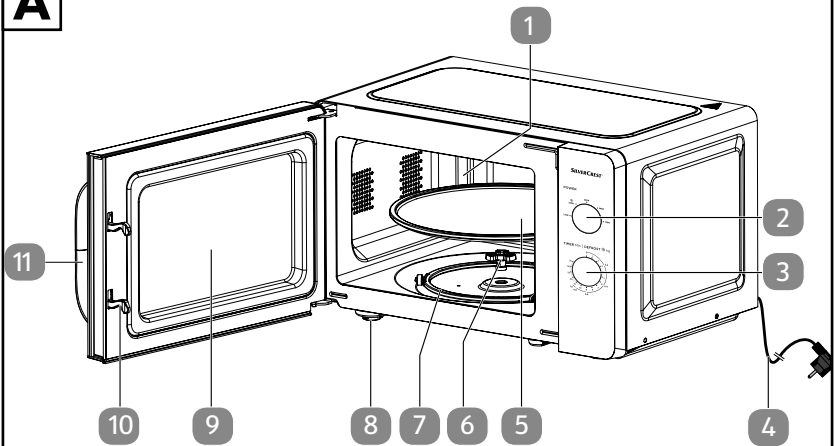
IT

Prima di leggere aprire la pagina con le immagini e prendere confidenza con le diverse funzioni dell'apparecchio.

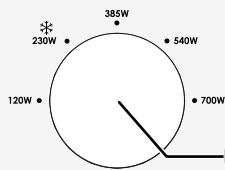
SI

Pred branjem odprite stran s slikami in se nato seznanite z vsemi funkcijami naprave.

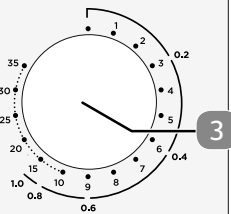
GB/IE	Short manual	Page	5
DE/AT/CH	Kurzanleitung	Seite	25
FR/BE	Guide de démarrage rapide	Page	45
NL/BE	Beknopte gebruiksaanwijzing	Pagina	67
CZ	Stručný návod	Strona	87
PL	Skrócona instrukcja obsługi	Strana	107
SK	Krátky návod	Strana	129
ES	Guía breve	Página	149
DK	Kort vejledning	Side	169
IT	Guida rapida	Pagina	189
HU	Rövid útmutató	Oldal	211
SI	Kratka navodila	Stran	231

A**B**

POWER



TIMER Min | DEFROST ❄️ kg



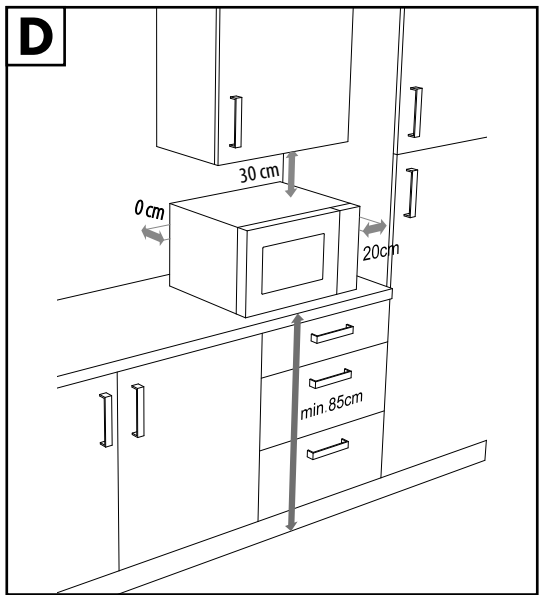
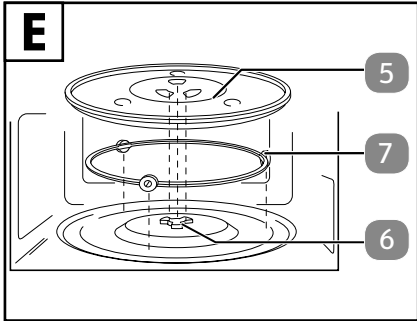
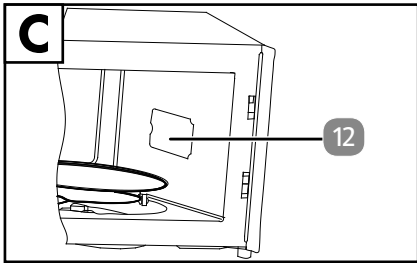


Table of contents

1.	Introduction	6
	1.1. Information about this short manual.....	6
	1.2. Explanation of symbols.....	6
2.	Proper use.....	8
3.	Safety instructions.....	9
	3.1. Hot surfaces.....	13
	3.2. Safety instructions relating specifically to the use of microwave ovens	14
	3.3. Safety instructions on the heating of liquids.....	15
	3.4. Cleaning and maintaining the appliance.....	16
4.	Description of components.....	17
5.	Package contents	17
6.	Before using the appliance for the first time	18
	6.1. Setting up the appliance.....	18
	6.2. Cleaning the appliance for the first time.....	18
	6.3. Inserting the glass turntable.....	19
7.	Operation	19
	7.1. Making settings.....	20
	7.2. Cooking table.....	21
	7.3. Interrupting a programme.....	22
	7.4. Defrost.....	22
8.	Cleaning and maintenance	23
9.	Disposal	23

1. Introduction

1.1. Information about this short manual



This document is an abridged printed version of the full user manual. Scanning the QR code will direct you straight to the Lidl Service website (www.lidl-service.com), where you can view and download the full user manual by entering the article number IAN 385543/385539_2107.

WARNING! Follow the full user manual and safety instructions to avoid personal injury and damage to property. The short manual and full user manual are an integral part of this product. Before using the product, please familiarise yourself with all operating and safety instructions. Keep the user manuals in a safe place. If you give this product to someone else, ensure that you also hand over all the documents.

1.2. Explanation of symbols



DANGER!

Warning: risk of fatal injury!

- ▶ Follow the instructions to avoid situations that will lead to fatal or serious injuries.



DANGER!

Warning: risk of electric shock!

- ▶ Follow the instructions to avoid situations that will lead to fatal or serious injuries.



WARNING!

Warning: risk of possible fatal injury and/or serious irreversible injuries!

- ▶ Follow the instructions to avoid situations that may lead to fatal or serious injuries.



CAUTION!

Warning: risk of minor and/or moderate injuries!

- Follow the instructions to avoid situations that may lead to moderate or minor injuries.



Warning: risk of explosive materials!



NOTICE!

Follow these instructions to prevent damage to the appliance!



More detailed information about using the appliance!



Follow the instructions in the user manual!



Instruction to be followed to prevent hazards



Bullet point/information on steps during operation



Instruction to be carried out



CE labelling

Products that feature this symbol meet the requirements of the EU directives (see section entitled “EU declaration of conformity”).



Tested safety

Products that feature this symbol meet the requirements of the German Product Safety Act.



Symbol for alternating current (AC)



Protective earthing symbol (for protection class I)

Electrical appliances in protection class I are electrical appliances that permanently have at least basic insulation and either have a plug with earth contact or a fixed power cable with protective earth.



Symbol used in the EU to indicate food contact materials such as packaging or appliance surfaces.



Packaging material label regarding waste separation

Label includes abbreviations (a) and numbers (b) with the following meaning: 1–7: plastics/20–22: paper and cardboard/80–98: composite materials.



Dispose of packaging in compliance with environmental regulations (see section “Disposal”).



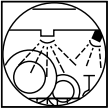
The “Triman” symbol tells the consumer that the product can be recycled, is covered by an extended system of manufacturer’s responsibility and must be sorted by material type, in France.



Dispose of packaging in compliance with environmental regulations (see section "Disposal").



Dispose of the appliance in compliance with environmental regulations (see section "Disposal").



The accessory is dishwasher-safe.



Packaging marked with this symbol is produced in a particularly resource-efficient and environmentally friendly way.



The position numbers after the corresponding appliance components in the text refer to the illustration in Section "4. Description of components" on page 17.

2. Proper use

The microwave may only be used for heating up suitable food in suitable cooking containers and dishes. Do not use the appliance outdoors!

This appliance is designed for use in private households and similar household applications, such as

- in kitchens for staff in retail outlets, offices and other commercial areas
- on agricultural estates
- by customers in hotels, motels and other accommodation facilities
- in bed-and-breakfast establishments.

The manufacturer accepts no liability for damages if the appliance is used for commercial purposes or for any purpose other than the purpose specified above.

- Please note that we shall not be liable in cases of improper use.
- Comply with all the information in this user manual, especially the safety instructions. Any other use is considered improper and can cause personal injury or property damage.

3. Safety instructions

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS – READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE!



WARNING!

Risk of injury!

There is a risk of injury to children and persons with limited physical, sensory or mental abilities (for example, partially disabled people or older people with limited physical and mental abilities) or to those without experience and knowledge (such as older children).

- Keep the appliance and its accessories out of the reach of children.
- This appliance can be used by children over the age of 8 and by persons with reduced physical, sensory or mental abilities or by those with limited experience and/or knowledge, provided that they are supervised or have been instructed in how to use the appliance safely, and have understood the associated risks.
- Children must not be allowed to play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance must not be carried out by children unless they are supervised.
- Children younger than 8 must be kept away from the appliance and the power cable.



DANGER!
Risk of injury!

There is a risk of choking and suffocation due to swallowing or inhaling small parts or plastic wrap.

- Keep all packaging materials used (bag, pieces of polystyrene etc.) out of the reach of children.
- Do not allow children to play with the packaging material.



WARNING!
Warning: risk of electric shock!

There is a risk of electric shock due to live parts.

- Before using the appliance for the first time and after each use, check the microwave oven and the mains cable for damage.
- Do not use the microwave if you notice that it, or the mains cable, is damaged.
- Make sure that the mains cable is not damaged and does not run underneath the microwave or over hot surfaces or sharp edges.
- Completely unwind the mains cable.
- Do not kink or crush the mains cable.
- Contact our Service team without delay if the appliance has been damaged during transport.
- Only connect the microwave to a properly installed, earthed and fused socket. The mains voltage must match the technical specifications for the appliance: 230 V, ~ 50 Hz.
- The socket must be freely accessible so that you can unplug the microwave from the mains quickly if necessary.



WARNING!
Risk of injury!

There is a risk of injury as a result of microwave radiation. Microwave radiation may leak outside if the appliance is damaged. Damage to the mains cable may cause an electric shock.

- **WARNING!** If the housing, covers, microwave door, door seals or the door catch of the microwave oven are damaged, do not use the microwave oven under any circumstances. Immediately remove the plug from the earthed mains socket in this case. Do not use the microwave oven again until it has been repaired by a person trained for this purpose.
- **WARNING!** It is dangerous for untrained persons to carry out repair or maintenance work which requires the removal of a cover which is in place to prevent the escape of microwave radiation.
- Do not, under any circumstances, make any unauthorised modifications to the microwave or try to open a component and/or repair it yourself. The microwave oven and mains cable must exclusively be repaired by a professional workshop or contact the Service Centre in order to avoid any hazards.
- Do not remove any of the microwave oven's internal covers or the inner coating of the viewing window as this may lead to microwave radiation leakage.
- Only use replacement parts or accessories that we have supplied or approved.
- Do not use the microwave oven in humid environments as this may cause an electric shock.
- Do not immerse the microwave oven in water or other liquids and do not hold the microwave oven under running water.
- Protect the microwave oven from water in droplet and spray form. Do not let the appliance come into contact with water or other liquids. Keep the appliance, the mains cable and the mains plug away from wash basins, sinks or similar. Should liquid ever penetrate into the appliance, disconnect the plug from the earthed mains socket immediately. Have the appliance checked by a qualified specialist workshop.
- Disconnect the mains plug of the microwave from the mains outlet in the following cases:
 - you are cleaning the appliance

SILVERCREST®

- liquid has penetrated the appliance
 - the appliance is no longer in use.
- Do not touch the appliance or the mains cable with wet hands.



DANGER!

Risk of explosion!

Risk of explosion if you operate the appliance in potentially explosive atmospheres!

- Do not use the appliance in potentially explosive atmospheres. This includes petrol stations, fuel storage areas and areas where solvents are processed. This appliance must also not be used in areas with particle-laden air (for example flour or wood dust).



NOTICE!

Possible material damage!

There is a risk of damage to the appliance if installed incorrectly.

- Place the microwave oven on a level, stable surface which is able to carry the weight of the appliance as well as the maximum weight of the food which will be cooked in it.
- Use the appliance indoors only.
- Do not expose the appliance to extreme conditions. Avoid:
- high humidity or wet conditions
 - extremely high or low temperatures
 - direct sunlight
 - naked flames.
- Do not place the microwave oven near heat sources. Chemical additives in furniture coatings may corrode the material of the appliance feet and cause residue on the furniture surface.
- Place the appliance on a heat-resistant mat if necessary.

3.1. Hot surfaces



DANGER!

Risk of explosion!

Mixtures of water and oil can ignite or even explode.

- Do not heat water mixed with oil or fat in the microwave oven.
- Do not defrost frozen fat or oil in the microwave oven.



WARNING!

Risk of fire!

There is a risk of fire due to improper use of the appliance.

- Do not place objects on top of the microwave oven. A minimum safe clearance of 30 cm to the top, 0 cm to the back and 20 cm on both sides must be observed to ensure adequate ventilation (see **Fig. D**). The minimum distance from the ground must be 85 cm.
- Do not cover or block any openings on the appliance.
- Do not remove the feet.
- The microwave oven is designed as a free-standing appliance. Do not operate the microwave oven in fitted cabinets or a cupboard.
- Never leave the appliance unattended when it is in use.
- Do not operate the microwave oven with an external timer or separate, remote control system.
- Keep an eye on the microwave oven when heating up or cooking food in combustible materials like plastic or paper containers.
- The appliance may only be used for heating up suitable food in suitable containers and dishes.
- Do not dry combustible objects in the appliance (no food or clothing, heat pads, slippers, sponges, moist cleaning cloths etc.). This may lead to injuries, ignition or fire.
- Do not prepare any food containing alcohol in the appliance.
- Do not use the appliance for frying or to heat up oil.
- If smoke starts to emerge, keep the microwave door closed in order to prevent fire from breaking out or to smother any flames. Immediately switch off the appliance by removing the mains plug.

- Always use standard popcorn packaging that is designed for making popcorn in a microwave.
- Never exceed the cooking times specified by the manufacturer.
- Do not store any food or other objects in the microwave oven.

3.2. Safety instructions relating specifically to the use of microwave ovens



WARNING!

Risk of injury!

There is a risk of injury from containers shattering.

- Do not heat up food or liquids in sealed or tightly closed containers! These can explode in the appliance and cause injuries on opening. Remove the lids from containers which close, such as feeding bottles for babies.



CAUTION!

Risk of injury!

There is a risk of burns.

- Food prepared in the microwave oven may heat up unevenly. Check the temperature of food before eating. When preparing baby food and bottles, always stir the food or shake the bottle before checking the temperature in order to avoid burns.
- Do not heat eggs in their shells or prepare whole hard-boiled eggs in the microwave oven as they may explode while cooking and even after removal from the oven. Eggs may only be cooked in microwave dishes designed specifically for this purpose.
- Prick or score food with a tough skin, e.g. tomatoes, sausages, aubergines etc. before cooking in order to prevent it from bursting.
- Hot steam will escape when you open cooking containers (e.g. popcorn bags, food storage containers). Always hold the opening away from the body on opening.
- Hot steam will escape when you open the microwave door. Do not stand too close.

- The surfaces of the microwave, the accessory parts, as well as the dishes will become very hot during the cooking process. Use oven gloves. Allow parts to cool down before cleaning.



NOTICE!

Possible material damage!

Risk of damage to the appliance due to improper use of the appliance

- Do not operate the appliance without the turntable and never operate it without food in the cooking area.
- Exclusively use the accessories supplied or accessories which are described as suitable in this user manual.
- Do not use dishes with metal trimmings or metal dishes in microwave mode as this may lead to sparks that may damage the appliance and/or the dishes.
- Use dishes suitable for microwave ovens. Look for markings such as "Microwave-safe" or "For the microwave" when purchasing dishes.
- Do not move the appliance when it is in use.

3.3. Safety instructions on the heating of liquids



CAUTION!

Risk of injury!

There is a risk of burns.

- When warming up liquids in the microwave, so-called "delayed boiling" can occur, i.e. the liquid has reached boiling temperature without beginning to bubble as boiling liquids normally do. Movements, such as those generated when removing the liquid from the microwave oven, can then cause a sudden reaction, causing boiling liquid to spurt out, which is why caution is required when handling the container.
- Do not use tall, narrow containers.
- Place a glass rod or ceramic rod in the container when heating liquids in order to prevent delayed boiling. After having completed

heating up wait for a short while, carefully tap the container and stir the liquid before removing the container from the microwave oven.

3.4. Cleaning and maintaining the appliance



NOTICE!

Possible material damage!

Risk of damage to the appliance due to improper use of the appliance

- The improper use of cleaning agents on the appliance may damage the surfaces. Do not use any aggressive chemical agents, scouring agents or hard sponges for cleaning.
- Do not clean the appliance with a steam cleaner. Steam may penetrate into the appliance and damage the electronics and the surfaces.

Failure to clean the microwave properly can damage the surface which can in turn reduce the service life of the appliance and may lead to dangerous situations.

- Regularly clean the appliance and remove food residue.
- Observe the instructions for cleaning when cleaning the inside of the microwave oven as well as the adjacent parts, see "Cleaning and care" in the full user manual.

4. Description of components

See Fig. A/B

- 1) Cooking area
- 2) Cooking level control dial
- 3) Time control dial/defrosting time guide
- 4) Mains cable with plug
- 5) Glass turntable
- 6) Drive shaft
- 7) Roller ring
- 8) Feet
- 9) Microwave door with viewing window
- 10) Door lock
- 11) Door handle

See Fig. C

- 12) Magnetron mica waveguide cover (DO NOT REMOVE!)

5. Package contents



DANGER!

Risk of choking and suffocation!

There is a risk of choking and suffocation due to swallowing or inhaling small parts or plastic wrap.

- Keep the plastic packaging out of the reach of children.
- Do not let children play with the packaging material.



NOTICE!

Possible material damage!

Possibility of damage to the appliance due to improper handling

- The mica waveguide cover (12) in the cooking area (1) is not part of the packaging and must not be removed!
- ▶ Remove the product from the packaging and remove all packaging materials.
- ▶ Check your purchase to ensure that all items are included. If anything is missing, please contact our customer service team within 14 days of purchase.
- ▶ Before each use, check the microwave oven for any damage. Contact our Service team in the event of any damage.

The following items are supplied with your product:

- Microwave
- Glass turntable
- Roller ring
- Drive shaft
- Short manual
- The full user manual is available for download at www.lidl-service.com (article number IAN 385543/385539_2107)

6. Before using the appliance for the first time

- ▶ Ensure that all packaging materials have been removed from the appliance and the foil has been removed from the inside of the microwave door (9).



NOTICE!

Possible material damage!

Possibility of damage to the appliance due to improper handling

- The mica waveguide cover (12) in the cooking area (1) is not part of the packaging and must not be removed!

6.1. Setting up the appliance

- ▶ Do not place the microwave:
 - near to sources of heat
 - near to radios or televisions
 - in the immediate vicinity of inflammable materials
 - in a location prone to wetness or high humidity.
- ▶ To ensure adequate ventilation, the clearances specified in **Fig. D** must be maintained. The spacer on the back of the appliance must touch the wall. It ensures that the correct clearance is maintained when positioning the microwave.
- ▶ Do not remove the feet (8).
- ▶ Connect the microwave to a convenient and easily accessible, earthed mains socket.

6.2. Cleaning the appliance for the first time

- ▶ Pull the door handle (11) to open the microwave door (9).
- ▶ In order to remove dust residue from the packaging and any other potential residue stemming from the manufacturing process, wipe out the cooking area (1) and the inner side of the viewing window (9) with a slightly damp, soft cloth before using the appliance for the first time. Ensure that no liquids penetrate into the microwave and dry the surfaces completely afterwards.
- ▶ Clean the glass turntable (5) and the roller ring (7) in warm water with a little washing up liquid before drying off these parts completely.

6.3. Inserting the glass turntable

- ▶ Do not use the microwave without properly installing the glass turntable (5).
- ▶ Check that the drive shaft (6) is correctly inserted in the recess on the base of the cooking area and that its wings rest flat on the base. If necessary, turn the shaft (6) until it drops down into its correct position.
- ▶ Place the roller ring (7) in the recess in the cooking area (1) and then place the glass turntable (5) centrally on the drive shaft (6) (see **Fig. E**) so that the webs of the glass turntable (5) lie between the wings of the drive shaft.

7. Operation



The detailed user manual contains in-depth information on how to use the appliance.



DANGER!

Risk of injury!

Risk of injury through electric shock or exposure to microwave radiation.

Microwave radiation may leak outside if the appliance is damaged. Damage to the mains cable may cause an electric shock.

- If the housing, covers, microwave door (9) or the door catch of the microwave oven are damaged, do not use the microwave oven under any circumstances. Immediately remove the mains cable plug (4) from the earthed mains socket in this case.
- If you discover any damage, do not use the microwave. Instead, please contact the Service Centre.



NOTICE!

Possible material damage!

Possibility of damage to the appliance due to improper handling

- The microwave has been designed for household use and may not be used outside.
- Do not operate the appliance without the glass turntable (5) and never operate it without food in the cooking area (1).

▶ Prepare the food:

Poultry, pork, minced meat and all types of fish are suitable for preparing in the microwave. In contrast, beef and game meats quickly become tough in the microwave and are therefore not suitable.

When preparing vegetables, meat and fish, cut the food into as evenly sized pieces as possible and cover it when cooking.

- ▶ Pull the door handle (11) to open the microwave door (9).
- ▶ Place the food in a microwave-safe container in the centre of the glass turntable (5).
- ▶ Cover food during cooking or heating with a cover that is suitable for the microwave oven. Covering the food helps to avoid splashes; furthermore the food is more evenly cooked.
- ▶ Close the microwave door (9) again so that you hear it click into place.

7.1. Making settings



CAUTION!

Risk of injury!

As the food or containers may be very hot, there is a risk of scalding.

- Always use a protective cloth or heatproof oven gloves when removing food from the oven (1).



When the appliance is in use, condensation may form on the inner walls and microwave door (9). This is normal when cooking and does not indicate a malfunction. If condensation forms, wipe it off with a soft cloth.

- ▶ Set the cooking level control dial (2) to the desired level as per the table.

Power levels		
Output	Output in watts	Examples of use
Low	120	Keeping warm, thawing ice cream
Defrost	* 230	Defrosting, melting butter
Medium	385	Slow cooking, cooking fish, soups
Medium – High	540	Cooking rice, minced meat dishes, chicken
High	700	Fast heating, heating drinks, boiling water, cooking vegetables

- ▶ Turn the time control dial (3) to set the desired time and to start the cooking process.

The time in minutes is indicated on the scale on the time control dial (3).

The longest cooking time is 35 minutes.

Once the cooking process has finished, i.e. when the time control dial (3) has returned to **0** or if you have reset it to **0** manually, an acoustic signal will sound.

- ▶ Open the microwave door (9) and remove the cooked food.

7.2. Cooking table

Cooking table/examples			
Cooking level control dial setting	Weight	Cooking time	Examples of use
120 W	100 g	0:30	Thawing ice cream
	200 g	1:00	
	300 g	1:30	
* 230 W	200 g	6:00	Defrosting vegetables (e.g. broccoli)
	400 g	11:00	
	600 g	15:00	

Cooking table/examples			
Cooking level control dial setting	Weight	Cooking time	Examples of use
385 W	200 g	7:30	Heating (cooled) fish dishes
	300 g	8:00	
	400 g	9:30	
540 W	200 g	4:00	Heating (cooled) vegetables
	300 g	6:00	
	400 g	8:30	
540 W	500 g	18:00	Cooking meat loaf
540 W	500 g	25:00	Cooking pork goulash (in sauce)
700 W	150 g	5:00	Cooking potatoes
	300 g	8:00	
	450 g	13:00	
700 W	300 ml	2:30	Heating (cooled) milk
	600 ml	4:30	
	900 ml	7:00	

7.3. Interrupting a programme

If you want to turn or stir the food, for instance midway through the cooking process, it is often necessary to interrupt the programme.

- ▶ Open the microwave door (9) to interrupt the programme.
- ▶ Once the microwave door (9) has been closed again, the cooking process will continue.
- ▶ Set the time control dial (3) to **0** in order to prematurely stop the programme completely.

7.4. Defrost

For your guidance, you will find the defrosting times for food in the following table, listing the approximate times required for various types and weights of frozen food. Please note that food can defrost at different speeds since the water content can differ.

Weight	Defrosting time for meat	Defrosting time for vegetables
200 g	Approx. 3:00 min.	Approx. 6:00 min.
400 g	Approx. 6:00 min.	Approx. 11:00 min.
600 g	Approx. 9:00 min.	Approx. 15:00 min.
800 g	Approx. 12:30 min.	Approx. 21:00 min.
1000 g	Approx. 15:00 min.	Approx. 26:00 min.



The outer line on the time control dial (3) also serves as a guide. It indicates the approximate defrosting time that should be set for a certain weight.



If necessary, open the microwave door (9) after approximately half the time and turn the food over to guarantee even defrosting. If the food is still not defrosted, increase the defrosting time as required.

8. Cleaning and maintenance



For information on how to clean and look after the appliance, please refer to the detailed user manual.

9. Disposal

Packaging

Your appliance has been packaged to protect it from damage in transit. Packaging materials are raw materials and can therefore be reused or recycled.



Appliance

Do not dispose of old appliances in normal household waste.

In accordance with Directive 2012/19/EU, the appliance must be properly disposed of at the end of its service life.

This involves separating the materials in the appliance for the purpose of recycling and minimising the environmental impact.

Take old appliances to an electrical scrap collection point or a recycling centre.

Contact your local waste disposal company or your local authority for more information on this subject.

Inhaltsverzeichnis

1.	Einführung.....	26
	1.1. Informationen zu dieser Kurzanleitung	26
	1.2. Zeichenerklärung.....	26
2.	Bestimmungsgemäßer Gebrauch.....	28
3.	Sicherheitshinweise	29
	3.1. Heiße Oberflächen	33
	3.2. Besondere Sicherheitshinweise im Umgang mit Mikrowellen.....	35
	3.3. Sicherheitshinweise zum Erhitzen von Flüssigkeiten.....	36
	3.4. Gerät reinigen und pflegen	37
4.	Teilebeschreibung.....	38
5.	Lieferumfang.....	38
6.	Vor dem ersten Gebrauch	39
	6.1. Gerät aufstellen	39
	6.2. Erstreinigung des Gerätes.....	39
	6.3. Glas-Drehteller einsetzen	40
7.	Bedienung.....	40
	7.1. Einstellungen vornehmen	41
	7.2. Gartabelle.....	42
	7.3. Programm unterbrechen.....	43
	7.4. Auftauen.....	43
8.	Reinigung und Wartung.....	44
9.	Entsorgung	44

1. Einführung

1.1. Informationen zu dieser Kurzanleitung



Bei diesem Dokument handelt es sich um eine verkürzte Druckausgabe der vollständigen Bedienungsanleitung. Durch das Scannen des QR-Codes gelangen Sie direkt auf die Lidl-Service-Seite (www.lidl-service.com) und können durch Eingabe der Artikelnummer IAN 385543/385539_2107 die vollständige Bedienungsanleitung einsehen und herunterladen.

WARNUNG! Beachten Sie die vollständige Bedienungsanleitung und die Sicherheitshinweise, um Personen- und Sachschäden zu vermeiden. Die Kurzanleitung sowie die vollständige Bedienungsanleitung sind Bestandteil dieses Produkts. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Bewahren Sie die Anleitungen gut auf und händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

1.2. Zeichenerklärung



GEFAHR!

Warnung vor unmittelbarer Lebensgefahr!

- ▶ Folgen Sie den Anweisungen, um Situationen, die zum Tode oder zu schweren Verletzungen führen, zu vermeiden.



GEFAHR!

Warnung vor Gefahr durch elektrischen Schlag!

- ▶ Folgen Sie den Anweisungen, um Situationen, die zum Tode oder zu schweren Verletzungen führen, zu vermeiden.



WARNUNG!

Warnung vor möglicher Lebensgefahr und/oder schweren, irreversiblen Verletzungen!

- ▶ Folgen Sie den Anweisungen, um Situationen, die zum Tode oder zu schweren Verletzungen führen können, zu vermeiden.



VORSICHT!

Warnung vor möglichen mittelschweren und/oder leichten Verletzungen!

- Folgen Sie den Anweisungen, um Situationen, die zu geringfügigen oder leichten Verletzungen führen können, zu vermeiden.



Warnung vor Gefahr durch explosionsgefährliche Stoffe!



HINWEIS!

Hinweise beachten, um Sachschäden zu vermeiden!



Weiterführende Informationen für den Gebrauch des Gerätes!



Hinweise in der Bedienungsanleitung beachten!



Auszuführende Handlungsanweisung zur Vermeidung von Gefahren



Aufzählungspunkt / Information über Ereignisse während der Bedienung



Auszuführende Handlungsanweisung



CE-Kennzeichnung

Mit diesem Symbol markierte Produkte erfüllen die Anforderungen der EU-Richtlinien (siehe Kapitel „Konformitätsinformation“).



Geprüfte Sicherheit

Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen die Anforderungen des Produktsicherheitsgesetzes.



Symbol für Wechselstrom



Symbol Schutzerdung (bei Schutzklasse I)

Elektrogeräte der Schutzklasse I sind Elektrogeräte, die durchgehend mindestens Basisisolierung haben und entweder einen Gerätestecker mit Schutzkontakt oder eine feste Anschlussleitung mit Schutzleiter haben.



In der EU verwendetes Symbol zur Kennzeichnung von Materialien mit Lebensmittelkontakt wie z. B. Verpackungen oder Geräteoberflächen.



Kennzeichnung von Verpackungsmaterialien bei der Mülltrennung

Kennzeichnung mit den Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe



Verpackung umweltgerecht entsorgen (siehe Kapitel „Entsorgung“)



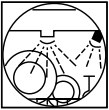
Das „Triman“-Symbol informiert den Verbraucher darüber, dass das Produkt recycelbar ist, einem erweiterten System der Herstellerverantwortung und in Frankreich einer Sortieranweisung unterliegt.



Verpackung umweltgerecht entsorgen (siehe Kapitel „Entsorgung“)



Gerät umweltgerecht entsorgen (siehe Kapitel „Entsorgung“)



Das Zubehör ist spülmaschinengeeignet.



Mit diesen Symbol gekennzeichnete Verpackungen sind besonders ressourcenschonend und umweltfreundlich hergestellt.



Die Positionsnummern hinter den jeweiligen Gerätekomponenten im Text verweisen auf die Abbildung in Kapitel „4. Teilebeschreibung“ auf Seite 38.

2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Die Mikrowelle darf nur zum Erwärmen von dafür geeigneten Lebensmitteln in geeigneten Garbehältern und Geschirr verwendet werden. Das Gerät darf nicht im Freien verwendet werden!

Dieses Gerät ist dazu bestimmt, im Privathaushalt und ähnlichen Haushaltsanwendungen verwendet zu werden, wie beispielsweise

- in Küchen für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen;
- in landwirtschaftlichen Anwesen;
- von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen;
- in Frühstückspensionen.

Bei gewerblicher Nutzung oder bei Nutzung für andere Zwecke als für o. g. Zwecke übernimmt der Hersteller keine Haftung für eventuelle Schäden.

- Bitte beachten Sie, dass im Falle des nicht bestimmungsgemäßen Gebrauchs die Haftung erlischt.
- Beachten Sie alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise. Jede andere Bedienung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Personen- oder Sachschäden führen.

3. Sicherheitshinweise

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN – SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR DEN WEITEREN GEBRAUCH AUFBEWAHREN!



WARNUNG!

Verletzungsgefahr!

Es besteht Verletzungsgefahr für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).

- Bewahren Sie Gerät und Zubehör an einem für Kinder unerreichen Platz auf.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.

- Kinder jünger als 8 Jahre müssen vom Gerät und der Anschlussleitung ferngehalten werden.



GEFAHR!

Verletzungsgefahr!

Es besteht Erstickungsgefahr durch Verschlucken oder Einatmen von Kleinteilen oder Folien.

- Alle verwendeten Verpackungsmaterialien (Beutel, Polystyrolstücke usw.) nicht in der Reichweite von Kindern lagern.
- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Verpackungsmaterial spielen.



WARNUNG!

Warnung vor Gefahr durch elektrischen Schlag!

Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags durch stromführende Teile.

- Überprüfen Sie vor dem ersten Gebrauch und nach jeder Benutzung die Mikrowelle sowie das Netzkabel auf Beschädigungen.
- Nehmen Sie die Mikrowelle nicht in Betrieb, wenn sie oder das Netzkabel sichtbare Schäden aufweist.
- Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel unbeschädigt ist und nicht unter der Mikrowelle oder über heiße Flächen oder scharfe Kanten verläuft.
- Wickeln Sie das Netzkabel vollständig ab.
- Knicken oder quetschen Sie das Netzkabel nicht.
- Wenn Sie einen Transportschaden feststellen, wenden Sie sich umgehend an den Service.
- Schließen Sie die Mikrowelle nur an eine ordnungsgemäß installierte, geerdete und elektrisch abgesicherte Steckdose an. Die Netzspannung muss den technischen Daten des Gerätes entsprechen: 230 V, ~ 50 Hz.
- Für den Fall, dass Sie die Mikrowelle schnell vom Netz nehmen müssen, muss die Steckdose frei zugänglich sein.



WARNUNG! **Verletzungsgefahr!**

Es besteht Verletzungsgefahr durch Mikrowellenstrahlung. Mikrowellenstrahlung kann bei Beschädigungen des Geräts durch eine Leckage nach außen dringen. Beschädigungen am Netzkabel können einen elektrischen Schlag verursachen.

- **WARNUNG!** Nehmen Sie die Mikrowelle bei Beschädigungen am Gehäuse, an Abdeckungen, an der Garraumtür, Türdichtungen oder am Türverschluss auf keinen Fall in Betrieb. Ziehen Sie in diesem Fall sofort das Netzkabel am Stecker aus der Schutzkontaktsteckdose. Nehmen Sie die Mikrowelle nicht mehr in Betrieb, bevor sie von einer dafür ausgebildeten Person repariert wurde.
- **WARNUNG!** Es ist gefährlich für alle anderen, außer für eine dafür ausgebildete Person, irgendwelche Wartungs- oder Reparaturarbeit auszuführen, die die Entfernung einer Abdeckung erfordert, die den Schutz gegen Strahlenbelastung durch Mikrowellenenergie sicherstellt.
- Nehmen Sie auf keinen Fall selbstständig Veränderungen an der Mikrowelle vor oder versuchen, ein Geräteteil selbst zu öffnen und/oder zu reparieren. Lassen Sie Mikrowelle und Netzkabel ausschließlich durch eine dafür qualifizierte Fachwerkstatt instandsetzen oder wenden Sie sich an den Service, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Entfernen Sie keine Abdeckungen im Innenraum der Mikrowelle oder die Innenfolie des Sichtfensters, da sonst Mikrowellenstrahlung austreten kann.
- Verwenden Sie nur von uns gelieferte oder genehmigte Ersatz- und Zubehörteile.
- Verwenden Sie die Mikrowelle nicht in feuchten Räumen, da dies zu einem Stromschlag führen kann.
- Tauchen Sie die Mikrowelle nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten und halten Sie die Mikrowelle nicht unter fließendes Wasser.

- Schützen Sie die Mikrowelle gegen Tropf- und Spritzwasser. Vermeiden Sie Berührungen mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten. Halten Sie das Gerät, das Netzkabel und den Netzstecker fern von Waschbecken, Spülen oder Ähnlichem. Sollte einmal Flüssigkeit ins Gerät eingedrungen sein, ziehen Sie sofort den Netzstecker aus der Schutzkontaktsteckdose. Lassen Sie das Gerät durch eine dafür qualifizierte Fachwerkstatt überprüfen.
- Ziehen Sie den Netzstecker der Mikrowelle aus der Steckdose, wenn:
 - Sie das Gerät reinigen,
 - in das Gerät Flüssigkeit eingedrungen ist,
 - Sie das Gerät nicht mehr gebrauchen.
- Berühren Sie das Gerät oder das Netzkabel niemals mit nassen Händen.



GEFAHR!

Explosionsgefahr!

Bei Betrieb in explosionsgefährdeter Umgebung besteht Explosionsgefahr!

- Benutzen Sie das Gerät nicht in explosionsgefährdeten Bereichen. Hierzu zählen z. B. Tankanlagen, Kraftstofflagerbereiche oder Bereiche, in denen Lösungsmittel verarbeitet werden. Auch in Bereichen mit teilchenbelasteter Luft (z. B. Mehl- oder Holzstaub) darf dieses Gerät nicht verwendet werden.



HINWEIS!

Möglicher Sachschaden!

Es besteht Gefahr von Geräteschaden durch unsachgemäße Aufstellung

- Stellen Sie die Mikrowelle auf eine ebene, stabile Fläche, die das Eigengewicht des Geräts samt dem Höchstgewicht der darin zubereiteten Nahrungsmittelmenge tragen kann.
- Betreiben Sie das Gerät ausschließlich in Innenräumen.
- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Bedingungen aus. Zu vermeiden sind:

- hohe Luftfeuchtigkeit oder Nässe,
- extrem hohe oder tiefe Temperaturen,
- direkte Sonneneinstrahlung,
- offenes Feuer.

- Stellen Sie die Mikrowelle nicht in der Nähe von Wärmequellen auf.

Chemische Zusätze in Möbelbeschichtungen können das Material der Gerätefüße angreifen und Rückstände auf der Möbeloberfläche verursachen.

- Stellen Sie das Gerät auf eine hitzeunempfindliche Unterlage.

3.1. Heiße Oberflächen



GEFAHR!

Explosionsgefahr!

Wasser-/Öl-Mischungen können sich entzünden oder gar explodieren.

- Erhitzen Sie keine Mischung aus Wasser mit Öl oder Fett in der Mikrowelle.
- Tauen Sie kein gefrorenes Fett oder Öl in der Mikrowelle auf.



WARNUNG!

Brandgefahr!

Es besteht Brandgefahr durch unsachgemäßen Umgang mit dem Gerät

- Stellen Sie keine Gegenstände auf die Mikrowelle. Für eine ausreichende Belüftung muss nach oben ein Abstand von 30 cm, nach hinten 0 cm und an beiden Seiten 20 cm eingehalten werden (siehe **Abb. D**). Der Mindestabstand vom Boden sollte 85 cm betragen.
- Verdecken oder verstopfen Sie keine Öffnungen an dem Gerät.
- Standfüße nicht entfernen.

SILVERCREST®

- Die Mikrowelle ist als freistehendes Gerät vorgesehen. Betreiben Sie die Mikrowelle nicht in einem Einbaumöbel oder in einem Schrank.
- Lassen Sie das Gerät während des Betriebs niemals unbeaufsichtigt.
- Betreiben Sie die Mikrowelle nicht mit einer externen Zeitschaltuhr oder einem separaten Fernwirksystem.
- Beaufsichtigen Sie die Mikrowelle grundsätzlich beim Erwärmen oder Kochen von Speisen in brennbaren Materialien wie Kunststoff- oder Papierbehältern.
- Verwenden Sie das Gerät ausschließlich zum Erwärmen von dafür geeigneten Lebensmitteln in geeigneten Behältnissen und Geschirr.
- Trocknen Sie im Gerät keine brennbaren Gegenstände (keine Speisen oder Kleidung, keine Heizkissen, Hausschuhe, Schwämme, feuchte Putzlappen und Ähnliches). Dies kann zu Verletzungen, Entzündungen oder Feuer führen.
- Bereiten Sie mit dem Gerät keine alkoholhaltigen Speisen zu.
- Nutzen Sie das Gerät nicht zum Frittieren oder Öl erhitzen.
- Halten Sie bei Rauchentwicklung unbedingt die Garraumtür geschlossen, um Flammenbildung zu vermeiden bzw. bereits bestehende Flammen zu ersticken. Schalten Sie das Gerät sofort aus, indem Sie den Netzstecker ziehen.
- Verwenden Sie ausschließlich handelsübliche Popcorn-Verpackungen, die zum Herstellen von Popcorn in der Mikrowelle ausgezeichnet sind.
- Überschreiten Sie nie die vom Hersteller angegebenen Garzeiten.
- Lagern Sie keine Lebensmittel oder andere Gegenstände im Garraum der Mikrowelle.

3.2. Besondere Sicherheitshinweise im Umgang mit Mikrowellen



WARNUNG! **Verletzungsgefahr!**

Es besteht Verletzungsgefahr durch berstende Behälter

- Erhitzen Sie keine Speisen oder Flüssigkeiten in fest verschlossenen Behältern! Diese können im Gerät explodieren oder beim Öffnen zu Verletzungen führen. Entfernen Sie bei verschließbaren Behältern, wie z. B. Babyflaschen, grundsätzlich den Deckel.



VORSICHT! **Verletzungsgefahr!**

Es besteht Verletzungsgefahr durch Verbrennung

- In der Mikrowelle zubereitete Speisen werden ggf. ungleichmäßig heiß. Prüfen Sie vor dem Verzehr die Temperatur der erhitzten Speisen. Rühren Sie bei Babynahrung und Babyflaschen vor der Prüfung der Temperatur die Kindernahrung immer um oder schütteln Sie diese, um Verbrennungen zu vermeiden.
- Erhitzen Sie Eier mit Schale oder ganze, hartgekochte Eier nicht in der Mikrowelle, da sie beim Garen und auch nach der Entnahme explodieren können. Erhitzen Sie Eier nur in speziell dafür vorgesehenem Mikrowellengeschirr.
- Ritzen Sie Lebensmittel mit geschlossener Haut, wie z. B. Tomaten, Würstchen, Auberginen oder ähnliche vor dem Garen an, um ein Platzen zu vermeiden.
- Beim Öffnen von Garbehältern (z. B. Popcornütten, Dosen) tritt heißer Dampf aus. Halten Sie beim Öffnen die Öffnung immer vom Körper weg.
- Beim Öffnen der Garraumtür tritt heißer Dampf aus. Halten Sie Abstand.
- Während des Garvorgangs werden die Oberflächen der Mikrowelle, der Zubehörteile sowie das Gargeschirr sehr heiß. Verwenden Sie Topfhandschuhe. Lassen Sie die Teile vor dem Reinigen abkühlen.



HINWEIS!

Möglicher Sachschaden!

Gefahr von Geräteschaden durch unsachgemäßen Umgang mit dem Gerät

- Betreiben Sie das Gerät niemals ohne Drehteller und nicht ohne Lebensmittel im Garraum.
- Verwenden Sie nur das beiliegende oder in dieser Bedienungsanleitung als geeignet beschriebene Zubehör.
- Verwenden Sie im Mikrowellenbetrieb niemals Geschirr mit Metallverzierungen oder metallisches Geschirr, da es durch Funkenschlag zu Beschädigungen am Gerät und/oder am Geschirr kommen kann.
- Verwenden Sie mikrowellene geeignetes Geschirr. Achten Sie beim Geschirrkau f auf Kennzeichnungen wie „mikrowellene geeignet“ oder „für die Mikrowelle“.
- Bewegen Sie Gerät nicht während des Betriebs.

3.3. Sicherheitshinweise zum Erhitzen von Flüssigkeiten



VORSICHT!

Verletzungsgefahr!

Es besteht Verletzungsgefahr durch Verbrennung.

- Beim Erhitzen von Flüssigkeiten in der Mikrowelle kann es zu sogenanntem Siedeverzug kommen, d. h., dass die Flüssigkeit bereits Siedetemperatur hat, ohne dass die beim Kochen typischen Dampfblasen auftreten. Bei Erschütterungen, wie sie z. B. bei dem Herausnehmen entstehen, kommt es dann zu einem plötzlichen Aufkochen der Flüssigkeit. Flüssigkeit kann schlagartig herausspritzen, deshalb ist beim Hantieren mit dem Behälter Vorsicht geboten.
- Verwenden Sie keine hohen, schmalen Gefäße.
- Stellen Sie beim Erhitzen einen Stab aus Glas oder Keramik in das Gefäß, um ein verspätetes Aufkochen der Flüssigkeit zu verhindern. Warten Sie nach dem Erhitzen kurz ab, tippen Sie das Ge-

fäß vorsichtig an und rühren Sie Flüssigkeit um, bevor Sie das Gefäß aus dem Garraum nehmen.

3.4. Gerät reinigen und pflegen



HINWEIS!

Möglicher Sachschaden!

Gefahr von Geräteschaden durch unsachgemäßen Umgang mit dem Gerät

- Unsachgemäße Verwendung von Reinigungsmitteln am Gerät kann zur Beschädigung der Oberflächen führen. Verwenden Sie zur Reinigung keine aggressiven chemischen Reinigungsmittel, Scheuermittel oder harte Schwämme.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit einem Dampfreiniger. Dampf kann in das Gerät eindringen und die Elektronik sowie Oberflächen beschädigen.

Mangelhafte Sauberkeit der Mikrowelle kann zu einer Zerstörung der Oberfläche führen, die ihrerseits die Gebrauchsdauer beeinflusst und möglicherweise zu gefährlichen Situationen führt.

- Reinigen Sie Gerät regelmäßig und entfernen Sie Nahrungsmittelreste.
- Beachten Sie bei der Reinigung des Garraums sowie angrenzender Teile die Hinweise zur Reinigung, siehe „Reinigung und Pflege“ in der vollständigen Bedienungsanleitung.

4. Teilebeschreibung

Siehe Abb. A/B

- 1) Garraum
- 2) Garstufenregler
- 3) Garzeitregler/Orientierungshilfe Auftauzeit
- 4) Netzkabel mit Netzstecker
- 5) Glas-Drehteller
- 6) Antriebswelle
- 7) Rollenring
- 8) Standfüße
- 9) Garraumtür mit Sichtfenster
- 10) Türverriegelung
- 11) Türgriff

Siehe Abb. C

- 12) Mica-Abdeckung des Magnetrons (NICHT ENTFERNEN!)

5. Lieferumfang



GEFAHR!

Erstickungsgefahr!

Es besteht Erstickungsgefahr durch Verschlucken oder Einatmen von Kleinteilen oder Folien.

- Halten Sie die Verpackungsfolie von Kindern fern.
- Kinder nicht mit dem Verpackungsmaterial spielen lassen.



HINWEIS!

Möglicher Sachschaden!

Möglicher Geräteschaden durch unsachgemäßen Umgang mit dem Gerät

- Die Mica-Abdeckung (12) im Garraum (1) ist kein Teil der Verpackung und darf nicht entfernt werden!
- ▶ Entnehmen Sie das Produkt aus der Verpackung und entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial.
- ▶ Überprüfen Sie die Vollständigkeit der Lieferung und benachrichtigen Sie unseren Service bitte innerhalb von 14 Tagen nach dem Kauf, falls die Lieferung nicht komplett ist.
- ▶ Die Mikrowelle muss vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen überprüft werden. Wenden Sie sich bei Beschädigungen an unseren Service.

Mit dem von Ihnen erworbenen Paket haben Sie erhalten:

- Mikrowelle
- Glas-Drehteller
- Rollenring
- Antriebswelle
- Kurzanleitung
- vollständige Bedienungsanleitung als Download verfügbar unter www.lidl-service.com (Artikelnummer IAN 385543/385539_2107)

6. Vor dem ersten Gebrauch

- ▶ Stellen Sie sicher, dass alle Verpackungsmaterialien aus dem Gerät und die Folie von der Innenseite der Garraumtür (9) entfernt wurden.



HINWEIS!

Möglicher Sachschaden!

Möglicher Geräteschaden durch unsachgemäßen Umgang mit dem Gerät

- Die Mica-Abdeckung (12) im Garraum (1) ist kein Teil der Verpackung und darf nicht entfernt werden!

6.1. Gerät aufstellen

- ▶ Stellen Sie die Mikrowelle nicht auf:
 - in der Nähe von Wärmequellen,
 - in der Nähe von Radio- oder Fernsehgeräten,
 - in der Nähe von brennbaren Materialien,
 - an einem Ort mit hoher Luftfeuchtigkeit oder an dem Nässe auftritt.
- ▶ Für eine ausreichende Belüftung müssen in **Abb. D** dargestellten Abstände eingehalten werden. Der Abstandshalter an der Geräterückseite muss die Wand berühren. Er gewährleistet den korrekten Abstand beim Aufstellen der Mikrowelle.
- ▶ Die Standfüße (8) dürfen nicht entfernt werden.
- ▶ Schließen Sie die Mikrowelle an eine gut erreichbare und jederzeit frei zugängliche Schutzkontaktsteckdose an.

6.2. Erstreinigung des Gerätes

- ▶ Ziehen Sie am Türgriff (11), um die Garraumtür (9) zu öffnen.
- ▶ Zum Entfernen von Verpackungstaubresten und eventuellen Fertigungsrückständen wischen Sie vor dem ersten Gebrauch des Gerätes den Garraum (1) und die Innenseite des Sichtfensters (9) mit einem leicht angefeuchteten, weichen Tuch aus. Achten Sie darauf, dass keine Flüssigkeit in die Mikrowelle eindringt und trocknen Sie die Flächen anschließend vollständig ab.

- ▶ Reinigen Sie den Glas-Drehteller (5) und den Rollenring (6) in warmem Wasser mit etwas Geschirrspülmittel und trocknen Sie die Teile vollständig ab.

6.3. Glas-Drehteller einsetzen

- ▶ Nehmen Sie die Mikrowelle nicht ohne ordnungsgemäß eingesetzten Glas-Drehteller (5) in Betrieb.
- ▶ Überprüfen Sie, dass die Antriebswelle (6) korrekt in der Aussparung im Garraumboden steckt und mit ihren Flügeln plan auf dem Boden aufliegt. Drehen Sie ggf. die Welle, bis sie in ihre korrekte Position herabsinkt.
- ▶ Setzen Sie den Rollenring (7) in die Vertiefung im Garraum und legen Sie dann den Glas-Drehteller (5) mittig auf die Antriebswelle (6) (siehe **Abb. E**), so dass die Stege des Glas-Drehtellers (5) zwischen den Flügeln der Antriebswelle liegen.

7. Bedienung



In der ausführlichen Bedienungsanleitung finden Sie detaillierte Angaben zur Benutzung des Geräts.



GEFAHR! **Verletzungsgefahr!**

Es besteht die Verletzungsgefahr durch Stromschlag oder Mikrowellenstrahlung.

Mikrowellenstrahlung kann bei Beschädigungen des Geräts durch eine Leckage nach außen dringen. Beschädigungen am Netzkabel können einen elektrischen Schlag verursachen.

- Nehmen Sie die Mikrowelle bei Beschädigungen am Gehäuse, an Abdeckungen, an der Garraumbtür (9) oder am Türverschluss auf keinen Fall in Betrieb. Ziehen Sie in diesem Fall sofort das Netzkabel am Stecker aus der Schutzkontaktsteckdose.
- Falls eine Beschädigung vorliegt, nehmen Sie die Mikrowelle nicht in Betrieb, sondern wenden Sie sich an den Service.



HINWEIS!

Möglicher Sachschaden!

Möglicher Geräteschaden durch unsachgemäßen Umgang mit dem Gerät

- Die Mikrowelle ist für den Hausgebrauch bestimmt und darf nicht im Freien verwendet werden.
 - Betreiben Sie das Gerät niemals ohne Glas-Drehteller (5) und nicht ohne Lebensmittel im Garraum.
- ▶ Bereiten Sie die Lebensmittel vor:
Geeignet für die Zubereitung in der Mikrowelle eignen sich Geflügel- und Schweinefleisch, Hackfleisch sowie Fisch aller Art. Rind- und Wildfleisch dagegen wird in der Mikrowelle schnell zäh und ist daher nicht geeignet.
Bei der Zubereitung von Gemüse, Fleisch und Fisch, teilen Sie Gargut in möglichst gleich große Stücke und decken Sie es beim Garen ab.
- ▶ Ziehen Sie am Türgriff (11), um die Garraumtür (9) zu öffnen.
- ▶ Stellen Sie die Lebensmittel in einem mikrowellengeeigneten Behälter mittig auf den Glas-Drehteller (5).
- ▶ Decken Sie die Speisen während des Koch- oder Garvorgangs mit einer mikrowellengeeigneten Abdeckung ab. Durch Abdecken werden Spritzer vermieden, außerdem wird das Essen gleichmäßiger gegart.
- ▶ Schließen Sie die Garraumtür (9), bis sie hörbar eingerastet ist.

7.1. Einstellungen vornehmen



VORSICHT!

Verletzungsgefahr!

Da die Speisen bzw. die Behältnisse sehr heiß sein können, besteht Verbrühungsgefahr.

- Verwenden Sie unbedingt Topflappen oder hitzebeständige Handschuhe, wenn Sie die Speisen aus dem Garraum nehmen.



Beim Betrieb kann sich an den Innenwänden und der Garraumtür (9) Kondenswasser bilden. Dies ist beim Garen normal und stellt keine Fehlfunktion dar. Sollte sich Kondenswasser ansammeln, wischen Sie es mit einem weichen Tuch ab.

- ▶ Stellen Sie den Garstufenregler (2) auf die gewünschte Stufe gemäß der Tabelle.

Leistungsstufen		
Leistung	Leistung in Watt	Anwendungsbeispiele
Niedrig	120	Warmhalten, Antauen von Speiseeis
Auftauen	* 230	Auftauen, Butter schmelzen
Mittel	385	Langsames Kochen, Fisch garen, Suppen
Mittel – Hoch	540	Kochen von Reis, Hackfleischgerichte, Hähnchen
Hoch	700	Schnelles Aufwärmen, Getränke erhitzen, Wasser kochen, Gemüse garen

- ▶ Drehen Sie den Garzeitregler (3), um die gewünschte Garzeit einzustellen und den Garvorgang zu starten.

Auf der Skala des Garzeitreglers ist die Zeit in Minuten angegeben.

Die längste Koch-/Garzeit beträgt 35 Minuten.

Nach Ablauf des Garvorgangs, d. h. wenn der Garzeitregler (3) auf **0** zurückgegangen ist oder Sie ihn auf **0** gesetzt haben, erklingt ein Signalton.

- ▶ Öffnen Sie die Garraumtür (9) und nehmen Sie das Gargut heraus.

7.2. Gartabelle

Gartabelle/Beispiele			
Einstellung Garstufenregler	Gewicht	Garzeit	Anwendungsbeispiele
120W	100 g	0:30	Antauen von Speiseeis
	200 g	1:00	
	300 g	1:30	
* 230W	200 g	6:00	Gemüse (z. B. Brokkoli) auftauen
	400 g	11:00	
	600 g	15:00	

Gartabelle/Beispiele			
Einstellung Garstufen- regler	Gewicht	Garzeit	Anwendungsbeispiele
385W	200 g	7:30	Fischgericht (gekühlt) aufwärmen
	300 g	8:00	
	400 g	9:30	
540W	200 g	4:00	Gemüse (gekühlt) aufwärmen
	300 g	6:00	
	400 g	8:30	
540W	500 g	18:00	Hackbraten garen
540W	500 g	25:00	Gulasch vom Schwein (in Soße) garen
700W	150 g	5:00	Kartoffeln garen
	300 g	8:00	
	450 g	13:00	
700W	300 ml	2:30	Milch (gekühlt) erhitzen
	600 ml	4:30	
	900 ml	7:00	

7.3. Programm unterbrechen

Um die Speisen z. B. nach der Hälfte der Garzeit umzudrehen oder zu verrühren, ist es häufig notwendig, das Programm zu unterbrechen.

- ▶ Öffnen Sie die Garraumtür (9), um das Programm zu unterbrechen.
- ▶ Nachdem Sie die Garraumtür (9) wieder geschlossen haben, wird der Garvorgang fortgesetzt.
- ▶ Stellen Sie den Garzeitregler (3) auf **0**, um das Programm endgültig vorzeitig abzubrechen.

7.4. Auftauen

Zur Orientierung, welche Zeit Sie zum Auftauen von Lebensmitteln einstellen sollten, finden Sie in folgender Tabelle die ungefähren, erforderlichen Zeiten je nach Art und Gewicht des Gefrierbuts. Beachten Sie dabei, dass die Lebensmittel wegen ihres unterschiedlichen

Wassergehalts unterschiedlich schnell auftauen.

Gewicht	Auftauzeit für Fleisch	Auftauzeit für Gemüse
200 g	ca. 3:00 Min.	ca. 6:00 Min.
400 g	ca. 6:00 Min.	ca. 11:00 Min.
600 g	ca. 9:00 Min.	ca. 15:00 Min.
800 g	ca. 12:30 Min.	ca. 21:00 Min.
1000 g	ca. 15:00 Min.	ca. 26:00 Min.



Als Orientierung dient ebenfalls die äußere Linie am Garzeitregler (3). Sie gibt an, wie lang die ungefähre Auftauzeit für ein bestimmtes Gewicht eingestellt werden sollte.



Nach etwa der Hälfte der Zeit öffnen Sie ggf. die Garraumtür und drehen Sie die Speise auf die andere Seite, um ein gleichmäßiges Auftauen zu garantieren.

Ist das Lebensmittel noch nicht aufgetaut, verlängern Sie ggf. die Auftauzeit.

8. Reinigung und Wartung



Informationen zur Reinigung und Wartung des Geräts finden Sie in der ausführlichen Bedienungsanleitung.

9. Entsorgung

Verpackung

Ihr Gerät befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung. Verpackungen sind Rohstoffe und somit wiederverwendungsfähig oder können dem Rohstoffkreislauf zurückgeführt werden.



Gerät

Altgeräte dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden.

Entsprechend Richtlinie 2012/19/EU ist das Gerät am Ende seiner Lebensdauer einer geordneten Entsorgung zuzuführen.

Dabei werden im Gerät enthaltene Wertstoffe der Wiederverwertung zugeführt und die Belastung der Umwelt vermieden.

Geben Sie das Altgerät an einer Sammelstelle für Elektroschrott oder einem Wertstoffhof ab.

Wenden Sie sich für nähere Auskünfte an Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen oder Ihre kommunale Verwaltung.

Sommaire

1.	Introduction	46
1.1.	Informations concernant le présent guide de démarrage rapide.....	46
1.2.	Explication des symboles.....	46
2.	Utilisation conforme	48
3.	Consignes de sécurité	49
3.1.	Surfaces chaudes	53
3.2.	Consignes de sécurité spéciales concernant l'utilisation des micro-ondes.....	55
3.3.	Consignes de sécurité pour chauffer des liquides	56
3.4.	Nettoyage et entretien de l'appareil.....	57
4.	Description des éléments	58
5.	Contenu de la livraison	58
6.	Avant la première utilisation.....	59
6.1.	Installation de l'appareil	59
6.2.	Premier nettoyage de l'appareil.....	59
6.3.	Installer le plateau tournant en verre	60
7.	Utilisation.....	60
7.1.	Procéder aux réglages.....	61
7.2.	Tableau de cuisson.....	62
7.3.	Interruption d'un programme	63
7.4.	Décongélation	64
8.	Nettoyage et maintenance	64
9.	Recyclage.....	65

1. Introduction

1.1. Informations concernant le présent guide de démarrage rapide



Ce document est une version papier raccourcie de la notice d'utilisation complète. En scannant le code QR ci-contre, vous accédez directement au site Lidl Service (www.lidl-service.com) et, en saisissant la référence IAN 385543/385539_2107 correspondante, vous pouvez consulter et télécharger la notice d'utilisation complète.

AVERTISSEMENT ! Respectez la notice d'utilisation et les consignes de sécurité afin d'éviter les dommages corporels et matériels. Le guide de démarrage rapide et la notice d'utilisation complète font partie du produit. Avant d'utiliser le produit, lisez toutes les consignes de sécurité et d'utilisation. Conservez les notices d'utilisation en lieu sûr et, en cas de cession du produit à un tiers, transmettez-lui tous les documents.

1.2. Explication des symboles



DANGER !

Danger de mort imminente !

- ▶ Suivez les indications, afin d'éviter toute situation pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles.



DANGER !

Risque d'électrocution !

- ▶ Suivez les indications, afin d'éviter toute situation pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles.



AVERTISSEMENT !

Éventuel danger de mort et/ou de blessures graves irréversibles !

- ▶ Suivez les indications, afin d'éviter toute situation pouvant entraîner des blessures graves, voire mortelles.



ATTENTION !

Risque de blessures légères et/ou moyennement graves !

- Suivez les indications, afin d'éviter toute situation pouvant entraîner des blessures bénignes ou légères.



Danger dû à des matières explosives !



AVIS !

Respectez les consignes afin d'éviter tout dommage matériel !



Informations complémentaires concernant l'utilisation du produit !



Tenez compte des remarques contenues dans la notice d'utilisation !



Action à exécuter afin d'éviter tout danger



Énumération/information sur des événements se produisant pendant l'utilisation



Action à exécuter



Marquage CE

Les produits portant ce symbole sont conformes aux exigences des directives de l'Union européenne (voir chapitre « Information relative à la conformité UE »).



Sécurité contrôlée

Les produits portant ce symbole répondent aux exigences de la loi sur la sécurité des produits.



Symbole de courant alternatif



Symbole de mise à la terre (pour classe de protection I)

Les appareils électriques de la classe de protection I sont des appareils électriques possédant au moins une isolation de base continue et soit une fiche avec mise à la terre, soit un cordon de raccordement fixe avec mise à la terre.



Symbole utilisé dans l'Union européenne pour identifier les matières en contact avec des aliments telles que les emballages ou surfaces d'appareil.



Marquage des emballages pour le tri des déchets

Marquage avec abréviations (a) et numérotation (b) selon la classification suivante : 1-7 : plastiques/20-22 : papier et carton/80-98 : matériaux composites



Éliminez l'emballage de manière écologique (voir le chapitre « Recyclage »)



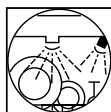
La signalétique « Triman » informe le consommateur que le produit est recyclable, qu'il est soumis à un système élargi de responsabilité des fabricants et qu'il relève d'une consigne de tri en France.



Éliminez l'emballage de manière écologique (voir le chapitre « Recyclage »)



Éliminez l'appareil de manière écologique (voir le chapitre « Recyclage »)



Les accessoires sont adaptés au lave-vaisselle.



Les emballages marqués de ce symbole sont fabriqués dans le plus grand respect des ressources et de l'environnement.



Les numéros de position derrière les composants de l'appareil se rapportent à la figure du chapitre « 4. Description des éléments » en page 58.

2. Utilisation conforme

Le four à micro-ondes doit servir uniquement à réchauffer des aliments adaptés dans des récipients et de la vaisselle appropriés. L'appareil ne doit pas être utilisé à l'extérieur !

Cet appareil est destiné à un usage domestique ou à des applications ménagères similaires, p. ex.

- dans les cuisines pour le personnel de magasins, bureaux et d'autres secteurs commerciaux ;
- dans les exploitations agricoles ;

- par les clients dans les hôtels, motels et autres établissements d'hébergement ;
- dans les chambres d'hôtes.

En cas d'utilisation à des fins commerciales ou à des fins autres que celles susmentionnées, le fabricant décline toute responsabilité quant aux dommages éventuels.

- Veuillez noter qu'en cas d'utilisation non conforme à l'emploi prévu, la garantie sera annulée.
- Tenez compte de toutes les informations contenues dans cette notice d'utilisation, en particulier des consignes de sécurité. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages corporels ou matériels.

3. Consignes de sécurité

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES – À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR UNE UTILISATION ULTÉRIEURE !



AVERTISSEMENT !

Risque de blessure !

Il existe un risque de blessure pour les enfants et les personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales restreintes (p. ex. personnes partiellement handicapées, personnes âgées avec diminution de leurs capacités physiques et mentales) ou manquant d'expérience et/ou de connaissances (p. ex. enfants plus âgés).

- Conservez l'appareil et les accessoires dans un endroit situé hors de portée des enfants.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de plus de 8 ans et par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales restreintes ou manquant d'expérience et/ou de connaissances s'ils sont surveillés ou ont reçu des instructions pour pouvoir utiliser l'appareil en toute sécurité et ont compris les dangers en résultant.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.

- Le nettoyage et l'entretien incombant à l'utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants sans surveillance.
- Conservez l'appareil et le cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans.



DANGER !

Risque de blessure !

L'ingestion ou l'inhalation de petites pièces ou de films présente un risque de suffocation.

- Conservez tous les emballages utilisés (sachets, morceaux de polystyrène, etc.) hors de portée des enfants.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec les emballages.



AVERTISSEMENT !

Risque d'électrocution !

Il existe un risque de choc électrique dû aux pièces sous tension.

- Avant la première mise en service et après chaque utilisation, vérifiez que le four à micro-ondes et le cordon d'alimentation ne sont pas endommagés.
- Si le four à micro-ondes ou le cordon d'alimentation présente des dommages visibles, n'utilisez pas l'appareil.
- Vérifiez que le cordon d'alimentation n'est pas endommagé et qu'il ne passe pas sous le four à micro-ondes, sur une surface chaude ou des arêtes contondantes.
- Déroulez entièrement le cordon d'alimentation.
- Veillez à ne pas plier ou écraser le cordon d'alimentation.
- Si vous constatez un dommage causé lors du transport, contactez immédiatement le SAV.
- Branchez le four à micro-ondes uniquement sur une prise de courant réglementaire et protégée électriquement. La tension secteur doit correspondre à celle indiquée dans les caractéristiques techniques de l'appareil : 230 V, ~ 50 Hz.
- La prise de courant doit rester accessible s'il devait être nécessaire de débrancher rapidement le four à micro-ondes.



AVERTISSEMENT !

Risque de blessure !

Il existe un risque de blessure dû au rayonnement micro-ondes.

En cas de dommages de l'appareil, des rayonnements micro-ondes peuvent s'échapper de l'appareil. Tout endommagement du cordon d'alimentation peut provoquer un choc électrique.

- **AVERTISSEMENT !** Ne mettez en aucun cas l'appareil en marche si le boîtier, les caches, la porte du four à micro-ondes, les joints de porte ou le verrouillage de la porte sont endommagés. Débranchez alors immédiatement le cordon d'alimentation de la prise de courant de type F en tirant au niveau de la fiche, jamais sur le cordon lui-même. Ne mettez plus le four à micro-ondes en marche tant qu'il n'a pas été réparé par un technicien spécialement formé à cet effet.
- **AVERTISSEMENT !** Il est dangereux pour quiconque, excepté une personne formée à cet effet, d'effectuer des travaux d'entretien ou de réparation nécessitant le retrait d'un cache qui protège contre l'exposition aux rayons générés par l'énergie des micro-ondes.
- Ne modifiez en aucun cas le four à micro-ondes vous-même et n'essayez pas d'ouvrir et/ou de réparer vous-même une quelconque pièce de l'appareil. Afin d'éviter tout danger, faites réparer le four à micro-ondes et le cordon d'alimentation uniquement par un atelier qualifié ou contactez le SAV.
- Ne retirez pas les caches dans le four à micro-ondes ni le film interne de la vitre : risque de fuite de rayons micro-ondes.
- Utilisez uniquement des pièces de rechange et accessoires fournis ou autorisés par nos soins.
- N'utilisez pas le four à micro-ondes dans des pièces humides : risque d'électrocution.
- Ne plongez pas le four à micro-ondes dans l'eau ou tout autre liquide et ne le passez pas sous l'eau courante.

- N'exposez pas le four à micro-ondes à des gouttes et à des projections d'eau. Évitez tout contact de l'appareil avec l'eau ou d'autres liquides. Tenez l'appareil, le cordon d'alimentation et la fiche d'alimentation à l'écart des lavabos, éviers ou autres. En cas d'infiltration de liquide dans l'appareil, débranchez immédiatement la fiche d'alimentation de la prise de courant de type F. Faites contrôler l'appareil par un atelier spécialisé.
- Débranchez la fiche d'alimentation du four à micro-ondes de la prise de courant :
 - Lorsque vous nettoyez l'appareil,
 - En cas d'infiltration de liquide dans l'appareil,
 - Si vous n'utilisez plus l'appareil.
- Ne touchez jamais l'appareil ou le cordon d'alimentation avec des mains mouillées.



DANGER !

Risque d'explosion !

Risque d'explosion de l'appareil en cas d'utilisation dans un environnement explosif !

- N'utilisez pas l'appareil dans des zones potentiellement explosives. Il s'agit, par exemple, de dépôts de carburant, de zones de stockage de carburant ou de zones dans lesquelles des solvants sont traités. Cet appareil ne doit pas non plus être utilisé dans des zones où l'air est chargé de particules (p. ex. poussière de farine ou de bois).



AVIS !

Domage matériel possible !

Toute installation incorrecte de l'appareil peut l'endommager.

- Installez le four à micro-ondes sur une surface plane et stable pouvant supporter le poids de l'appareil à vide en plus du poids maximum des aliments qui y sont préparés.
- Utilisez l'appareil exclusivement en intérieur.
- N'exposez pas l'appareil à des conditions extrêmes. À éviter :

- humidité de l'air élevée ou contact avec des liquides,
- températures extrêmement hautes ou basses,
- lumière directe du soleil,
- flamme nue.

■ Ne pas installer le micro-ondes à proximité de sources de chaleur. Les additifs chimiques présents dans les revêtements de certains meubles peuvent attaquer le matériau des pieds de l'appareil et provoquer des résidus sur la surface du meuble.

■ Dans ce cas, placez l'appareil sur une surface résistante à la chaleur.

3.1. Surfaces chaudes



DANGER !

Risque d'explosion !

Les mélanges d'eau et d'huile peuvent s'enflammer, voire exploser.

- Ne faites pas chauffer de mélange d'eau et de graisse ou d'huile dans le micro-ondes.
- Ne décongelez pas de graisse ou d'huile congelée dans le four à micro-ondes.



AVERTISSEMENT !

Risque d'incendie !

Toute manipulation incorrecte de l'appareil présente un risque d'incendie.

- Ne posez aucun objet sur le four à micro-ondes. Pour garantir une aération suffisante, prévoyez une distance de 30 cm au-dessus du four à micro-ondes, de 0 cm à l'arrière et de 20 cm de chaque côté (voir **fig. D**). La distance par rapport au sol doit être de 85 cm minimum.
- Ne couvrez et ne bouchez en aucun cas les ouvertures de l'appareil.

SILVERCREST®

- Ne pas retirer les pieds.
- Le four à micro-ondes est conçu comme un appareil autonome. Ne l'utilisez pas dans un meuble encastré ou dans une armoire.
- Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance lorsqu'il fonctionne.
- Ne faites pas fonctionner le four à micro-ondes avec une minuterie externe ou un système de commande à distance séparé.
- Surveillez toujours le four à micro-ondes pendant le réchauffement ou la cuisson d'aliments dans des matériaux inflammables tels que des récipients en plastique ou papier.
- Utilisez le four à micro-ondes uniquement pour chauffer des aliments adaptés dans des récipients et de la vaisselle adaptés.
- N'utilisez pas l'appareil pour faire sécher des objets inflammables (aliments ou vêtements, coussins chauffants, pantoufles, éponges, chiffons humides ou autres objets similaires). Cela pourrait provoquer des blessures, une inflammation ou même un feu.
- N'utilisez pas l'appareil pour préparer des aliments contenant de l'alcool.
- N'utilisez pas l'appareil pour faire frire des aliments ou pour faire chauffer de l'huile.
- En cas de dégagement de fumée, laissez impérativement la porte du four à micro-ondes fermée afin d'éviter la formation de flammes ou d'étouffer les flammes déjà existantes. Pour mettre l'appareil hors tension, débranchez la fiche d'alimentation de la prise de courant.
- Utilisez exclusivement les sachets de popcorn tout prêts disponibles dans le commerce qui conviennent idéalement à la préparation de popcorn au four à micro-ondes.
- Ne dépassez jamais les temps de cuisson indiqués par le fabricant.
- Ne stockez pas d'aliments ou autres objets dans le four à micro-ondes.

3.2. Consignes de sécurité spéciales concernant l'utilisation des micro-ondes



AVERTISSEMENT !

Risque de blessure !

L'éclatement de récipients présente un risque de blessure.

- Ne faites pas chauffer d'aliments ni de liquides dans des récipients hermétiquement fermés ! Ceux-ci peuvent exploser dans le four à micro-ondes ou causer des blessures au moment de les ouvrir. Enlevez systématiquement le bouchon des bouteilles (p. ex. avec les biberons) et le couvercle des récipients.



ATTENTION !

Risque de blessure !

Il existe un risque de blessure par brûlure.

- Les aliments préparés au four à micro-ondes ne chauffent pas de manière homogène. Vérifiez la température des aliments chauffés avant de les consommer. Soyez particulièrement prudent avec les aliments pour bébés et les biberons : remuez ou secouez toujours l'aliment avant de vérifier sa température afin d'éviter tout risque de brûlure.
- Ne chauffez pas au four à micro-ondes d'œufs avec coquille ou d'œufs durs entiers, ils risqueraient d'exploser pendant la cuisson ou une fois sortis du micro-ondes. Chauffez des œufs au four à micro-ondes uniquement dans de la vaisselle spéciale adaptée aux micro-ondes.
- Incisez la peau d'aliments tels que tomates, saucisses, aubergines ou autres aliments similaires avant de les cuire afin d'éviter qu'ils n'éclatent.
- De la vapeur chaude s'échappe lors de l'ouverture des récipients de cuisson (p. ex. sachets de popcorn, boîtes). Maintenez toujours l'orifice de ces récipients loin du corps lorsque vous les ouvrez.
- De la vapeur chaude s'échappe à l'ouverture de la porte du four à micro-ondes. Tenez-vous à distance.

- Pendant le cycle de cuisson, les surfaces du four à micro-ondes, des accessoires et de la vaisselle deviennent très chaudes. Utilisez des maniques. Laissez refroidir les pièces avant de les nettoyer.



AVIS !

Domage matériel possible !

Toute manipulation incorrecte de l'appareil présente un risque d'endommagement

- N'utilisez jamais l'appareil sans le plateau tournant et ne le faites jamais fonctionner à vide.
- Utilisez uniquement les accessoires fournis ou ceux qui sont décrits dans cette notice d'utilisation comme étant appropriés.
- En mode Micro-ondes, n'utilisez jamais de vaisselle ornée de motifs métalliques ni de vaisselle en métal : risque de dommages de l'appareil et/ou de la vaisselle dû à la formation d'étincelles.
- Utilisez de la vaisselle adaptée aux micro-ondes. À l'achat, vérifiez qu'elle comporte bien la mention « compatible micro-ondes » ou « pour four à micro-ondes ».
- Ne déplacez jamais l'appareil lorsqu'il fonctionne.

3.3. Consignes de sécurité pour chauffer des liquides



ATTENTION !

Risque de blessure !

Il existe un risque de blessure par brûlure.

- Lors du réchauffement de liquide dans le four à micro-ondes, cela peut provoquer un retard d'ébullition, c.-à-d. que celui-ci a déjà atteint la température d'ébullition sans que les bulles de vapeur typiques n'apparaissent. En cas de secousses, p. ex. lorsque vous sortez le récipient du four à micro-ondes, le liquide peut alors se mettre à bouillir brusquement. Le liquide risque de gicler brusquement, prudence est donc de mise lors de la manipulation du récipient.
- N'utilisez pas de récipients hauts et étroits.
- Pour chauffer un liquide dans l'appareil, placez un bâtonnet en

verre ou en céramique dans le récipient afin d'éviter que le liquide ne se mette à bouillir. Une fois le temps de chauffage écoulé, patientez quelques instants, touchez le récipient avec prudence et remuez le liquide avant de sortir le récipient du micro-ondes.

3.4. Nettoyage et entretien de l'appareil



AVIS !

Dompage matériel possible !

Toute manipulation incorrecte de l'appareil présente un risque d'endommagement

- Une utilisation incorrecte de produits de nettoyage sur l'appareil peut endommager les surfaces. N'utilisez pas de produits chimiques agressifs, de détergents abrasifs ou d'éponges dures pour nettoyer l'appareil.
- Ne nettoyez pas l'appareil avec un nettoyeur vapeur. De la vapeur pourrait pénétrer à l'intérieur de l'appareil et endommager l'électronique ainsi que les surfaces.

Un manque de propreté du four à micro-ondes peut entraîner la destruction de la surface, ce qui a une influence sur la durée de vie de l'appareil et peut conduire à des situations dangereuses.

- Nettoyez régulièrement l'appareil et enlevez les restes d'aliments.
- Respectez les consignes de nettoyage du four à micro-ondes ainsi que des pièces avoisinantes, voir « Nettoyage et entretien » dans la notice d'utilisation complète.

4. Description des éléments

Voir fig. A/B

- 1) Four à micro-ondes
- 2) Bouton de réglage du niveau de cuisson
- 3) Bouton de réglage du temps de cuisson/aide à l'orientation du temps de décongélation
- 4) Cordon d'alimentation avec fiche d'alimentation
- 5) Plateau tournant en verre
- 6) Arbre d'entraînement
- 7) Anneau à roulettes
- 8) Pieds
- 9) Porte du four à micro-ondes avec vitre
- 10) Verrouillage de la porte
- 11) Poignée de porte

Voir fig. C

- 12) Cache Mica du magnétron (À NE PAS ENLEVER !)

5. Contenu de la livraison



DANGER !

Risque de suffocation !

L'ingestion ou l'inhalation de petites pièces ou de films présente un risque de suffocation.

- Conservez le film d'emballage hors de portée des enfants.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec les emballages.



AVIS !

Domage matériel possible !

Toute manipulation incorrecte peut endommager l'appareil

- Le cache Mica (12) dans le four à micro-ondes (1) ne fait pas partie de l'emballage et ne doit pas être retiré !
-
- ▶ Retirez le produit de l'emballage et enlevez tous les matériaux d'emballage.
 - ▶ Vérifiez si la livraison est complète et informez nos services dans un délai de 14 jours à compter de la date d'achat si ce n'est pas le cas.
 - ▶ Avant toute utilisation, vérifiez que le four à micro-ondes n'est pas endommagé. En cas de dommage constaté, adressez-vous au SAV.

Le produit que vous avez acheté comprend :

- Four à micro-ondes
- Plateau tournant en verre
- Anneau à roulettes
- Arbre d'entraînement
- Guide de démarrage rapide
- Notice d'utilisation complète disponible au téléchargement à l'adresse www.lidl-service.com (référence IAN 385543/385539_2107)

6. Avant la première utilisation

- ▶ Assurez-vous d'avoir bien retiré tous les matériaux d'emballage se trouvant dans l'appareil et le film sur la face intérieure de la porte du four à micro-ondes (9).



AVIS !

Damage matériel possible !

Toute manipulation incorrecte peut endommager l'appareil

- Le cache Mica (12) dans le four à micro-ondes (1) ne fait pas partie de l'emballage et ne doit pas être retiré !

6.1. Installation de l'appareil

- ▶ Ne posez pas le four à micro-ondes :
 - à proximité de sources de chaleur,
 - à proximité d'appareils radio ou de télévision,
 - à proximité de matériaux combustibles,
 - à un endroit avec une forte humidité de l'air ou exposé à l'eau.
- ▶ Les distances illustrées dans la **fig. D** doivent être respectées pour une ventilation suffisante. L'espaceur au dos de l'appareil doit toucher le mur. Il garantit la bonne distance lors de l'installation du four à micro-ondes.
- ▶ Les pieds (8) ne doivent pas être enlevés.
- ▶ Branchez le four à micro-ondes sur une prise de courant de type F facilement accessible à tout moment.

6.2. Premier nettoyage de l'appareil

- ▶ Tirez la poignée de porte (11) pour ouvrir la porte du four à micro-ondes (9).
- ▶ Pour éliminer les restes de poussière des emballages et les résidus de fabrication éventuels, avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, essuyez le four à micro-ondes (1) et la face intérieure de la vitre (9) avec un chiffon doux légèrement humide. Veillez à ce qu'aucun liquide ne pénètre dans le four à micro-ondes et séchez ensuite soigneusement les surfaces.
- ▶ Nettoyez le plateau tournant en verre (5) et l'anneau à roulettes (7) dans de l'eau chaude additionnée d'un peu de produit vaisselle et séchez-les soigneusement.

6.3. Installer le plateau tournant en verre

- ▶ N'utilisez pas le four à micro-ondes sans que le plateau tournant en verre (5) soit mis en place correctement.
- ▶ Vérifiez que l'arbre d'entraînement (6) est correctement placé dans l'évidement situé au fond du four à micro-ondes et qu'il repose avec ses branches à plat dans la cavité. Tournez éventuellement l'arbre (6) jusqu'à ce qu'il descende dans sa position correcte.
- ▶ Placez l'anneau à roulettes (7) dans le renforcement prévu dans le four à micro-ondes (1), puis posez le plateau tournant en verre (5) au centre sur l'arbre d'entraînement (6) (voir **fig. E**) de façon à ce que les barrettes du plateau tournant en verre (5) se placent entre les branches de l'arbre d'entraînement.

7. Utilisation



Vous trouverez des indications détaillées sur l'utilisation de l'appareil dans la notice d'utilisation détaillée.



DANGER !

Risque de blessure !

Tout dommage du four à micro-ondes présente un risque de blessure par électrocution ou rayonnement micro-ondes. En cas de dommages de l'appareil, des rayonnements micro-ondes peuvent s'échapper de l'appareil. Tout endommagement du cordon d'alimentation peut provoquer un choc électrique.

- Ne mettez en aucun cas le four à micro-ondes en marche si le boîtier, les caches, la porte du four à micro-ondes (9) et/ou le verrouillage de la porte sont endommagés. Débranchez alors immédiatement le cordon d'alimentation de la prise de courant de type F en tirant au niveau de la fiche (4), jamais sur le cordon lui-même.
- Si vous constatez un dommage, ne mettez pas le four à micro-ondes en marche, mais adressez-vous au SAV.



AVIS !

Domage matériel possible !

Toute manipulation incorrecte peut endommager l'appareil

- Le four à micro-ondes est destiné à un usage domestique et ne doit pas être utilisé à l'extérieur.
- N'utilisez jamais l'appareil sans le plateau tournant en verre (5) et ne le faites jamais fonctionner avec un four à micro-ondes (1) vide.

- ▶ Préparez les aliments :
Viande de volaille et de porc, viande hachée et poisson peuvent être préparés au micro-ondes. La viande de bœuf et de gibier par contre devient rapidement dure au micro-ondes et est de ce fait déconseillée.
Pour la préparation de légumes, de viande et de poisson, coupez-les si possible en morceaux de taille identique et couvrez-les pendant la cuisson.
- ▶ Tirez la poignée de porte (11) pour ouvrir la porte du four à micro-ondes (9).
- ▶ Posez les aliments dans un récipient adapté aux micro-ondes au centre du plateau tournant en verre (5).
- ▶ Couvrez les aliments pendant le cycle de cuisson ou le mijotage avec un couvercle adapté au four à micro-ondes. Le couvercle permet d'éviter les projections. Outre cela, la nourriture sera cuite de manière plus uniforme.
- ▶ Fermez la porte du four à micro-ondes (9) de manière à ce qu'elle s'enclenche de manière audible.

7.1. Procéder aux réglages



ATTENTION !

Risque de blessure !

Les aliments et/ou les récipients pouvant être très chauds, il existe un risque de brûlure.

- Utilisez impérativement des maniques ou des gants résistants à la chaleur lorsque vous sortez les aliments du four à micro-ondes (1).



Lors du fonctionnement, de l'eau de condensation peut se former sur les parois intérieures et la porte du four à micro-ondes (9). Ceci est normal pendant la cuisson et ne constitue pas un dysfonctionnement. Si de l'eau de condensation s'accumule, essuyez-la avec un chiffon doux.

- ▶ Réglez le bouton de réglage du niveau de cuisson (2) sur le niveau souhaité (voir le tableau).

Niveaux de puissance		
Puissance	Puissance en watts	Exemples d'application
Faible	120	Maintien au chaud, décongélation de crème glacée
Décongélation	* 230	Décongeler, faire fondre du beurre
Moyenne	385	Cuisson lente, cuisson de poisson, soupes
Moyenne – Élevée	540	Cuisson de riz, plats à base de viande hachée, poulet
Élevée	700	Réchauffer rapidement, chauffer des boissons, faire bouillir de l'eau, cuire des légumes

- ▶ Tournez le bouton de réglage du temps de cuisson (3) pour régler le temps de cuisson souhaité et lancer la cuisson.

Le temps est indiqué en minutes sur la graduation du bouton de réglage du temps de cuisson (3).

Le temps de cuisson maximal est de 35 minutes.

Une fois le temps de cuisson écoulé, c'est-à-dire lorsque le bouton de réglage du temps de cuisson (3) est remis à **0** ou que vous l'avez réglé sur **0**, un signal sonore retentit.

- ▶ Ouvrez la porte du four à micro-ondes (9) et retirez les aliments.

7.2. Tableau de cuisson

Tableau de cuisson/exemples			
Réglage du bouton de réglage du niveau de cuisson	Poids	Temps de cuisson	Exemples d'application
120 W	100 g	0:30	Décongélation de crème glacée
	200 g	1:00	
	300 g	1:30	

Tableau de cuisson/exemples			
Réglage du bouton de réglage du niveau de cuisson	Poids	Temps de cuisson	Exemples d'application
* 230 W	200 g	6:00	Décongélation de légumes (p. ex. brocolis)
	400 g	11:00	
	600 g	15:00	
385 W	200 g	7:30	Réchauffer des plats à base de poisson (réfrigérés)
	300 g	8:00	
	400 g	9:30	
540 W	200 g	4:00	Réchauffer des légumes (réfrigérés)
	300 g	6:00	
	400 g	8:30	
540 W	500 g	18:00	Cuire un rôti de viande hachée
540 W	500 g	25:00	Cuire un goulash de porc (en sauce)
700 W	150 g	5:00	Cuire des pommes de terre
	300 g	8:00	
	450 g	13:00	
700 W	300 ml	2:30	Chauffer du lait (réfrigéré)
	600 ml	4:30	
	900 ml	7:00	

7.3. Interruption d'un programme

Pour retourner ou remuer les aliments à la moitié du temps de cuisson, il est souvent nécessaire d'interrompre le programme.

- ▶ Ouvrez la porte du four à micro-ondes (9) pour interrompre le programme.
- ▶ La cuisson reprend dès que vous refermez la porte du four à micro-ondes (9).
- ▶ Réglez le bouton de réglage du temps de cuisson (3) sur **0** pour interrompre définitivement le programme avant la fin.

7.4. Décongélation

Pour avoir une indication du temps à régler pour la décongélation des aliments, reportez-vous au tableau ci-après précisant les temps approximatifs requis pour les différents poids et types d'aliments. Tenez compte du fait que les aliments peuvent décongeler à une vitesse plus ou moins rapide en fonction de leur teneur en eau différente.

Poids	Temps de décongélation de la viande	Temps de décongélation des légumes
200 g	env. 3:00 min.	env. 6:00 min.
400 g	env. 6:00 min.	env. 11:00 min.
600 g	env. 9:00 min.	env. 15:00 min.
800 g	env. 12:30 min.	env. 21:00 min.
1000 g	env. 15:00 min.	env. 26:00 min.



La ligne extérieure sur le bouton de réglage du temps de cuisson (3) est également indicative. Elle indique le temps de décongélation approximatif pour un poids précis.



Ouvrez la porte du four à micro-ondes (9) à peu près à la moitié du temps de décongélation réglé et retournez les aliments afin de garantir une décongélation homogène.

Si les aliments ne sont pas encore décongelés, prolongez si nécessaire le temps de décongélation.

8. Nettoyage et maintenance



Vous trouverez des informations concernant le nettoyage et la maintenance de l'appareil dans la notice d'utilisation détaillée.

9. Recyclage

Emballage

Votre appareil est dans un emballage qui le protège des dommages pendant le transport. Les emballages sont fabriqués dans des matières premières recyclables qui peuvent être réintégrées dans le circuit des matières premières.



Appareil

Les appareils usagés ne doivent pas être jetés avec les déchets ménagers. Conformément à la Directive 2012/19/UE, l'appareil doit être recyclé de manière réglementaire à la fin de son cycle de vie.

Les matériaux recyclables contenus dans l'appareil seront recyclés, ce qui permet de respecter l'environnement.

Déposez l'appareil usagé dans un point de collecte de déchets électriques et électroniques ou dans un centre de tri.

Pour de plus amples renseignements, adressez-vous à l'entreprise d'élimination des déchets locale ou à la municipalité.

Inhoudsopgave

1.	Inleiding	68
1.1.	Informatie over deze beknopte gebruiksaanwijzing.....	68
1.2.	Betekenis van de symbolen	68
2.	Gebruiksdoel	70
3.	Veiligheidsvoorschriften	71
3.1.	Hete oppervlakken.....	75
3.2.	Speciale veiligheidsvoorschriften voor het gebruik van magnetrons.....	76
3.3.	Veiligheidsvoorschriften voor het verwarmen van vloeistoffen.....	78
3.4.	Apparaat reinigen en onderhouden	78
4.	Beschrijving van de onderdelen	79
5.	Inhoud van de levering	80
6.	Vóór het eerste gebruik	81
6.1.	Apparaat plaatsen	81
6.2.	Apparaat voor het eerst reinigen	81
6.3.	Glazen draaiplateau plaatsen	81
7.	Bediening	82
7.1.	Instellingen vastleggen.....	83
7.2.	Bereidingstabel.....	84
7.3.	Programma onderbreken.....	85
7.4.	Ontdooien.....	85
8.	Reiniging en onderhoud	86
9.	Afvalverwerking	86

1. Inleiding

1.1. Informatie over deze beknopte gebruiksaanwijzing



Dit document is een verkorte gedrukte versie van de volledige gebruiksaanwijzing. Door het scannen van de QR-code komt u direct op de Lidl-servicepagina (www.lidl-service.com) terecht en kunt u via het invoeren van het artikelnummer IAN 385543/385539_2107 de volledige gebruiksaanwijzing bekijken en downloaden.

WAARSCHUWING! Neem de volledige gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften in acht om letsel en materiële schade te vermijden. De beknopte gebruiksaanwijzing en de volledige gebruiksaanwijzing zijn onderdelen van dit product. Lees alle bedieningsinstructies en veiligheidsvoorschriften aandachtig door voordat u het product in gebruik neemt. Bewaar de gebruiksaanwijzingen zorgvuldig en wanneer u het product doorgeeft aan derden, geeft u alle documenten mee.

1.2. Betekenis van de symbolen



GEVAAR!

Waarschuwing voor direct levensgevaar!

- ▶ Houd u aan de instructies om situaties te voorkomen die de dood of ernstig letsel tot gevolg hebben.



GEVAAR!

Waarschuwing voor gevaar door een elektrische schok!

- ▶ Houd u aan de instructies om situaties te voorkomen die de dood of ernstig letsel tot gevolg hebben.



WAARSCHUWING!

Waarschuwing voor mogelijk levensgevaar en/of ernstig blijvend letsel!

- ▶ Houd u aan de instructies om situaties te voorkomen die de dood of ernstig letsel tot gevolg kunnen hebben.



VOORZICHTIG!

Waarschuwing voor mogelijk minder ernstig of licht letsel!

- Houd u aan de instructies om situaties te voorkomen die licht letsel tot gevolg kunnen hebben.



Waarschuwing voor gevaar door explosiegevaarlijke stoffen!



LET OP!

Neem de aanwijzingen in acht om materiële schade te voorkomen!



Meer informatie over het gebruik van het apparaat!



Neem de aanwijzingen in de gebruiksaanwijzing in acht!



Instructie voor een uit te voeren handeling om gevaren te voorkomen



Opsommingsteken/informatie over gebeurtenissen die zich tijdens de bediening kunnen voordoen



Instructie voor een uit te voeren handeling



CE-markering

Producten die zijn gemarkeerd met dit symbool, voldoen aan de eisen van de EU-richtlijnen (zie het hoofdstuk 'EU-conformiteitsinformatie').



Beproefde veiligheid

Producten die zijn gemarkeerd met dit symbool, voldoen aan de eisen van de Duitse wet op de productveiligheid.



Symbool voor wisselstroom



Symbool randaarde (bij veiligheidsklasse I)

Elektrische apparaten van veiligheidsklasse I zijn elektrische apparaten die minimaal volledig zijn omgeven door basisisolatie en zijn uitgerust met een apparaatstekker met veiligheidscontact of een aansluitkabel met aarddraad.



In de EU gebruikt symbool voor de aanduiding van materialen die in contact komen met levensmiddelen, zoals verpakkingen en het oppervlak van apparaten.



Markeringen op het verpakkingsmateriaal voor het scheiden van afval

Markeringen met de afkortingen (a) en cijfers (b) betekenen het volgende: 1-7: kunststoffen/20-22: papier en karton/80-98: composietmaterialen



Verpakking op een milieuvriendelijke manier afvoeren (zie het hoofdstuk 'Afvalverwerking')



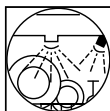
Met het 'Triman'-symbool wordt de gebruiker geïnformeerd dat het product recyclebaar is, onder een uitgebreid systeem voor producentenverantwoordelijkheid valt en dat in Frankrijk een sorteerinstructie van toepassing is.



Verpakking op een milieuvriendelijke manier afvoeren (zie het hoofdstuk 'Afvalverwerking')



Apparaat op een milieuvriendelijke manier afvoeren (zie het hoofdstuk 'Afvalverwerking')



De accessoires zijn vaatwasserbestendig.



De verpakkingen die van dit symbool zijn voorzien, zijn bijzonder hulpbronnenefficiënt en milieuvriendelijk geproduceerd.



De positienummers achter de betreffende componenten van het apparaat in de tekst verwijzen naar de afbeelding in hoofdstuk "4. Beschrijving van de onderdelen" op blz. 79.

2. Gebruiksdoel

De magnetron mag uitsluitend worden gebruikt voor het verwarmen van daarvoor geschikte levensmiddelen in daarvoor geschikte verpakkingen en serviesgoed. Het apparaat mag niet in de openlucht worden gebruikt!

Dit apparaat is bedoeld voor gebruik in particuliere huishoudens en vergelijkbare huishoudelijke toepassingen, bijvoorbeeld

- in keukens voor medewerkers van winkels, kantoren en andere bedrijven;

- op boerderijen;
- door klanten in hotels, motels en andere woonvoorzieningen;
- in bed & breakfasts.

Bij professioneel gebruik of bij het gebruik voor andere doeleinden dan voor de hierboven genoemde doeleinden kan de fabrikant niet voor schade aansprakelijk worden gesteld.

- Houd er rekening mee dat bij gebruik van het apparaat voor een ander doel dan dat waarvoor het is bestemd, de aansprakelijkheid komt te vervallen.
- Neem alle informatie in deze gebruiksaanwijzing in acht en houd u in het bijzonder aan de veiligheidsvoorschriften. Elke andere bediening geldt als niet in overeenstemming met het gebruiksdoel en kan leiden tot letsel of materiële schade.

3. Veiligheidsvoorschriften

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN – LEES DEZE AANDACHTIG DOOR EN BEWAAR ZE VOOR LATER GEBRUIK!



WAARSCHUWING!

Gevaar voor letsel!

Er bestaat gevaar voor letsel bij kinderen en bij personen met een lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke beperking (zoals personen met een handicap en ouderen met een lichamelijke en verstandelijke beperking) of met onvoldoende kennis en ervaring (zoals oudere kinderen).

- Bewaar het apparaat en de accessoires buiten het bereik van kinderen.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met een lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke beperking of met gebrek aan kennis en ervaring, mits er iemand toezicht op hen houdt of hun is geleerd hoe ze het apparaat veilig kunnen gebruiken en ze hebben begrepen welke gevaren het gebruik van het apparaat met zich meebrengt.
- Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.

- Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet worden uitgevoerd door kinderen, tenzij er iemand toezicht op hen houdt.
- Kinderen jonger dan 8 jaar moeten uit de buurt van het apparaat en het netsnoer worden gehouden.



GEVAAR!

Gevaar voor letsel!

Er bestaat verstikkingsgevaar door het inslikken of inademen van kleine onderdelen of folie.

- Bewaar al het gebruikte verpakkingsmateriaal (zakken, stukken polystyreen enzovoort) buiten het bereik van kinderen.
- Laat kinderen niet met het verpakkingsmateriaal spelen.



WAARSCHUWING!

Waarschuwing voor gevaar door een elektrische schok!

Er bestaat gevaar voor een elektrische schok door onderdelen die onder stroom staan.

- Controleer voor het eerste gebruik en na iedere gebruik de magnetron en de voedingskabel op beschadigingen.
- Neem de magnetron niet in gebruik, wanneer deze of het netsnoer zichtbare schade vertoont.
- Controleer of het netsnoer onbeschadigd is en niet onder de magnetron door of over hete oppervlakken of langs scherpe randen loopt.
- Wikkel het netsnoer helemaal af.
- Voorkom dat er knikken in het netsnoer komen en dat het snoer ergens klem zit.
- Neem bij transportschade onmiddellijk contact op met het Service Center.
- Sluit de magnetron alleen aan op een volgens de voorschriften geïnstalleerd, geaard en elektrisch beveiligd stopcontact. De netspanning moet overeenkomen met de technische gegevens van het apparaat: 230 V, ~ 50 Hz.

- Zorg ervoor dat het stopcontact vrij toegankelijk is, zodat de stekker van de magnetron zo nodig snel uit het stopcontact kan worden gehaald.



WAARSCHUWING!

Gevaar voor letsel!

Er bestaat gevaar voor letsel door microgolfstraling.

Bij beschadiging van het apparaat kan door een lekkage microgolfstraling naar buiten komen. Beschadigingen van het netsnoer kunnen een elektrische schok veroorzaken.

- **WAARSCHUWING!** Neem de magnetron bij beschadigingen aan de behuizing, aan afdekkingen, aan de ovendeur, deurafdichtingen of aan de deurvergrendeling in geen geval in gebruik. Trek in dit geval onmiddellijk het netsnoer aan de stekker uit het stopcontact. Gebruik de magnetron niet meer, totdat deze door een daarvoor opgeleide vakman is gerepareerd.
- **WAARSCHUWING!** Behalve voor personen die daarvoor zijn opgeleid, is het voor iedereen gevaarlijk om onderhouds- of reparatiewerkzaamheden uit te voeren waarvoor een afdekking moet worden verwijderd die bescherming biedt tegen stralingsbelasting door microgolffenergie.
- Breng in geen geval op eigen initiatief veranderingen aan de magnetron aan en probeer niet om een onderdeel van het apparaat zelf open te maken en/of te repareren. Laat de magnetron en het netsnoer uitsluitend repareren door een professioneel reparatiebedrijf of neem contact op met de klantenservice om gevaarlijke situaties te voorkomen.
- Verwijder geen afdekkingen in de binnenruimte van de magnetron of de folie aan de binnenzijde van het zichtvenster, omdat anders microgolven naar buiten kunnen komen.
- Gebruik uitsluitend door ons geleverde of goedgekeurde reserveonderdelen en accessoires.
- Gebruik de magnetron niet in vochtige ruimtes, omdat dit tot een elektrische schok kan leiden.

- Dompel de magnetron niet in water of andere vloeistoffen onder en houd de magnetron niet onder stromend water.
- Bescherm de magnetron tegen drui- en spatwater. Zorg ervoor dat het apparaat niet in aanraking komt met water of andere vloeistoffen. Houd het apparaat, het netsnoer en de stekker uit de buurt van wastafels, gootstenen en dergelijke. Mocht er vloeistof in het apparaat terecht zijn gekomen, haal dan onmiddellijk de netstekker uit het stopcontact. Laat het apparaat controleren door een professioneel reparatiebedrijf.
- Haal de netstekker van de magnetron uit het stopcontact, wanneer:
 - u het apparaat gaat reinigen;
 - er vloeistof in het apparaat terecht is gekomen;
 - u het apparaat niet meer gebruikt.
- Raak het apparaat en het netsnoer nooit met natte handen aan.



GEVAAR!

Explosiegevaar!

Bij gebruik in een explosiegevaarlijke omgeving bestaat explosiegevaar!

- Gebruik het product niet in omgevingen waar gevaar voor explosie bestaat. Hiertoe behoren bijvoorbeeld tankinstallaties, opslagplaatsen voor brandstof en ruimtes waar oplosmiddelen worden verwerkt. Ook in omgevingen waar veel fijnstof voorkomt (bijvoorbeeld meel- of houtstof), mag dit apparaat niet worden gebruikt.



LET OP!

Mogelijke materiële schade!

Er bestaat gevaar voor schade aan het apparaat door een verkeerde opstelling.

- Plaats de magnetron op een vlakke, stabiele ondergrond die het eigen gewicht van het apparaat plus het maximale gewicht van de hoeveelheid daarin bereide voedingsmiddelen kan dragen.
- Gebruik het apparaat uitsluitend binnenshuis.

- Stel het apparaat niet bloot aan extreme omstandigheden. Vermijd:
 - hoge luchtvochtigheid en vocht;
 - extreem hoge en lage temperaturen;
 - direct zonlicht;
 - open vuur.
- Plaats de magnetron niet in de buurt van warmtebronnen.

Chemische additieven in meubelcoatings kunnen het materiaal van de pootjes van het apparaat aantasten en vlekken op het meubelopervlak veroorzaken.

- Plaats het apparaat op een hittebestendige onderlaag.

3.1. Hete oppervlakken



GEVAAR! **Explosiegevaar!**

Mengsels van water en olie kunnen vlam vatten of zelfs exploderen.

- Verhit geen mengsel van water met olie of vet in de magnetron.
- Ontdooi in de magnetron geen bevroren vet of olie.



WAARSCHUWING! **Brandgevaar!**

Gevaar voor brand door onjuist gebruik van het apparaat.

- Zet geen voorwerpen op de magnetron. Voor voldoende ventilatie moet er boven het apparaat een ruimte van 30 cm, naar achteren 0 cm en aan beide zijkanten een ruimte van 20 cm worden vrijgehouden (zie **afb. D**). De minimumafstand tot de grond is 85 cm.
- Dek de openingen van het apparaat niet af en stop ze niet dicht.
- Verwijder de pootjes niet.
- De magnetron is bedoeld voor gebruik als vrijstaand apparaat. Gebruik de magnetron niet in een inbouwmeubel of een kast.
- Laat het apparaat nooit aanstaan als er niemand bij is.
- Gebruik de magnetron niet met een externe tijdschakelaar of een aparte afstandsbediening.

- Houd altijd toezicht op de magnetron tijdens het verwarmen of koken van etenswaren in brandbare materialen zoals kunststof- of papieren bakjes.
- Gebruik het apparaat uitsluitend voor het verwarmen van daarvoor geschikte levensmiddelen in geschikte verpakkingen en serviesgoed.
- Verhit geen brandbare voorwerpen (zoals voedsel of kleding, verwarmingskussens, pantoffels, sponzen, vochtige poetsdoeken, enz.) in de magnetron en probeer niet om deze in de magnetron te drogen. Dit kan tot letsel of brand leiden.
- Bereid met het apparaat geen alcoholhoudende etenswaren.
- Gebruik het apparaat niet om te frituren of olie te verhitten.
- Houd bij rookontwikkeling onder alle omstandigheden de oven deur gesloten, om vlamvorming te vermijden resp. reeds bestaande vlammen te verstikken. Schakel het apparaat onmiddellijk uit door de netstekker eruit te trekken.
- Gebruik uitsluitend in de handel verkrijgbare popcornverpakkingen waarop staat aangegeven dat ze bedoeld zijn voor het maken van popcorn in de magnetron.
- Overschrijd nooit de door de fabrikant aangegeven bereidingstijden.
- Bewaar geen levensmiddelen of andere voorwerpen in de oven van de magnetron.

3.2. Speciale veiligheidsvoorschriften voor het gebruik van magnetrons



WAARSCHUWING!

Gevaar voor letsel!

Er bestaat gevaar voor letsel door het barsten van verpakkingen en serviesgoed

- Verhit geen etenswaren of vloeistoffen in goed gesloten bewaar dozen! Deze kunnen in het apparaat exploderen of bij het openen letsel veroorzaken. Verwijder bij afsluitbare verpakkingen, zoals bijv. babyflessen, altijd het deksel.



VOORZICHTIG! **Gevaar voor letsel!**

Er bestaat gevaar voor brandwonden.

- In de magnetron bereide gerechten worden mogelijk ongelijkmatig verwarmd. Controleer voor consumptie de temperatuur van de verhitte etenswaren. Roer bij babyvoeding en babyflessen voor controle van de temperatuur de kindervoeding steeds om of schud deze, om verbranding te vermijden.
- Verhit eieren met schaal of hele, hardgekookte eieren niet in de magnetron, omdat deze bij het verwarmen en ook na het verwijderen kunnen exploderen. Verhit eieren alleen in speciaal daarvoor bestemde magnetronschalen.
- Perforeer voedsel met een gesloten schil, zoals tomaten, worstjes, aubergines en dergelijke vóór het garen, om te voorkomen dat zij barsten.
- Bij het openen van magnetronverpakkingen (bijvoorbeeld popcornzakken en blikken) komt er hete stoom naar buiten. Houd bij het openen van de verpakking de opening altijd van u af.
- Bij het openen van de magnetrondeur komt hete stoom naar buiten. Houd daarom afstand.
- Tijdens de bereiding worden de oppervlakken van de magnetron, de accessoires en het servies zeer heet. Gebruik ovenwanten. Laat het apparaat, de accessoires en de verpakking of het servies afkoelen voordat u deze reinigt.



LET OP! **Mogelijke materiële schade!**

Gevaar voor beschadiging van het apparaat door onjuist gebruik

- Gebruik het apparaat nooit zonder draaiplateau en niet zonder levensmiddelen in de oven.
- Gebruik alleen de meegeleverde of in deze gebruiksaanwijzing als geschikt beschreven accessoires.
- Gebruik in de magnetronfunctie nooit serviesgoed met metalen

decoratie of metalen serviesgoed, omdat er door vonkvorming beschadigingen aan het apparaat en/of aan het serviesgoed kunnen optreden.

- Gebruik voor magnetron geschikt serviesgoed. Let bij de aanschaf van serviesgoed op aanduidingen als 'geschikt voor de magnetron' of 'voor de magnetron'.
- Verplaats het apparaat niet als het wordt gebruikt.

3.3. Veiligheidsvoorschriften voor het verwarmen van vloeistoffen



VOORZICHTIG!

Gevaar voor letsel!

Er bestaat gevaar voor brandwonden.

- Bij het verwarmen van vloeistoffen in de magnetron kan zogenaamde kookvertraging optreden. Dat wil zeggen dat de vloeistof het kookpunt al heeft bereikt zonder dat de voor het koken typische bellen ontstaan. Bij trillingen, die bijvoorbeeld kunnen ontstaan bij het uitnemen, kan de vloeistof dan plotseling gaan koken. Er kan dan ineens vloeistof naar buiten spuiten. Daarom moet met verpakkingen voorzichtig te werk worden gegaan.
- Gebruik geen hoge, smalle potten.
- Steek bij het verhitten een staaf van glas of keramiek in de container, om een vertraagd aan de kook komen van de vloeistof te voorkomen. Wacht na het verhitten kort af, tik voorzichtig tegen de container en roer de vloeistof om, voordat u de container uit de oven pakt.

3.4. Apparaat reinigen en onderhouden



LET OP!

Mogelijke materiële schade!

Gevaar voor beschadiging van het apparaat door onjuist gebruik

- Door verkeerd gebruik van schoonmaakmiddelen bij het reinigen van het apparaat kan het oppervlak beschadigd raken. Gebruik

voor het reinigen geen agressieve chemische reinigingsmiddelen, schuurmiddelen of harde sponzen.

- Reinig het apparaat niet met een stoomreiniger. Er kan stoom in het apparaat terechtkomen, waardoor de elektronica en het oppervlak beschadigd kunnen raken.

Als de magnetron niet voldoende wordt schoongehouden, kan het oppervlak van het apparaat worden aangetast. Dit verkort de levensduur en kan leiden tot gevaarlijke situaties.

- Reinig het apparaat regelmatig en verwijder etensresten.
- Neem bij het schoonmaken van de oven en aangrenzende onderdelen de aanwijzingen voor reiniging in acht, zie "Reiniging en onderhoud" in de volledige gebruiksaanwijzing.

4. Beschrijving van de onderdelen

Zie afb. A/B

- 1) Binnenruimte
- 2) Programmaschakelaar
- 3) Tijdschakelaar/oriënteringshulp ontdooitijd
- 4) Netsnoer met netstekker
- 5) Glazen draaiplateau
- 6) Aandrijftras
- 7) Draairing
- 8) Pootjes
- 9) Ovendeur met kijkvenster
- 10) Deurvergrendeling
- 11) Deurgreep

Zie afb. C

- 12) Mica-afdekking van de magnetron (NIET VERWIJDEREN!)

5. Inhoud van de levering



GEVAAR!

Verstikkingsgevaar!

Er bestaat verstikkingsgevaar door het inslikken of inademen van kleine onderdelen of folie.

- Houd verpakkingsfolie uit de buurt van kinderen.
- Laat kinderen niet met het verpakkingsmateriaal spelen.



LET OP!

Mogelijke materiële schade!

Het apparaat kan door onjuist gebruik beschadigd raken

- De mica-afdekking (12) in de ovenruimte (1) maakt geen deel uit van de verpakking en mag niet worden verwijderd!
- ▶ Haal het product uit de verpakking en verwijder al het verpakkingsmateriaal.
 - ▶ Controleer de levering op volledigheid en neem binnen 14 dagen na aankoop contact op met het Service Center als de levering niet compleet is.
 - ▶ De magnetron moet vóór elk gebruik op beschadigingen worden gecontroleerd. Neem bij beschadigingen contact op met onze klantenservice.

Het door u gekochte pakket moet het volgende bevatten:

- Magnetron
- Glazen draaiplateau
- Draairing
- Aandrijfas
- Beknopte gebruiksaanwijzing
- Volledige gebruiksaanwijzing, te downloaden op www.lidl-service.com (artikelnummer IAN 385543/385539_2107)

6. Vóór het eerste gebruik

- ▶ Zorg ervoor dat alle verpakkingsmaterialen uit het apparaat en de folie van de binnenzijde de ovendeur (9) zijn verwijderd.



LET OP!

Mogelijke materiële schade!

Het apparaat kan door onjuist gebruik beschadigd raken

- De mica-afdekking (12) in de ovenruimte (1) maakt geen deel uit van de verpakking en mag niet worden verwijderd!

6.1. Apparaat plaatsen

- ▶ Stel de magnetron niet op:
 - in de omgeving van warmtebronnen;
 - in de omgeving van radio- of televisietoestellen;
 - in de omgeving van brandbare materialen;
 - op een plaats met hoge luchtvochtigheid of een plaats waar er vochtige omstandigheden heersen.
- ▶ Voor voldoende ventilatie moeten de in **afb. D** weergegeven afstanden in acht worden genomen. De afstandshouder aan de achterkant van het apparaat moet de muur raken. Deze zorgt voor de correcte afstand bij het opstellen van de magnetron.
- ▶ De poten (8) mogen niet worden verwijderd.
- ▶ Sluit de magnetron aan op een goed bereikbaar geaard stopcontact dat altijd vrij toegankelijk is.

6.2. Apparaat voor het eerst reinigen

- ▶ Trek aan de deurgreep (11) om de ovendeur (9) te openen.
- ▶ Voor het verwijderen van verpakkingsstofresten en eventuele resten van productiemateriaal veegt u voor het eerste gebruik van het apparaat de oven (1) en de binnenzijde van het zichtvenster (9) met een licht vochtig gemaakte, zachte doek uit. Let op dat er geen vloeistof in de magnetron terechtkomt en maak de oppervlakken na afloop goed droog.
- ▶ Reinig het glazen draaiplateau (5) en de rollenring (7) in warm water met een beetje afwasmiddel en droog de onderdelen volledig af.

6.3. Glazen draaiplateau plaatsen

- ▶ Gebruik de magnetron niet zonder dat het glazen draaiplateau (5) op de juiste manier is aangebracht.
- ▶ Controleer of de aandrijfas (6) goed in de uitsparing in de bodem van de ovenruimte zit en met zijn vleugels vlak op de bodem rust. Draai de as (6) zo nodig totdat deze goed op zijn plaats zit.

- ▶ Plaats de draairing (7) in de uitsparing in de ovenruimte (1) en leg daarna het glazen draaiplateau (5) midden op de aandrijfjas (6) (zie **afb. E**), zodat de verbindingdelen van het glazen draaiplateau (5) tussen de vleugels van de aandrijfjas komen te zitten.

7. Bediening



In de uitvoerige gebruiksaanwijzing vindt u gedetailleerde gegevens over het gebruik van het apparaat.



GEVAAR!

Gevaar voor letsel!

Er bestaat gevaar voor letsel door elektrische schokken en microgolfstraling.

Bij beschadiging van het apparaat kan door een lekkage microgolfstraling naar buiten komen. Beschadigingen van het netsnoer kunnen een elektrische schok veroorzaken.

- Neem de magnetron bij beschadigingen aan de behuizing, aan afdekkingen, aan de ovendeur (9) of aan de deurvergrendeling in geen geval in gebruik. Trek in dit geval onmiddellijk het netsnoer aan de stekker (4) uit het stopcontact.
- Gebruik de magnetron niet als deze is beschadigd, maar neem contact op met het Service Center.



LET OP!

Mogelijke materiële schade!

Het apparaat kan door onjuist gebruik beschadigd raken

- De magnetron is bedoeld voor huishoudelijk gebruik en mag niet buitenshuis worden gebruikt.
 - Gebruik het apparaat nooit zonder glazen draaiplateau (5) en niet zonder levensmiddelen in de oven (1).
- ▶ Bereid de levensmiddelen voor:
Voor de bereiding in de magnetron zijn gevogelte en varkensvlees, gehakt en alle soorten vis geschikt. Rundvlees en wild daarentegen worden in magnetron snel taai en zijn daarom niet geschikt.

Bij de bereiding van groente, vlees en vis verdeelt u het gerecht in zo gelijk mogelijke stukken en dekt u het gerecht bij de bereiding af.

- ▶ Trek aan de deurgreep (11) om de ovendeur (9) te openen.
- ▶ Plaats de levensmiddelen in een voor de magnetron geschikte container in het midden van het glazen draaiplateau (5).
- ▶ Dek de gerechten tijdens het koken of garen af met een voor de magnetron geschikte afdekking. Door afdekken worden spatten vermeden. Bovendien wordt het eten gelijkmatiger gegaard.
- ▶ Sluit de ovendeur (9) zodat deze hoorbaar vastklikt.

7.1. Instellingen vastleggen



VOORZICHTIG!

Gevaar voor letsel!

Doordat de gerechten en het serviesgoed of de verpakkingen zeer heet kunnen zijn, bestaat er gevaar voor brandwonden.

- Gebruik daarom altijd pannenlappen of ovenwanten als u gerechten uit de ovenruimte (1) haalt.



Bij het gebruik kan zich aan de binnenwanden en de ovendeur (9) condenswater vormen. Dit is bij het bereiden normaal en is geen storing. Als er zich condenswater verzamelt, veeg het dan met een zachte doek af.

- ▶ Stel de programmaschakelaar (2) in de gewenste stand in overeenkomstig de tabel.

Vermogensstanden		
Vermogen	Vermogen in watt	Toepassingen
Laag	120	Warmhouden, zacht maken van consumptie-ijs
Ontdooien	* 230	Ontdooien, boter smelten
Middel	385	Langzaam koken, bereiden van vis, soepen
Middel – hoog	540	Koken van rijst, gehaktgerechten, kip
Hoog	700	Snel opwarmen, dranken verwarmen, water koken, groente bereiden

- ▶ Draai de tijdschakelaar (3) in de gewenste stand om de gaartijd in te stellen en het garen te starten.

Op de schaal van de tijdschakelaar (3) wordt de tijd in minuten aangegeven.

De maximale bereidingstijd bedraagt 35 minuten.

Na verstrijken van het kookproces, d.w.z. wanneer de tijdregelaar (3) op **0** teruggekeerd is of u deze op **0** hebt gezet, klinkt een signaaltoon.

- ▶ Open de ovendeur (9) en haal het bereide gerecht uit de magnetron.

7.2. Bereidingstabel

Bereidingstabel/voorbeelden			
Instelling programmaschakelaar	Gewicht	Bereidingstijd	Toepassingen
120 W	100 g	0:30	Zacht maken van consumptie-ijs
	200 g	1:00	
	300 g	1:30	
* 230 W	200 g	6:00	Groente (bijv. broccoli) ontdooien
	400 g	11:00	
	600 g	15:00	
385 W	200 g	07:30	Visgerecht (gekoeld) opwarmen
	300 g	08:00	
	400 g	09:30	
540 W	200 g	04:00	Groente (gekoeld) opwarmen
	300 g	6:00	
	400 g	08:30	
540 W	500 g	18:00	Gehakt bereiden
540 W	500 g	25:00	Varkensgoulash (in saus) bereiden
700 W	150 g	05:00	Aardappelen bereiden
	300 g	08:00	
	450 g	13:00	

Bereidingstabel/voorbeelden			
Instelling program-maschake-laar	Gewicht	Bereidings-tijd	Toepassingen
700 W	300 ml	02:30	Melk (gekoeld) verhitten
	600 ml	04:30	
	900 ml	07:00	

7.3. Programma onderbreken

Om de gerechten bijvoorbeeld halverwege de bereidingstijd te kunnen omdraaien of omroeren, is het vaak nodig om het programma te onderbreken.

- ▶ Open de ovendeur (9) om het programma te onderbreken.
- ▶ Nadat u de ovendeur (9) weer hebt gesloten, wordt de bereiding voortgezet.
- ▶ Zet de tijdschakelaar (3) op **0** om het programma definitief voortijdig af te breken.

7.4. Ontdooien

Ter oriëntatie voor de tijd die u voor het ontdooien van levensmiddelen moet instellen, vindt u in de volgende tabel de geschatte benodigde tijden, afhankelijk van het artikel en gewicht van het diepvriesproduct: Let er hierbij op dat de levensmiddelen wegens hun verschillende watergehalte met verschillende snelheid ontdooien.

Gewicht	Ontdooitijd voor vlees	Ontdooitijd voor groente
200 g	ca. 3:00 min.	ca. 6:00 min.
400 g	ca. 6:00 min.	ca. 11:00 min.
600 g	ca. 9:00 min.	ca. 15:00 min.
800 g	ca. 12:30 min.	ca. 21:00 min.
1000 g	ca. 15:00 min.	ca. 26:00 min.



Als oriëntering dient eveneens de buitenste lijn aan de tijdschakelaar (3). Deze geeft aan hoe lang ongeveer de ontdooitijd voor een bepaald gewicht moet worden ingesteld.



Na ongeveer de helft van de tijd opent u eventueel de ovendeur (9) en draait u het gerecht om, zodat dit gelijkmatig wordt ontdooid. Als het levensmiddel nog niet ontdooid is, verleng dan de ontdooitijd.

8. Reiniging en onderhoud



Informatie over reiniging en onderhoud van het apparaat vindt u in de uitvoerige gebruiksaanwijzing.

9. Afvalverwerking

Verpakking

Het apparaat zit ter bescherming tegen transportschade in een verpakking. Verpakkingen zijn onbewerkte materialen die geschikt zijn voor hergebruik of recycling.



Apparaat

Gebruikte apparaten mogen niet bij het normale huisvuil worden gedaan. Volgens richtlijn 2012/19/EU moet het apparaat aan het einde van de levensduur op een passende manier worden afgevoerd.

Hierbij worden voor hergebruik geschikte stoffen in het apparaat gerecycled, zodat belasting van het milieu wordt voorkomen.

Geef het afgedankte apparaat af bij een inzamelpunt voor elektronisch afval of bij een afvalsorteercentrum.

Neem voor meer informatie contact op met de milieudienst bij u ter plaatse of met uw gemeente.

Obsah

1.	Úvod	88
1.1.	Informace o tomto stručném návodu	88
1.2.	Vysvětlení symbolů	88
2.	Používání v souladu s určením	90
3.	Bezpečnostní pokyny	91
3.1.	Horké povrchy	95
3.2.	Zvláštní bezpečnostní pokyny pro zacházení s mikrovlnnými troubami ...	96
3.3.	Bezpečnostní pokyny pro zahřívání tekutin	98
3.4.	Čištění a údržba spotřebiče	98
4.	Popis jednotlivých částí	99
5.	Obsah balení	99
6.	Před prvním použitím	100
6.1.	Instalace spotřebiče	100
6.2.	První čištění spotřebiče	100
6.3.	Nasazení skleněného otočného talíře	101
7.	Obsluha	101
7.1.	Provádění nastavení	102
7.2.	Tabulka ohřevu	103
7.3.	Přerušení programu	104
7.4.	Rozmrazování	104
8.	Čištění a údržba	105
9.	Likvidace	105

1. Úvod

1.1. Informace o tomto stručném návodu



Tento dokument je zkrácenou tištěnou verzí kompletního návodu k obsluze. Naskenováním QR kódu se dostanete přímo na stránku servisu Lidl (www.lidl-service.com) a po zadání čísla výrobku IAN 385543/385539_2107 si můžete prohlédnout a stáhnout kompletní návod k obsluze.

VAROVÁNÍ! Dodržujte kompletní návod k obsluze a bezpečnostní pokyny, abyste předešli zranění osob a škodám na majetku. Stručný návod i kompletní návod k obsluze jsou nedílnou součástí tohoto výrobku. Před používáním výrobku si pozorně přečtěte všechny pokyny k obsluze a bezpečnostní pokyny. Návod dobře uschovejte a při předávání výrobku dalším osobám předejte všechny dokumenty.

1.2. Vysvětlení symbolů



NEBEZPEČÍ!

Varování před bezprostředním ohrožením života!

- ▶ Dodržováním těchto pokynů předejdete situacím, ve kterých hrozí těžké až smrtelné úrazy.



NEBEZPEČÍ!

Varování před nebezpečím zásahu elektrickým proudem!

- ▶ Dodržováním těchto pokynů předejdete situacím, ve kterých hrozí těžké až smrtelné úrazy.



VAROVÁNÍ!

Varování před možným ohrožením života a/nebo poraněním s trvalými následky!

- ▶ Dodržováním těchto pokynů předejdete situacím, ve kterých by hrozily těžké až smrtelné úrazy.



UPOZORNĚNÍ!

Varování před možnými středně těžkými a/nebo lehkými úrazy!

- Dodržujte pokyny, abyste předešli situacím, které mohou vést k drobným nebo lehkým poraněním.



Varování před nebezpečím v souvislosti s výbušnými látkami!



OZNÁMENÍ!

Řiďte se pokyny, abyste zabránili vzniku hmotných škod!



Další informace o používání spotřebiče!



Dbejte pokynů uvedených v návodu k obsluze!

- Pracovní postup, který je třeba provést, aby se předešlo vzniku nebezpečí
- Položka seznamu / informace o událostech během obsluhy
- Pracovní postup, který je třeba provést



Označení CE

Výrobky označené tímto symbolem splňují požadavky směrnice EU (viz kapitolu „Informace o shodě s předpisy EU“).



Ověřená bezpečnost

Výrobky označené tímto symbolem splňují požadavky zákona o bezpečnosti výrobků.



Symbol střídavého proudu



Symbol ochranného uzemnění (u třídy ochrany I)

Elektrické spotřebiče s třídou ochrany I jsou elektrické přístroje, které mají na celém povrchu minimálně základní izolaci a buď přístrojovou zástrčku s ochranným kontaktem, nebo pevný napájecí kabel s ochranným vodičem.



Symbol, který se používá v EU k označení materiálů přicházejících do kontaktu s potravinami, jako jsou např. obaly nebo povrch přístrojů.



Značení obalových materiálů při třídění odpadu

Značení pomocí zkratk (a) a čísel (b) s následujícím významem: 1–7: plasty / 20–22: papír a karton / 80–98: kompozitní materiály



Likvidaci obalu proveďte ekologickým způsobem (viz kapitolu „Likvidace“).



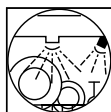
Symbol „Triman“ informuje spotřebitele o tom, že je výrobek recyklovatelný, podléhá rozšířenému systému odpovědnosti výrobce a ve Francii pokynům k třídění.



Likvidaci obalu proveďte ekologickým způsobem (viz kapitolu „Likvidace“).



Likvidaci spotřebiče proveďte ekologickým způsobem (viz kapitolu „Likvidace“).



Příslušenství je vhodné do myčky.



Obaly označené tímto symbolem byly vyrobeny způsobem, který je zvláště šetrný při využívání zdrojů a vůči životnímu prostředí.



Čísla položek za příslušnými součástmi spotřebiče v textu odkazují na obrázky v kapitole „4. Popis jednotlivých částí“ na straně 99.

2. Používání v souladu s určením

Mikrovlnnou troubu je dovoleno používat výhradně k ohřívání vhodných potravin ve vhodných varných nádobách, resp. ve vhodném nádobí. Je zakázáno používat spotřebič venku!

Spotřebič je určen pro používání v domácnostech a podobných prostředích, například

- v zaměstnaneckých kuchyňkách v obchodech, kancelářích a podobných pracovních prostorách;
- v zemědělských objektech;

- pro hosty v hotelech, motelech a podobných ubytovacích zařízeních;
- v penzionech se snídaní.

V případě komerčního použití nebo použití pro jiné účely, než jsou výše uvedené, nenese výrobce žádnou odpovědnost za případné škody.

- V případě používání v rozporu s určením zaniká záruka.
- Řiďte se všemi informacemi uvedenými v tomto návodu k obsluze, zejména bezpečnostními pokyny. Jakýkoli jiný způsob obsluhy se považuje za použití v rozporu s určením a může způsobit poškození zdraví osob nebo hmotné škody.

3. Bezpečnostní pokyny

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY – PEČLIVĚ PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ!



VAROVÁNÍ!

Nebezpečí úrazu!

Hrozí nebezpečí úrazu pro děti a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi (např. částečně postižené, starší osoby s omezenými fyzickými a duševními schopnostmi) nebo nedostatečnými zkušenostmi a vědomostmi (např. starší děti).

- Spotřebič a jeho příslušenství uchovávejte na místě mimo dosah dětí.
- Děti starší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi smí tento spotřebič používat jen pod dozorem, nebo pokud byly poučeny o jeho bezpečném používání a souvisejících nebezpečích a tomuto poučení porozuměly.
- Děti si se spotřebičem nesmí hrát.
- Čištění a uživatelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.
- Spotřebič a napájecí kabel uchovávejte mimo dosah dětí mladších 8 let.



NEBEZPEČÍ!

Nebezpečí úrazu!

Při spolknutí nebo vdechnutí drobných součástí nebo fólií hrozí nebezpečí udušení.

- Veškeré použité obalové materiály (sáčky, kousky polystyrenu atd.) uchovávejte mimo dosah dětí.
- S obalovými materiály nenechávejte hrát děti.



VAROVÁNÍ!

Varování před nebezpečím zásahu elektrickým proudem!

Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem při kontaktu s částmi pod napětím.

- Před prvním použitím a po každém použití zkontrolujte mikrovlnnou troubu včetně napájecího kabelu, zda nejsou poškozené.
- Neuvádějte mikrovlnnou troubu do provozu, pokud jsou mikrovlnná trouba nebo napájecí kabel viditelně poškozené.
- Ujistěte se, že napájecí kabel není poškozený a není uložen pod mikrovlnnou troubou nebo není veden přes horké plochy nebo ostré hrany.
- Odviňte celý napájecí kabel.
- Dbejte na to, aby napájecí kabel nebyl nikde zlomený nebo sevřený.
- Pokud zjistíte, že došlo k poškození při přepravě, ihned kontaktujte servis.
- Mikrovlnnou troubu zapojte výhradně do řádně instalované, uzemněné a elektricky jištěné zásuvky. Síťové napětí musí odpovídat technickým údajům spotřebiče: 230 V, ~ 50 Hz.
- Zásuvka musí být volně přístupná pro případ, že byste museli mikrovlnnou troubu rychle odpojit od sítě.



VAROVÁNÍ!

Nebezpečí úrazu!

Hrozí nebezpečí zranění mikrovlnným zářením.

V případě poškození může mikrovlnné záření v důsledku netěsnosti pronikat ze spotřebiče ven. Poškozený napájecí kabel může způsobit úraz elektrickým proudem.

- **VAROVÁNÍ!** Mikrovlnnou troubu v žádném případě neuvádějte do provozu při poškození pláště, krytů, dvířek, těsnění dvířek nebo uzávěru dvířek. V takovém případě uchopte napájecí kabel za zástrčku a ihned ho vytáhněte ze zásuvky s ochranným kontaktem. Mikrovlnnou troubu už neuvádějte do provozu, dokud ji neopraví kvalifikovaná osoba.
- **VAROVÁNÍ!** Provádění jakýchkoli údržbových prací a oprav, které vyžadují odstranění krytu zajišťujícího ochranu proti ozáření mikrovlnnou energií, je nebezpečné pro všechny osoby vyjma osoby s patřičnou kvalifikací.
- V žádném případě neprovádějte na mikrovlnné troubě žádné vlastní změny, ani se nepokoušejte spotřebič otevírat a/nebo opravovat vlastními silami. Provádění oprav mikrovlnné trouby a napájecího kabelu svěřte výhradně odborné opravě nebo se obraťte na servis, abyste předešli vzniku nebezpečných situací.
- Neodstraňujte žádné kryty uvnitř mikrovlnné trouby ani vnitřní fólii z průhledového okénka dvířek, jinak může dojít k úniku mikrovlnného záření.
- Používejte pouze námi dodané nebo schválené náhradní díly a příslušenství.
- Nepoužívejte mikrovlnnou troubu ve vlhkých prostorách, jinak hrozí úraz elektrickým proudem.
- Neponořujte mikrovlnnou troubu do vody ani jiných kapalin a nedržte ji pod tekoucí vodou.
- Chraňte mikrovlnnou troubu před kapající a stříkající vodou. Zamezte styku s vodou a jinými kapalinami. Spotřebič, napájecí kabel a zástrčku napájecího kabelu udržujte v bezpečné vzdálenosti

od umyvadel, dřezů apod. Pokud se do spotřebiče dostane kapalina, ihned vytáhněte zástrčku napájecího kabelu ze zásuvky s ochranným kontaktem. Nechte spotřebič zkontrolovat v odborné opravně.

- Vytáhněte napájecí kabel mikrovlnné trouby ze zásuvky, pokud:
 - budete spotřebič čistit,
 - do spotřebiče vnikla kapalina,
 - pokud spotřebič již nepotřebujete.
- Nikdy se spotřebiče ani napájecího kabelu nedotýkejte mokřýma rukama.



NEBEZPEČÍ!

Nebezpečí výbuchu!

Při používání ve výbušném prostředí hrozí výbuch!

- Spotřebič nepoužívejte v prostředí, v němž hrozí nebezpečí výbuchu. Jedná se například o čerpací stanice, skladiště paliv nebo prostory, kde se pracuje s rozpouštědly. Spotřebič se nesmí používat ani v prostorách, kde jsou ve vzduchu rozptýlené malé částice (např. moučný nebo dřevní prach).



OZNÁMENÍ!

Nebezpečí hmotných škod!

Hrozí nebezpečí poškození spotřebiče z důvodu nesprávné instalace.

- Mikrovlnnou troubu umístěte na rovnou, pevnou plochu, která unese vlastní hmotnost spotřebiče včetně maximální hmotnosti potravin v ní připravovaných.
- Spotřebič používejte výhradně ve vnitřních prostorách.
- Nevystavujte spotřebič extrémním podmínkám. Chraňte ho před těmito vlivy:
 - vysoká vlhkost vzduchu nebo mokro,
 - extrémně vysoké nebo nízké teploty,
 - přímé sluneční záření,
 - otevřený oheň.

- Mikrovlnnou troubu neinstalujte v blízkosti zdrojů tepla. Chemické přísady v povrchových vrstvách nábytku mohou poškodit materiál nožiček spotřebiče a vytvářet stopy na povrchu nábytku.
- Spotřebič případně postavte na tepelně odolnou podložku.

3.1. Horké povrchy



NEBEZPEČÍ!

Nebezpečí výbuchu!

Směsi vody a oleje se mohou vznítit, nebo dokonce vybuchnout.

- V mikrovlnné troubě neohřívejte směsi vody s olejem nebo tukem.
- V mikrovlnné troubě rovněž nerozpouštějte zmrzlý tuk či olej.



VAROVÁNÍ!

Nebezpečí požáru!

Při nesprávném zacházení se spotřebičem hrozí nebezpečí požáru.

- Na mikrovlnnou troubu nepokládejte žádné předměty. Aby byla zajištěna dostatečná ventilace, musí být kolem zařízení dostatečný volný prostor, a to 30 cm nahoře, 0 cm zezadu a 20 cm po obou stranách (viz **obr. D**). Minimální vzdálenost od země by měla být 85 cm.
- Nezakrývejte ani neucpávejte žádné otvory na spotřebiči.
- Neodstraňujte nožičky.
- Mikrovlnná trouba je koncipována jako volně stojící spotřebič. Neprovozujte mikrovlnnou troubu vestavěnou v nábytku nebo ve skříni.
- Nikdy nenechávejte spotřebič v provozu bez dohledu.
- Nepoužívejte mikrovlnnou troubu s externím časovým spínačem ani se samostatným systémem dálkového ovládání.
- Při ohřívání nebo vaření pokrmů v hořlavých materiálech, jako jsou plastové nebo papírové nádoby, je bezpodmínečně nutné mikrovlnnou troubu sledovat.

- Spotřebič používejte výhradně k ohřívání vhodných potravin ve vhodných nádobách, resp. ve vhodném nádobí.
- Ve spotřebiči nesaďte žádné hořlavé předměty (pokrmu nebo oděvy, zahřívací polštářky, papuče, houbičky, vlhčené utěrky apod.). Mohlo by to vést ke zranění, vznícení nebo požáru.
- Ve spotřebiči nepřipravujte pokrmy s obsahem alkoholu.
- Spotřebič nepoužívejte k fritování nebo zahřívání oleje.
- V případě vzniku kouře bezpodmínečně ponechejte dvířka zavřená, abyste zabránili tvorbě plamenů, resp. udusili již vzniklé plameny. Spotřebič ihned vypněte vytažením napájecího kabelu ze zásuvky.
- Při přípravě popcornu používejte výhradně balení, na kterých je vyznačena příprava v mikrovlnné troubě.
- V žádném případě nepřekračujte dobu přípravy uvedenou výrobcem.
- Ve vnitřním prostoru mikrovlnné trouby neskladujte žádné potraviny ani jiné předměty.

3.2. Zvláštní bezpečnostní pokyny pro zacházení s mikrovlnnými troubami



VAROVÁNÍ! **Nebezpečí úrazu!**

V případě prasknutí nádoby hrozí nebezpečí zranění.

- Pokrmu ani tekutiny neohřívajte v pevně uzavřených nádobách! Mohly by ve spotřebiči vybuchnout nebo způsobit zranění při jejich otevření. U uzavíratelných nádob, jako jsou např. dětské láhve, bezpodmínečně odstraňte víčko.



UPOZORNĚNÍ! **Nebezpečí úrazu!**

Hrozí nebezpečí zranění popálením.

- Pokrmu připravené v mikrovlnné troubě mohou být nerovnoměrně horké. Před konzumací ohřátých pokrmů zkontrolujte jejich teplotu. U dětských příkrmů a dětských láhví dětskou stravu před kontro-

lou teploty vždy promíchejte nebo protřepejte, aby nedošlo k popálení.

- V mikrovlnné troubě nevařte vejce se skořápkou ani neohřívejte celá vejce uvařená natvrdo, protože by při zahřívání a také při vytahování z trouby mohla vybuchnout. Vejce ohřívejte pouze ve speciálním, k tomu určeném nádobí do mikrovlnné trouby.
- Potraviny s uzavřenou slupkou, jako jsou rajčata, párky, lilky apod., před vařením propíchejte, aby nepopraskaly.
- Při otevírání varných nádob (např. sáčků s popcornem, dóz) uniká horká pára. Při otevírání proto držte otvor vždy dále od těla.
- Při otevírání dvířek uniká horká pára. Udržujte bezpečnou vzdálenost.
- Během ohřevu se povrchy mikrovlnné trouby, příslušenství i varná nádoba zahřívají na vysokou teplotu. Používejte chňapky. Před čištěním nechte díly vychladnout.



OZNÁMENÍ!

Nebezpečí hmotných škod!

Při nesprávném zacházení se spotřebičem hrozí jeho poškození.

- Spotřebič v žádném případě neprovozujte bez otočného talíře nebo bez pokrmu ve vnitřním prostoru.
- Používejte výhradně příslušenství, které je součástí dodávky, nebo příslušenství, které je v tomto návodu k obsluze uvedeno jako vhodné.
- Při provozu mikrovlnné trouby v žádném případě nepoužívejte kovové nádobí ani nádobí s kovovými ozdobami, protože by v důsledku tvorby jisker mohlo dojít k poškození spotřebiče nebo samotného nádobí.
- Používejte nádobí vhodné do mikrovlnné trouby. Při nákupu nádobí si všimněte označení typu „vhodné do mikrovlnné trouby“ nebo „určeno do mikrovlnné trouby“.
- Během provozu spotřebičem nepohybujte.

3.3. Bezpečnostní pokyny pro zahřívání tekutin



UPOZORNĚNÍ!

Nebezpečí úrazu!

Hrozí nebezpečí zranění popálením.

- Při zahřívání tekutin v mikrovlnné troubě může dojít k tak zvanému utajenému varu, což znamená, že tekutina už má teplotu varu, aniž by se při vaření tvořily typické bubliny páry. Při otřesech, ke kterým dochází např. při vytahování z trouby, pak dojde k náhlému vzkypění tekutiny. Tekutina může prudce vystříknout, proto je třeba při manipulaci s nádobou dbát zvýšené opatrnosti.
- Nepoužívejte vysoké, úzké nádoby.
- Při ohřívání vložte do nádoby skleněnou nebo keramickou tyčinku, která zabrání opožděnému vzkypění tekutiny. Po zahřátí chvíli počkejte, pak na nádobu opatrně poklepejte a zamíchejte tekutinu, než ji vytáhnete z vnitřního prostoru.

3.4. Čištění a údržba spotřebiče



OZNÁMENÍ!

Nebezpečí hmotných škod!

Při nesprávném zacházení se spotřebičem hrozí jeho poškození.

- Nesprávné používání čisticích prostředků na spotřebič může vést k poškození povrchů. K čištění nepoužívejte agresivní chemické čisticí prostředky, abrazivní prostředky ani tvrdé houbičky.
- Spotřebič nečistěte parním čistěčem. Pára by mohla proniknout dovnitř a poškodit elektroinstalaci a povrchy spotřebiče.

Nedostatečná čistota mikrovlnné trouby může vést k porušení povrchu, které jednak ovlivní její životnost, a jednak může vést k nebezpečným situacím.

- Spotřebič pravidelně čistěte a odstraňujte zbytky potravin.
- Při čištění vnitřního prostoru a sousedních dílů dodržujte pokyny k čištění, viz kapitolu „Čištění a údržba“ v kompletním návodu k obsluze.

4. Popis jednotlivých částí

Viz obr. A/B

- 1) Vnitřní prostor
- 2) Regulátor výkonu
- 3) Regulátor doby ohřevu / orientační pomůcka pro dobu rozmrazování
- 4) Napájecí kabel se síťovou zástrčkou
- 5) Skleněný otočný talíř
- 6) Unašeč
- 7) Otočný kruh
- 8) Nožičky
- 9) Dvířka s průhledovým okénkem
- 10) Pojistka dvířek
- 11) Madlo dvířek

Viz obr. C

- 12) Mica kryt magnetronu (NEODSTRAŇOVAT!)

5. Obsah balení



NEBEZPEČÍ!

Nebezpečí udušení!

Při spolknutí nebo vdechnutí drobných součástí nebo fólií hrozí nebezpečí udušení.

- Obalovou fólii uchovávejte mimo dosah dětí.
- Nenechávejte děti, aby si s obalovými materiály hrály.



OZNÁMENÍ!

Nebezpečí hmotných škod!

Při nesprávném zacházení se spotřebičem hrozí nebezpečí jeho poškození.

- Mica kryt (12) ve vnitřním prostoru (1) není součástí obalu a je zakázáno jej odstraňovat!
- ▶ Vyjměte výrobek z obalu a odstraňte veškerý obalový materiál.
- ▶ Zkontrolujte úplnost dodávky. Nemá-li dodávka kompletní, do 14 dnů od koupě informujte náš servis.
- ▶ Mikrovlnnou troubu je nutné před každým použitím zkontrolovat, zda není poškozená. V případě poškození se obraťte na náš servis.

Součástí balení jsou tyto položky:

- Mikrovlnná trouba
- Skleněný otočný talíř
- Otočný kruh
- Unašeč
- stručný návod
- kompletní návod k obsluze dostupný ke stažení na adrese www.lidl-service.com (číslo výrobku IAN 385543/385539_2107).

6. Před prvním použitím

- ▶ Zajistěte, aby byly ze spotřebiče odstraněny veškeré obalové materiály a fólie z vnitřní strany dvířek (9).



OZNÁMENÍ!

Nebezpečí hmotných škod!

Při nesprávném zacházení se spotřebičem hrozí nebezpečí jeho poškození.

- Mica kryt (12) ve vnitřním prostoru (1) není součástí obalu a je zakázáno jej odstraňovat!

6.1. Instalace spotřebiče

- ▶ Mikrovlnnou troubu neinstalujte:
 - v blízkosti zdrojů tepla,
 - v blízkosti rozhlasových nebo televizních přijímačů,
 - v blízkosti hořlavých materiálů,
 - v místě, kde je mokro nebo vysoká vlhkost vzduchu.
- ▶ Pro dostatečné větrání je třeba dodržet vzdálenosti uvedené na **obr. D**. Distanční vložka na zadní straně spotřebiče se musí dotýkat stěny. Zajišťuje správnou vzdálenost při instalaci mikrovlnné trouby.
- ▶ Je zakázáno odstraňovat nožičky (8).
- ▶ Mikrovlnnou troubu zapojte do dobře dosažitelné chráněné zásuvky, která je neustále volně přístupná.

6.2. První čištění spotřebiče

- ▶ Otevřete dvířka (9) zatažením za madlo dvířek (11).
- ▶ Zbytky prachu z obalů a případné zbytky z výroby lze odstranit otřením vnitřního prostoru (1) a vnitřní strany průhledového okénka (9) před prvním použitím spotřebiče mírně navlhčeným, měkkým hadříkem. Dejte pozor, aby do mikrovlnné trouby nepronikla voda, a poté plochy dobře osušte.
- ▶ Očistěte skleněný otočný talíř (5) a otočný kruh (7) v teplé vodě s trochou prostředku na mytí nádobí a tyto součásti dobře osušte.

6.3. Nasazení skleněného otočného talíře

- ▶ Mikrovlnnou troubu neuvádějte do provozu bez řádně nasazeného skleněného otočného talíře (5).
- ▶ Zkontrolujte, zda unašeč (6) správně zapadá do výřezu ve dně vnitřního prostoru a svými rameny doléhá rovně na dno. Případně unašeč (6) otočte, až zapadne do správné polohy.
- ▶ Do prohlubně ve vnitřním prostoru (1) nasadte otočný kruh (7), a pak doprostřed na unašeč (6) položte skleněný otočný talíř (5) (viz **obr. E**) tak, aby trojúhřínek skleněného otočného talíře zapadl (5) mezi ramena unašeče.

7. Obsluha



V podrobném návodu k obsluze naleznete bližší informace o používání spotřebiče.



NEBEZPEČÍ!

Nebezpečí úrazu!

Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem nebo mikrovlnným zářením.

V případě poškození může mikrovlnné záření v důsledku netěsnosti pronikat ze spotřebiče ven. Poškozený napájecí kabel může způsobit úraz elektrickým proudem.

- Mikrovlnnou troubu v žádném případě neuvádějte do provozu při poškození pláště, krytů, dvířek (9) nebo uzávěru dvířek. V takovém případě uchopte napájecí kabel za zástrčku (4) a ihned ho vytáhněte ze zásuvky s ochranným kontaktem.
- Pokud zjistíte nějaké poškození, mikrovlnnou troubu neuvádějte do provozu, ale kontaktujte servis.



OZNÁMENÍ!

Nebezpečí hmotných škod!

Při nesprávném zacházení se spotřebičem hrozí nebezpečí jeho poškození.

- Tato mikrovlnná trouba je určena pro domácí použití a nesmí se používat venku.
- Spotřebič v žádném případě neprovozujte bez skleněného otočného talíře (5) nebo bez pokrmy ve vnitřním prostoru (1).

- ▶ Připravte si potraviny:
Pro přípravu v mikrovlnné troubě se hodí drůbeží a vepřové maso, mleté maso a veškeré druhy ryb. Hovězí maso a zvěřina naopak v mikrovlnné troubě rychle ztvrdnou, a proto nejsou vhodné.
Zeleninu, maso a ryby pokud možno rozdělte na stejně velké kusy a během vaření je nechte zakryté.
- ▶ Otevřete dvířka (9) zatažením za madlo dvířek (11).
- ▶ Potraviny v nádobě vhodné do mikrovlnné trouby umístěte doprostřed skleněného otočného talíře (5).
- ▶ Během vaření, resp. ohřevu pokrmy zakryjte poklopem vhodným do mikrovlnné trouby. Zakrytím zabráníte střikání. Pokrm se díky tomu také ohřívá rovnoměrněji.
- ▶ Zavřete dvířka (9), až slyšitelně zacvaknou.

7.1. Provádění nastavení



UPOZORNĚNÍ!

Nebezpečí úrazu!

Vzhledem k tomu, že se pokrmy, resp. nádoby mohou zahřívat na vysokou teplotu, hrozí nebezpečí opaření.

- Při vyjímání pokrmů z vnitřního prostoru (1) bezpodmínečně používejte chňapky nebo žáruvzdorné rukavice.



Během provozu se může na vnitřních stěnách a dvířkách (9) tvořit kondenzát. To je při vaření normální a nejedná se o chybnou funkci. Pokud dojde k nahromadění kondenzátu, setřete ho měkkým hadříkem.

- ▶ Nastavte regulátor výkonu (2) na požadovaný stupeň podle tabulky.

Výkonové stupně		
Výkon	Výkon ve wattch	Příklady použití
Nízký	120	udržování teploty, změknutí zmrzliny
Rozmrazování	* 230	rozmrazování, rozpouštění másla
Střední	385	pomalé vaření, vaření ryb a polévek
Střední – vysoký	540	vaření rýže, pokrmů z mletého masa, kuřete
Vysoká	700	rychlý ohřev, ohřívání nápojů, vaření vody, vaření zeleniny

- Požadovanou dobu ohřevu lze nastavit a ohřev lze spustit otáčením regulátoru doby ohřevu (3).

Na stupnici regulátoru doby ohřevu (3) je uveden čas v minutách.

Nejdelší doba vaření / ohřevu je 35 minut.

Po skončení ohřevu, tzn. jakmile se regulátor doby ohřevu (3) vrátí do polohy **0** nebo ho vy sami nastavíte do polohy **0**, zazní zvukový signál.

- Otevřete dvířka (9) a vyjměte ohříváný pokrm.

7.2. Tabulka ohřevu

Tabulka ohřevu / příklady			
Nastavení regulátoru výkonu	Hmotnost	Doba vaření	Příklady použití
120 W	100 g	0:30	změknutí zmrzliny
	200 g	1:00	
	300 g	1:30	
* 230 W	200 g	6:00	rozmrazování zeleniny (např. brokolice)
	400 g	11:00	
	600 g	15:00	

Tabulka ohřevu / příklady

Nastavení regulátoru výkonu	Hmotnost	Doba vaření	Příklady použití
385 W	200 g	7:30	ohřev pokrmu z ryb (chlazeného)
	300 g	8:00	
	400 g	9:30	
540 W	200 g	4:00	ohřev zeleniny (chlazené)
	300 g	6:00	
	400 g	8:30	
540 W	500 g	18:00	vaření sekané pečeně
540 W	500 g	25:00	vaření guláše z vepřového masa (v omáčce)
700 W	150 g	5:00	vaření brambor
	300 g	8:00	
	450 g	13:00	
700 W	300 ml	2:30	ohřev mléka (chlazeného)
	600 ml	4:30	
	900 ml	7:00	

7.3. Přerušení programu

K obrácení nebo zamíchání pokrmů, např. po uplynutí poloviny doby ohřevu, je často nutné přerušit program.

- ▶ Program lze přerušit otevřením dvířek (9).
- ▶ Jakmile dvířka (9) opět zavřete, bude ohřev pokračovat.
- ▶ Pokud budete chtít program s konečnou platností předčasně zrušit, nastavte regulátor doby ohřevu (3) do polohy **0**.

7.4. Rozmrazování

Pro orientaci, jaký čas byste měli nastavit k rozmrazení potravin, najdete v následující tabulce přibližné časy potřebné k rozmrazení mražených potravin dle druhu a hmotnosti. Upozorňujeme, že vzhledem k různému obsahu vody se potraviny rozmrazují různou rychlostí.

Hmotnost	Doba rozmrazování masa	Doba rozmrazování zeleniny
200 g	cca 3:00 min.	cca 6:00 min.
400 g	cca 6:00 min.	cca 11:00 min.
600 g	cca 9:00 min.	cca 15:00 min.
800 g	cca 12:30 min.	cca 21:00 min.
1000 g	cca 15:00 min.	cca 26:00 min.



Pro orientaci slouží také vnější čára na regulátoru doby ohřevu (3). Udává, jak dlouhou dobu rozmrazování byste měli nastavit pro určitou hmotnost pokrmu.



Po asi polovině času příp. otevřete dvířka (9) a obraťte pokrm, aby bylo zaručeno jeho rovnoměrné rozmrazení. Pokud ještě potravina není rozmrazená, příp. dobu rozmrazování prodlužte.

8. Čištění a údržba



Informace o čištění a údržbě spotřebiče naleznete v podrobném návodu k obsluze.

9. Likvidace

Obal

Spotřebič je proti poškození při přepravě chráněn obalem. Obaly jsou suroviny, které lze opětovně využít nebo recyklovat.



Spotřebič

Vyřazené spotřebiče se nesmí vyhazovat do běžného domovního odpadu. Podle směrnice 2012/19/EU je nutné spotřebič po uplynutí jeho životnosti odevzdat k řádné likvidaci.

Druhotné suroviny, které spotřebič obsahuje, se recyklují, aby se snížila zátěž životního prostředí.

Vyřazené spotřebiče odevzdejte do sběrný elektrického odpadu nebo sběrného dvora.

Bližší informace získáte od firem zajišťujících sběr odpadů nebo od místních úřadů.

Spis treści

1.	Wstęp.....	108
1.1.	Informacje o niniejszej skróconej instrukcji obsługi	108
1.2.	Objaśnienie znaków	108
2.	Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem.....	111
3.	Zasady bezpieczeństwa	112
3.1.	Gorące powierzchnie	116
3.2.	Specjalne zasady bezpieczeństwa dotyczące posługiwania się kuchenkami mikrofalowymi	117
3.3.	Zasady bezpieczeństwa dotyczące podgrzewania płynów	119
3.4.	Czyszczenie i pielęgnacja urządzenia	120
4.	Opis części.....	120
5.	Zawartość opakowania	121
6.	Przed pierwszym użyciem	122
6.1.	Ustawianie urządzenia	122
6.2.	Pierwsze czyszczenie urządzenia	122
6.3.	Wkładanie szklanego talerza obrotowego	122
7.	Obsługa	123
7.1.	Wprowadzanie ustawień.....	124
7.2.	Tabela obróbki cieplnej	125
7.3.	Przerywanie programu	126
7.4.	Rozmrażanie	126
8.	Czyszczenie i konserwacja.....	127
9.	Utylizacja	127

1. Wstęp

1.1. Informacje o niniejszej skróconej instrukcji obsługi



Ten dokument jest skróconym wydaniem papierowym pełnej instrukcji obsługi. Po zeskanowaniu kodu QR następuje bezpośrednie przejście na stronę serwisu Lidl (www.lidl-service.com), a po wprowadzeniu numeru artykułu IAN 385543/385539_2107 możliwe jest wyświetlenie i pobranie pełnej instrukcji obsługi.

OSTRZEŻENIE! Należy przestrzegać pełnej instrukcji obsługi oraz wskazówek bezpieczeństwa, aby uniknąć obrażeń ciała i szkód materialnych. Skrócona instrukcja obsługi i pełna instrukcja obsługi są częściami składowymi tego produktu. Przed użyciem produktu zapoznaj się ze wszystkimi wskazówkami dotyczącymi obsługi i wskazówkami bezpieczeństwa. Starannie przechowuj instrukcje i przekaz całą dokumentację następnemu użytkownikowi produktu.

1.2. Objasnienie znaków



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Ostrzeżenie przed bezpośrednim zagrożeniem dla życia!

- ▶ Postępuj zgodnie z instrukcjami, aby uniknąć sytuacji, które prowadzą do śmierci lub poważnych obrażeń.



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Ostrzeżenie przed niebezpieczeństwem związanym z porażeniem prądem elektrycznym!

- ▶ Postępuj zgodnie z instrukcjami, aby uniknąć sytuacji, które prowadzą do śmierci lub poważnych obrażeń.



OSTRZEŻENIE!

Ostrzeżenie przed możliwym zagrożeniem dla życia i/lub ciężkimi, nieodwracalnymi obrażeniami!

- ▶ Postępuj zgodnie z instrukcjami, aby uniknąć sytuacji, które mogą prowadzić do śmierci lub poważnych obrażeń ciała.



PRZESTROGA!

Ostrzeżenie przed możliwymi średnimi i/lub lekkimi obrażeniami!

- Postępuj zgodnie z instrukcjami, aby uniknąć sytuacji, które mogą prowadzić do drobnych lub lekkich obrażeń.



Ostrzeżenie przed niebezpieczeństwem związanym z materiałami grożącymi wybuchem!



NOTYFIKACJA!

Przestrzegaj wskazówek w celu uniknięcia szkód materialnych!



Szczegółowe informacje dotyczące użytkowania urządzenia!



Przestrzegaj wskazówek podanych w instrukcji obsługi!



Instrukcja postępowania w celu uniknięcia niebezpieczeństw



Znak wypunktowania / informacja o zdarzeniach podczas obsługi



Instrukcja postępowania



Oznaczenie CE

Produkty oznaczone tym symbolem spełniają wymagania dyrektyw UE (patrz rozdział „Informacje dotyczące zgodności z przepisami UE”).



Sprawdzone bezpieczeństwo

Produkty oznaczone tym symbolem spełniają wymagania niemieckiej Ustawy o bezpieczeństwie produktów (ProdSG).



Symbol prądu przemiennego



Symbol uziemienia ochronnego (w przypadku klasy ochronności I)

Urządzenia elektryczne klasy ochronności I to urządzenia elektryczne wyposażone w całości w co najmniej izolację podstawową, które mają wtyczkę ze stykiem ochronnym lub stały przewód przyłączeniowy z przewodem ochronnym.



Używany w UE symbol oznaczający materiały, które mają kontakt z żywnością, np. opakowania lub powierzchnie urządzeń.



Oznakowanie materiałów opakowaniowych przy segregacji odpadów

Oznakowanie ze skrótami (a) i numerami (b) o następującym znaczeniu: 1–7: tworzywa sztuczne / 20–22: papier i tektura / 80–98: materiały kompozytowe



Zutilizuj opakowanie zgodnie z wymogami ochrony środowiska (patrz rozdział „Utylizacja”)



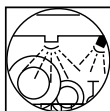
Symbol „Triman” informuje konsumenta o tym, że produkt można podać recyklingowi oraz że podlega on systemowi rozszerzonej odpowiedzialności producenta, a we Francji objęty jest instrukcją dotyczącą sortowania.



Zutilizuj opakowanie zgodnie z wymogami ochrony środowiska (patrz rozdział „Utylizacja”)



Zutilizuj urządzenie zgodnie z wymogami ochrony środowiska (patrz rozdział „Utylizacja”)



Akcesoria można myć w zmywarce.



Opakowania oznaczone tym symbolem wyprodukowano ze szczególną dbałością o zasoby i środowisko.



Numery określające pozycje znajdujące się za poszczególnymi elementami urządzenia zawarte w tekście odnoszą się do ilustracji w rozdziale „4. Opis części” na stronie 120.

2. Użytkowanie zgodne z przeznaczeniem

Kuchenki mikrofalowej wolno używać tylko do podgrzewania nadających się do tego artykułów spożywczych znajdujących się w odpowiednich pojemnikach i naczyniach. Urządzenia nie wolno używać na wolnym powietrzu!

To urządzenie jest przeznaczone do używania w gospodarstwach domowych i otoczeniu podobnym do domowego, na przykład

- w kuchniach dla pracowników sklepów, biur i innych zakładów pracy;
- w gospodarstwach rolnych;
- przez gości w hotelach, motelach i innych obiektach mieszkalnych;
- w pensjonatach ze śniadaniem.

W przypadku używania komercyjnego lub do innych celów niż podane wyżej, producent nie ponosi odpowiedzialności za ewentualne szkody.

- Zwracamy uwagę, że użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem pociąga za sobą wygaśnięcie gwarancji.
- Stosuj się do wszystkich informacji podanych w niniejszej instrukcji obsługi, a w szczególności do zasad bezpieczeństwa. Wszystkie inne sposoby obsługi urządzenia są uznawane za niezgodne z przeznaczeniem i mogą powodować obrażenia ciała lub szkody materialne.

3. Zasady bezpieczeństwa

WAŻNE INSTRUKCJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA — UWAŻNIE PRZECZYTAJ I ZACHOWAJ DO DALSZEGO UŻYTKU!



OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo obrażeń!

Istnieje niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń przez dzieci i osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub intelektualnej (np. osoby częściowo niepełnosprawne, osoby starsze z ograniczeniami sprawności fizycznej i intelektualnej) lub posiadające niewystarczające doświadczenie i wiedzę (np. starsze dzieci).

- Przechowuj urządzenie i akcesoria w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Niniejsze urządzenie może być użytkowane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat i przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej lub osoby bez wystarczającego doświadczenia lub wiedzy, jeżeli znajdują się one pod nadzorem lub otrzymały wskazówki dotyczące bezpiecznego używania urządzenia i zrozumiały wynikające z tego tytułu niebezpieczeństwa.
- Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem.
- Dzieci nie powinny czyścić ani wykonywać konserwacji urządzenia bez nadzoru.
- Urządzenie i jego przewód trzymaj z dala od dzieci w wieku poniżej 8 lat.



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Niebezpieczeństwo obrażeń!

Niebezpieczeństwo uduszenia wskutek połknięcia drobnych części lub folii opakowaniowych albo przedostania się ich do dróg oddechowych.

- Wszystkie zastosowane materiały opakowaniowe (worki, kawałki polistyrenu itd.) przechowuj poza zasięgiem dzieci.

- Nie pozwalaj dzieciom bawić się materiałami opakowaniowymi.



OSTRZEŻENIE!

Ostrzeżenie przed niebezpieczeństwem związanym z porażeniem prądem elektrycznym!

Istnieje niebezpieczeństwo porażenia elektrycznego przez części przewodzące prąd.

- Przed pierwszym użyciem i po każdym użytkowaniu sprawdź kuchenkę mikrofalową i kabel sieciowy pod kątem uszkodzeń.
- Nie włączaj kuchenki mikrofalowej, jeżeli kuchenka lub kabel sieciowy wykazują widoczne uszkodzenia.
- Upewnij się, że kabel sieciowy nie jest uszkodzony ani nie przebiega pod kuchenką mikrofalową lub nad gorącymi powierzchniami albo ostrymi krawędziami.
- Całkowicie rozwiń kabel sieciowy.
- Nie zaginaj ani nie zgniataj kabla sieciowego.
- W przypadku stwierdzenia uszkodzenia transportowego zwróć się niezwłocznie do serwisu.
- Podłączaj kuchenkę mikrofalową jedynie do prawidłowo zainstalowanego, uziemionego i zabezpieczonego elektrycznie gniazdka. Napięcie sieciowe musi być zgodne z danymi technicznymi urządzenia: 230 V, ~ 50 Hz.
- Gniazdko musi być łatwo dostępne na wypadek konieczności szybkiego odłączenia kuchenki mikrofalowej od sieci.



OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo obrażeń!

Istnieje niebezpieczeństwo obrażeń spowodowanych promieniowaniem mikrofalowym

W przypadku uszkodzenia urządzenia promieniowanie mikrofalowe może przenikać przez miejsce nieszczelności na zewnątrz. Uszkodzenia kabla sieciowego mogą spowodować porażenie prądem elektrycznym.

- **OSTRZEŻENIE!** W żadnym wypadku nie wolno uruchamiać ku-

chenki mikrofalowej w przypadku uszkodzenia obudowy, osłon, drzwiczek komory kuchenki, uszczelek drzwiczek lub zamka drzwiczek. W takiej sytuacji natychmiast wyjmij kabel sieciowy z gniazdka ze stykiem ochronnym. Nie uruchamiaj kuchenki mikrofalowej, zanim nie zostanie ona naprawiona przez przeszkoloną w tym zakresie osobę.

- **OSTRZEŻENIE!** Wykonywanie jakichkolwiek prac konserwacyjnych lub naprawczych, które wymagają usunięcia osłon zapewniających ochronę przed napromieniowaniem przez energię mikrofal, jest niebezpieczne dla wszystkich, za wyjątkiem osób przeszkolonych w tym zakresie.
- Pod żadnym pozorem nie modyfikuj samodzielnie kuchenki mikrofalowej ani nie próbuj samodzielnie otwierać czy naprawiać elementów urządzenia. Aby uniknąć zagrożeń, zlecaj konserwację kuchenki mikrofalowej i kabla sieciowego jedynie specjalistycznym firmom lub zwróć się do serwisu.
- Nie usuwaj osłon we wnętrzu kuchenki mikrofalowej ani wewnętrznej folii ochronnej z wziernika, gdyż grozi to przedostaniem się promieniowania mikrofalowego na zewnątrz.
- Używaj tylko dostarczonych lub dopuszczonych przez nas części zamiennych i akcesoriów.
- Nie używaj kuchenki mikrofalowej w wilgotnych pomieszczeniach, ponieważ może prowadzić to do porażenia prądem elektrycznym.
- Nie zanurzaj kuchenki mikrofalowej w wodzie ani innych cieczach i nie umieszczaj kuchenki pod bieżącą wodą.
- Chroń kuchenkę mikrofalową przed kapiącą wodą i wodą rozpryskową. Zapobiegaj kontaktowi urządzenia z wodą i innymi cieczami. Trzymaj urządzenie, kabel sieciowy i wtyczkę z dala od umywalki, zlewozmywaka itp. Jeśli do urządzenia dostanie się ciecz, natychmiast wyjmij wtyczkę z gniazdka ze stykiem ochronnym. Zleć sprawdzenie urządzenia specjalizującej się w tym zakresie wykwalifikowanej firmie.

- Wyjmij wtyczkę sieciową kuchenki mikrofalowej z gniazdka, gdy:
 - zamierzasz rozpocząć czyszczenie urządzenia,
 - do urządzenia dostała się ciecz,
 - urządzenie nie będzie już używane.
- Pod żadnym pozorem nie dotykaj urządzenia ani kabla sieciowego mokrymi rękami.



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Niebezpieczeństwo wybuchu!

Używanie w środowisku zagrożonym wybuchem stwarza niebezpieczeństwo wybuchu!

- Nie używaj urządzenia w obszarach zagrożonych wybuchem. Należą do nich np. stacje benzynowe, miejsca składowania paliw oraz miejsca, w których przetwarza się rozpuszczalniki. Urządzenia nie wolno również używać w miejscach, w których powietrze zawiera cząstki stałe (np. pył mączny lub drzewny).



NOTYFIKACJA!

Możliwe szkody materialne!

Istnieje niebezpieczeństwo uszkodzenia urządzenia wskutek nieprawidłowego ustawienia.

- Kuchenkę mikrofalową ustaw na równej, stabilnej powierzchni, która może utrzymać masę własną urządzenia wraz z maksymalną masą przygotowywanej w nim żywności.
- Używaj urządzenia tylko w pomieszczeniach.
- Nie narażaj urządzenia na działanie skrajnych warunków. Należy unikać:
 - wysokiej wilgotności powietrza lub wilgoci,
 - bardzo wysokich lub niskich temperatur,
 - bezpośredniego nasłonecznienia,
 - otwartego ognia.
- Nie ustawiaj kuchenki mikrofalowej w pobliżu źródeł ciepła. Dodatki chemiczne w powłokach meblowych mogą szkodliwie oddziaływać na materiał nóżek urządzenia i powodować powstawa-

nie śladów na powierzchni mebli.

- Ustawiaj urządzenie na żaroodpornej podkładce.

3.1. Gorące powierzchnie



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Niebezpieczeństwo wybuchu!

Mieszanki wody z olejem mogą ulec zapłonowi lub nawet wybuchnąć.

- Nie podgrzewaj w kuchenke mikrofalowej mieszanki wody z olejem lub tłuszczem.
- Nie rozmrażaj w kuchenke mikrofalowej zamrożonego tłuszczu ani oleju.



OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo pożaru!

Niebezpieczeństwo pożaru wskutek nieprawidłowej obsługi urządzenia.

- Nie stawiaj na kuchenke mikrofalowej żadnych przedmiotów. W celu zapewnienia wystarczającej wentylacji zachowaj odstęp 30 cm od góry, 0 cm z tyłu i po 20 cm z obu boków (patrz **rys. D**). Odstęp minimalny od podłogi powinien wynosić 85 cm.
- Nie zakrywaj ani nie zatykaj żadnych otworów urządzenia.
- Nie demontuj nóżek.
- Kuchenka mikrofalowa jest zaprojektowana jako urządzenie wolnostojące. Nie używaj kuchenki mikrofalowej w meblu do zabudowy czy w szafie.
- Nigdy nie pozostawiaj pracującego urządzenia bez nadzoru.
- Nie używaj kuchenki mikrofalowej z zewnętrznym programatorem czasowym lub oddzielnym układem zdalnego sterowania.
- Co do zasady nadzoruj kuchenkę mikrofalową przy podgrzewaniu lub gotowaniu potraw w pojemnikach z materiałów palnych, takich jak tworzywa sztuczne lub papier.

- Używaj urządzenia tylko do podgrzewania nadających się do tego artykułów spożywczych znajdujących się w odpowiednich pojemnikach i naczyniach.
- Nie susz w urządzeniu przedmiotów palnych (potraw lub odzieży, poduszek grzewczych, pantofli, gąbek, wilgotnych ścierek lub podobnych przedmiotów). Może to powodować obrażenia ciała, zapłon lub pożar.
- Nie przyrządzaj w urządzeniu potraw zawierających alkohol.
- Nie używaj urządzenia do smażenia w głębokim tłuszczu ani rozgrzewania oleju.
- Jeżeli w urządzeniu pojawi się dym, pod żadnym pozorem nie otwieraj drzwiczek komory, aby uniknąć powstania płomienia lub ewentualnie stłumić powstały już płomień. Natychmiast wyłącz urządzenie poprzez odłączenie wtyczki.
- Stosuj wyłącznie standardowe opakowania do popcornu, oznaczone jako przystosowane do przygotowania popcornu w kuchenkach mikrofalowych.
- Nie przekraczaj czasów obróbki cieplnej podanych przez producenta.
- Nie przechowuj środków spożywczych ani innych przedmiotów w komorze kuchenki mikrofalowej.

3.2. Specjalne zasady bezpieczeństwa dotyczące posługiwania się kuchenkami mikrofalowymi



OSTRZEŻENIE!

Niebezpieczeństwo obrażeń!

Niebezpieczeństwo obrażeń ciała przez pękające pojemniki

- Nie podgrzewaj potraw ani płynów w szczelnie zamkniętych pojemnikach! Mogą one eksplodować w urządzeniu albo spowodować zranienie podczas otwierania. W przypadku zamykanych pojemników, np. butelek do karmienia niemowląt, zawsze zdejmuj zakrętkę.



PRZESTROGA!

Niebezpieczeństwo obrażeń!

Istnieje niebezpieczeństwo obrażeń na skutek oparzenia.

- Potrawy przygotowywane w kuchenke mikrofalowej mogą mieć nierównomierną temperaturę. Przed spożyciem sprawdzaj temperaturę podgrzanych potraw. W przypadku pokarmów dla niemowląt i butelek dla niemowląt, przed sprawdzeniem temperatury zawsze zamieszaj pokarm lub wstrząśnij nim, aby zapobiec oparzeniom.
- Nie podgrzewaj w kuchenke mikrofalowej jaj w skorupkach ani całych jaj gotowanych na twardo, ponieważ mogą wybuchnąć zarówno podczas gotowania, jak i po wyjęciu z urządzenia. Jaja podgrzewaj tylko w specjalnie przystosowanym naczyniu przeznaczonym do kuchenek mikrofalowych.
- Przed przyrządzeniem artykułów spożywczych otoczonych skórką, np. pomidorów, kiełbasek, bakłażanów itp., natnij ich powierzchnię, aby zapobiec pęknięciu.
- Podczas otwierania pojemników do gotowania (np. torebek z popcornem, puszek) wydobywa się gorąca para. Przy otwieraniu zawsze utrzymuj otwór pojemnika z daleka od ciała.
- Podczas otwierania drzwiczek komory kuchenki wydobywa się gorąca para. Zachowaj odstęp.
- Podczas procesu obróbki cieplnej powierzchnie kuchenki mikrofalowej, akcesoriów oraz naczyń do gotowania bardzo się nagrzewają. Używaj rękawic kuchennych. Przed czyszczeniem pozostaw elementy do ostygnięcia.



NOTYFIKACJA!

Możliwe szkody materialne!

Niebezpieczeństwo uszkodzenia urządzenia spowodowane jego nieprawidłową obsługą

- Pod żadnym pozorem nie włączaj urządzenia bez talerza obrotowego i artykułów spożywczych w komorze kuchenki.

- Używaj tylko dołączonych akcesoriów lub akcesoriów wymienionych jako odpowiednie w tej instrukcji obsługi.
- Nigdy nie używaj w kuchenke mikrofalowej naczyń z metalowymi ozdobami lub metalowych naczyń, ponieważ może to spowodować uszkodzenia urządzenia i/lub naczyń na skutek iskrzenia.
- Stosuj naczynia przeznaczone do użycia w kuchenkach mikrofalowych. Kupując naczynia, zwracaj uwagę na oznaczenie „przystosowane do kuchenek mikrofalowych” albo „dla kuchenek mikrofalowych”.
- Nie ruszaj urządzeniem podczas jego pracy.

3.3. Zasady bezpieczeństwa dotyczące podgrzewania płynów



PRZESTROGA!

Niebezpieczeństwo obrażeń!

Istnieje niebezpieczeństwo obrażeń na skutek oparzenia.

- Przy podgrzewaniu płynów w kuchenke mikrofalowej może wystąpić tzw. opóźnienie wrzenia, tzn. sytuacja, w której płyn ma już temperaturę wrzenia, ale nie powstają w nim typowe dla gotowania pęcherzyki pary. Podczas wstrząsów spowodowanych np. wyjmowaniem naczynia może dojść do nagłego wykipienia płynu. Płyn może gwałtownie wytrysnąć, w związku z czym należy zachować ostrożność przy przenoszeniu pojemnika.
- Nie używaj wysokich, wąskich naczyń.
- Przy podgrzewaniu wstaw do naczynia szklany lub ceramiczny pręt, aby zapobiec opóźnionemu zagotowaniu płynu. Po podgrzaniu odczekaj chwilę, ostrożnie dotknij naczynia i przemieszaj ciecz, zanim wyjmiesz naczynie z komory kuchenki.

3.4. Czyszczenie i pielęgnacja urządzenia



NOTYFIKACJA!

Możliwe szkody materialne!

Niebezpieczeństwo uszkodzenia urządzenia spowodowane jego nieprawidłową obsługą

- Nieprawidłowe stosowanie środków czyszczących może doprowadzić do uszkodzenia powierzchni. Nigdy nie stosuj do czyszczenia agresywnych chemicznych środków czyszczących, środków do szorowania ani twardych gąbek.
- Nie czyść urządzenia z wykorzystaniem myjki parowej. Para może wnikać do urządzenia i uszkodzić elektronikę oraz powierzchnie.

Niedostateczna czystość kuchenki mikrofalowej może powodować zniszczenie jej powierzchni, co ma wpływ na okres użytkowania i może prowadzić do niebezpiecznych sytuacji.

- Regularnie czyść urządzenie i usuwaj pozostałości żywności.
- Przy czyszczeniu komory kuchenki oraz przylegających części stosuj się do wskazówek dotyczących czyszczenia, patrz „Czyszczenie i pielęgnacja” w pełnej instrukcji obsługi.

4. Opis części

Patrz rys. A/B

- 1) Komora kuchenki
- 2) Regulator poziomu obróbki cieplnej
- 3) Regulator czasu obróbki cieplnej / orientacyjny czas rozmrażania
- 4) Kabel sieciowy z wtyczką
- 5) Szklany talerz obrotowy
- 6) Wał napędowy
- 7) Pierścień obrotowy
- 8) Nóżki
- 9) Drzwiczki komory kuchenki z wziernikiem
- 10) Blokada drzwiczek
- 11) Uchwyt drzwiczek

Patrz rys. C

- 12) Osłona mikowa magnetronu (NIE ZDEJMUJ!)

5. Zawartość opakowania



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Niebezpieczeństwo uduszenia!

Niebezpieczeństwo uduszenia wskutek połknięcia drobnych części lub folii opakowaniowych albo przedostania się ich do dróg oddechowych.

- Folię opakowaniową przechowuj z dala od dzieci.
- Nie pozwalaj dzieciom bawić się materiałami opakowanymi.



NOTYFIKACJA!

Możliwe szkody materialne!

Potencjalne uszkodzenia urządzenia spowodowane jego nieprawidłową obsługą

- Osłona mikowa (12) w komorze kuchenki (1) nie stanowi części opakowania i nie wolno jej usuwać!
- ▶ Wyjmij produkt z opakowania i usuń wszystkie materiały opakowaniowe.
 - ▶ Sprawdź kompletność dostawy i jeśli dostawa nie jest kompletna, powiadom o tym nasz serwis w ciągu 14 dni od daty zakupu.
 - ▶ Przed każdym użyciem kuchenki mikrofalowej sprawdź, czy nie jest ona uszkodzona. W przypadku stwierdzenia uszkodzeń skontaktuj się z naszym centrum serwisowym.

Zakupiony komplet zawiera następujące elementy:

- Kuchenka mikrofalowa
- Szklany talerz obrotowy
- Pierścień obrotowy
- Wał napędowy
- Skrócona instrukcja obsługi
- Pełna instrukcja obsługi dostępna do pobrania na stronie www.lidl-service.com (nr artykułu IAN 385543/385539_2107)

6. Przed pierwszym użyciem

- ▶ Upewnij się, że wszystkie materiały opakowaniowe zostały usunięte z urządzenia oraz że usunięto folię z wewnętrznej strony drzwiczek komory kuchenki (9).



NOTYFIKACJA!

Możliwe szkody materialne!

Potencjalne uszkodzenia urządzenia spowodowane jego nieprawidłową obsługą

- Osłona mikowa (12) w komorze kuchenki (1) nie stanowi części opakowania i nie wolno jej usuwać!

6.1. Ustawianie urządzenia

- ▶ Nie ustawiaj kuchenki mikrofalowej:
 - w pobliżu źródeł ciepła,
 - w pobliżu radia czy telewizora,
 - w pobliżu materiałów palnych,
 - w miejscu o wysokiej wilgotności powietrza albo w miejscu, w którym występuje wilgoć.
- ▶ W celu zapewnienia wystarczającej wentylacji należy zachować odstęp wskaza-
ne na **rys. D**. Element dystansowy znajdujący się z tyłu urządzenia musi stykać się ze
ścianą. Zapewni to prawidłowy odstęp przy ustawianiu kuchenki mikrofalowej.
- ▶ Nie wolno demontować nóżek (8) urządzenia.
- ▶ Podłącz kuchenkę mikrofalową do łatwo dostępnego i w każdej chwili osiągalnego
gniazdka ze stykiem ochronnym.

6.2. Pierwsze czyszczenie urządzenia

- ▶ Pociągnij za uchwyt drzwiczek (11), aby otworzyć drzwiczki komory kuchenki (9).
- ▶ W celu usunięcia resztek pyłu z opakowań i ewentualnych pozostałości produkcyj-
nych, przed pierwszym użyciem urządzenia wytrzyj jego komorę (1) oraz wewnętr-
zną stronę wziernika (9) lekko zwilżoną, miękką szmatką. Uważaj, aby do kuchenki
mikrofalowej nie przedostały się żadne ciecze, a następnie całkowicie osusz po-
wierzchnie.
- ▶ Wyczyść szklany talerz obrotowy (5) i pierścień obrotowy (7) w ciepłej wodzie z nie-
wielką ilością płynu do mycia naczyń oraz całkowicie osusz części.

6.3. Wkładanie szklanego talerza obrotowego

- ▶ Nie uruchamiaj kuchenki mikrofalowej bez prawidłowo włożonego szklanego talerza
obrotowego (5).
- ▶ Sprawdź, czy wał napędowy (6) jest prawidłowo włożony w wycięcie w dnie komo-
ry kuchenki i ułożony łopatkami płasko na dnie. W razie potrzeby obróć wał (6), aż
opadnie do właściwej pozycji.

- ▶ Włóż pierścień obrotowy (7) w zagłębienie w komorze kuchenki (1), a następnie połóż szklany talerz obrotowy (5) na środku wału napędowego (6) (patrz **rys. E**), aby wypustki szklanego talerza obrotowego (5) znajdowały się między łopatkami wału napędowego.

7. Obsługa



Dokładne informacje na temat korzystania z urządzenia znajdują się w szczegółowej instrukcji obsługi.



NIEBEZPIECZEŃSTWO!

Niebezpieczeństwo obrażeń!

Istnieje niebezpieczeństwo obrażeń na skutek porażenia prądem albo oddziaływania promieniowania mikrofalowego.

W przypadku uszkodzenia urządzenia promieniowanie mikrofalowe może przenikać przez miejsce nieszczelności na zewnątrz. Uszkodzenia kabla sieciowego mogą spowodować porażenie prądem elektrycznym.

- W żadnym wypadku nie wolno uruchamiać kuchenki mikrofalowej w przypadku uszkodzenia obudowy, osłon, drzwiczek komory kuchenki (9) lub zamka drzwiczek. W takiej sytuacji natychmiast wyjmij kabel sieciowy z gniazdka ze stykiem ochronnym (4).
- Jeżeli występuje jakiegokolwiek uszkodzenie, nie uruchamiaj kuchenki mikrofalowej, lecz zwróć się do serwisu.



NOTYFIKACJA!

Możliwe szkody materialne!

Potencjalne uszkodzenia urządzenia spowodowane jego nieprawidłową obsługą

- Kuchenka mikrofalowa jest przeznaczona do użytku domowego i nie może być używana na wolnym powietrzu.
- Pod żadnym pozorem nie włączaj urządzenia bez szklanego talerza obrotowego (5) i artykułów spożywczych w komorze kuchenki (1).

- ▶ Przygotuj artykuły spożywcze:
Do przyrządzania w kuchence mikrofalowej nadaje się mięso drobiowe i wieprzowe, mięso mielone oraz wszystkie gatunki ryb. Z kolei mięso wołowe i dziczyzna w przypadku podgrzewania w kuchence mikrofalowej szybko stają się łykowate, w związku z czym nie należy przyrządzać ich w kuchence.
W przypadku przyrządzania warzyw, mięsa i ryb należy podzielić je w możliwie równe, spore kawałki i przykryć na czas podgrzewania.
- ▶ Pociągnij za uchwyt drzwiczek (11), aby otworzyć drzwiczki komory kuchenki (9).
- ▶ Produkty spożywcze znajdujące się w pojemniku dopuszczonym do stosowania w kuchence mikrofalowej umieść na środku szklanego talerza obrotowego (5).
- ▶ Podczas gotowania lub obróbki cieplnej przykryj potrawy pokrywką przystosowaną do kuchenek mikrofalowych. Zakrycie pozwala na uniknięcie rozbryzgów. Ponadto w takim wypadku potrawa jest podgrzewana bardziej równomiernie.
- ▶ Zamknij drzwiczki komory kuchenki (9), tak aby słyszalnie się zatrzasnęły.

7.1. Wprowadzanie ustawień



PRZESTROGA!

Niebezpieczeństwo obrażeń!

Ze względu na to, że potrawy lub pojemniki mogą być bardzo gorące, występuje niebezpieczeństwo oparzeń.

- Przy wyjmowaniu potraw z komory kuchenki (1) konieczne używaj ściereczek do naczyń albo rękawic odpornych na wysoką temperaturę.



Podczas pracy, na wewnętrznych ściankach i drzwiczkach komory (9) może powstawać kondensat. To normalne zjawisko podczas przyrządzania potraw i nie jest ono wadą urządzenia. Jeśli zbierze się kondensat, wytrzyj go miękką szmatką.

- ▶ Ustaw regulator poziomu obróbki cieplnej (2) na żądany poziom zgodnie z tabelą.

Poziomy mocy		
Moc	Moc w watach	Przykłady zastosowania
Niska	120	Utrzymywanie ciepła, wstępne rozmrażanie potraw
Rozmrażanie	* 230	Rozmrażanie, roztopianie masła
Średnia	385	Powolne gotowanie, przyrządzanie ryb, zup

Poziomy mocy		
Moc	Moc w watach	Przykłady zastosowania
Średnia – wysoka	540	Gotowanie ryżu, potraw z mięsem mielonym, kurczaka
Wysoka	700	Szybkie podgrzewanie, podgrzewanie napojów, gotowanie wody, przyrządzanie warzyw

- ▶ Obróć regulator czasu obróbki cieplnej (3), aby ustawić żądany czas gotowania i rozpocząć proces obróbki cieplnej.

Na skali regulatora czasu obróbki cieplnej (3) czas jest podany w minutach.

Najdłuższy czas gotowania / obróbki cieplnej wynosi 35 minut.

Po zakończeniu procesu obróbki ciepłej, gdy regulator czasu obróbki (3) cieplnej cofnie się do pozycji **0** lub ustawisz go do pozycji **0**, rozlegnie się sygnał dźwiękowy.

- ▶ Otwórz drzwiczki komory kuchenki (9) i wyjmij potrawę.

7.2. Tabela obróbki cieplnej

Tabela obróbki cieplnej / przykłady			
Ustawienie regulatora poziomego obróbki cieplnej	Waga	Czas obróbki cieplnej	Przykłady zastosowania
120 W	100 g	0:30	Wstępne rozmrażanie potraw
	200 g	1:00	
	300 g	1:30	
* 230 W	200 g	6:00	Rozmrażanie warzyw (np. brokułów)
	400 g	11:00	
	600 g	15:00	
385 W	200 g	7:30	Podgrzewanie potraw rybnych (schłodzonych)
	300 g	8:00	
	400 g	9:30	

Tabela obróbki cieplnej / przykłady			
Ustawienie regulatora poziomu obróbki cieplnej	Waga	Czas obróbki cieplnej	Przykłady zastosowania
540 W	200 g	4:00	Podgrzewanie warzyw (schłodzonych)
	300 g	6:00	
	400 g	8:30	
540 W	500 g	18:00	Przyrządzanie pieczeni
540 W	500 g	25:00	Przyrządzanie gulaszu z wieprzowiny (w sosie)
700 W	150 g	5:00	Przyrządzanie ziemniaków
	300 g	8:00	
	450 g	13:00	
700 W	300 ml	2:30	Podgrzewanie mleka (schłodzonego)
	600 ml	4:30	
	900 ml	7:00	

7.3. Przerywanie programu

Aby przerwąć lub zamieszać potrawę np. po upływie połowy czasu obróbki cieplnej, często konieczne może być przerwanie programu.

- ▶ Otwórz drzwiczki komory kuchenki (9), aby przerwać program.
- ▶ Po ponownym zamknięciu drzwiczek komory kuchenki (9) proces obróbki cieplnej będzie kontynuowany.
- ▶ Ustaw regulator czasu obróbki cieplnej (3) do pozycji **0**, aby przedwcześnie zatrzymać program.

7.4. Rozmrażanie

W celu ułatwienia wyboru długości czasu rozmrażania artykułów spożywczych, w poniższej tabeli podano przybliżone czasy wymagane w przypadku różnych rodzajów i wag produktów mrożonych. Należy przy tym pamiętać, że z uwagi na różną zawartość wody produkty spożywcze mogą rozmrażać się w różnym czasie.

Waga	Czas rozmrażania mięsa	Czas rozmrażania warzyw
200 g	ok. 3:00 min	ok. 6:00 min
400 g	ok. 6:00 min	ok. 11:00 min
600 g	ok. 9:00 min	ok. 15:00 min
800 g	ok. 12:30 min	ok. 21:00 min
1000 g	ok. 15:00 min	ok. 26:00 min



Dla orientacji można kierować się zewnętrzną linią na regulatorze czasu obróbki cieplnej (3). Określa ona, jaki czas rozmrażania – w przybliżeniu – należy ustawić dla określonej masy potrawy.



Po upływie około połowy ustawionego czasu w razie potrzeby otwórz drzwiczki komory (9) i odwróć artykuł na drugą stronę, aby zapewnić jego równomierne rozmrożenie. Jeśli produkt jeszcze się nie rozmroził, w razie potrzeby wydłuż czas rozmrażania.

8. Czyszczenie i konserwacja



Informacje na temat czyszczenia i konserwacji urządzenia znajdują się w szczegółowej instrukcji obsługi.

9. Utylizacja

Opakowanie

W celu zabezpieczenia przed uszkodzeniami transportowymi urządzenie znajduje się w opakowaniu. Opakowania to surowce nadające się do ponownego wykorzystania lub możliwe do ponownego przetworzenia.



Urządzenie

Zużytych urządzeń nie wolno wyrzucać razem ze zwykłymi odpadami komunalnymi.

Zgodnie z dyrektywą 2012/19/UE po zakończeniu okresu użytkowania urządzenie należy poddać stosownej utylizacji.

Dzięki temu surowce użyte do produkcji urządzenia mogą zostać wykorzystane ponownie, co ogranicza negatywny wpływ na środowisko.

Przeznacz do punktu zbiórki urządzeń elektrycznych lub punktu skupu surowców wtórnych.

SILVERCREST®

Więcej informacji uzyskasz w miejscowym przedsiębiorstwie gospodarki odpadami lub w lokalnym urzędzie komunalnym.

Obsah

1.	Úvod	130
1.1.	Informácie o tomto krátkom návode	130
1.2.	Vysvetlenie značiek	130
2.	Použitie v súlade s určením	132
3.	Bezpečnostné upozornenia	133
3.1.	Horúce povrchy	137
3.2.	Osobitné bezpečnostné upozornenia týkajúce sa manipulácie s mikrovlnnou rúrou	138
3.3.	Bezpečnostné upozornenia pre zohrievanie kvapalín	140
3.4.	Čistenie a starostlivosť o zariadenie	140
4.	Opis častí	141
5.	Rozsah dodávky	141
6.	Pred prvým použitím	142
6.1.	Inštalácia zariadenia	142
6.2.	Prvé čistenie zariadenia	142
6.3.	Nasadenie skleneného otočného taniera	143
7.	Obsluha	143
7.1.	Vykonanie nastavení	144
7.2.	Tabuľka varenia	145
7.3.	Prerušenie programu	146
7.4.	Rozmrazovanie	146
8.	Čistenie a údržba	147
9.	Likvidácia	147

1. Úvod

1.1. Informácie o tomto krátkom návode



Tento dokument je skráteným výťahom úplného návodu na obsluhu. Naskenovaním QR kódu sa dostanete priamo na stránku služieb Lidl (www.lidl-service.com) a po zadaní čísla výrobku IAN 385543/385539_2107 môžete otvoríť a stiahnuť úplný návod na obsluhu.

VAROVANIE! Postupujte podľa úplného návodu na obsluhu a bezpečnostných upozornení, aby ste predišli zraneniam osôb a vecným škodám. Krátky návod, ako aj úplný návod na obsluhu, sú súčasťou tohto výrobku. Skôr ako začnete výrobok používať, oboznámte sa so všetkými používateľskými a bezpečnostnými upozoreniami. Návo-
dy dobre uchovajte, a ak výrobok odovzdávate tretím osobám, odovzdajte im aj všetky dokumenty.

1.2. Vysvetlenie značiek



NEBEZPEČENSTVO!

Varovanie pred bezprostredným nebezpečenstvom ohrozenia života!

- ▶ Dodržiavaním pokynov predídete situáciám, ktorých následkom sú vážne zranenia alebo úmrtie.



NEBEZPEČENSTVO!

Varovanie pred nebezpečenstvom zásahu elektrickým prúdom!

- ▶ Dodržiavaním pokynov predídete situáciám, ktorých následkom sú vážne zranenia alebo úmrtie.



VAROVANIE!

Varovanie pred možným nebezpečenstvom ohrozenia života a/alebo ťažkými trvalými zraneniami!

- ▶ Dodržiavaním pokynov predídete situáciám, ktorých následkom môžu byť vážne zranenia alebo úmrtie.



UPOZORNENIE!

Varovanie pred potenciálnymi stredne ťažkými a/alebo ľahkými zraneniami!

- Dodržiavaním pokynov predídete situáciám, ktorých následkom môžu byť drobné alebo ľahké zranenia.



Varovanie pred nebezpečenstvom spôsobeným výbušnými látkami!



OZNÁMENIE!

Dodržiavajte pokyny, aby ste predišli vecným škodám!



Podrobné informácie o používaní zariadenia!



Dbajte na upozornenia uvedené v návode na obsluhu!

- Pokyny, ktorými sa treba riadiť, aby sa predišlo nebezpečenstvám
- Bod výpočtu/informácia o udalostiach počas obsluhy
- Pokyny na manipuláciu, ktoré je potrebné dodržať



Označenie CE

Výrobky označené týmto symbolom spĺňajú požiadavky smerníc EÚ (pozri kapitolu „Informácie o EÚ vyhlásení o zhode“).



Testovaná bezpečnosť

Výrobky označené týmto symbolom spĺňajú požiadavky zákona o bezpečnosti výrobkov.



Symbol pre striedavý prúd



Symbol uzemnenia (v triede ochrany I)

Elektrické zariadenia triedy ochrany I sú elektrické zariadenia, ktoré majú priebežne minimálne základnú izoláciu a majú buď prístrojovú zástrčku s ochranným kontaktom, alebo pevný napájací kábel s ochranným vodičom.



Symbol používaný v EÚ na označenie materiálov, ktoré prichádzajú do kontaktu s potravinami, napr. obaly alebo povrchy zariadení.



Označenie obalových materiálov na účely triedenia odpadu

Označenie skratkami (a) a číslami (b) s týmto významom: 1 – 7: plasty/20 – 22: papier a lepenka/80 – 98: kompozitné materiály



Balenie zlikvidujte ekologickým spôsobom (pozri kapitolu „Likvidácia“)



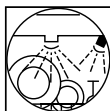
Symbol „Triman“ informuje spotrebiteľa o tom, že výrobok je recyklovateľný, je súčasťou rozšíreného systému zodpovednosti výrobcu a vo Francúzsku podlieha nariadeniu o triedení odpadu.



Balenie zlikvidujte ekologickým spôsobom (pozri kapitolu „Likvidácia“)



Zariadenie zlikvidujte ekologickým spôsobom (pozri kapitolu „Likvidácia“)



Príslušenstvo je vhodné do umývačky riadu.



Obaly označené týmto symbolom sú mimoriadne šetrné k zdrojom a sú vyrobené ekologicky.



Čísla, ktoré sa v texte nachádzajú za komponentmi zariadenia, odkazujú na obrázky v kapitole „4. Opis častí“ na strane 141.

2. Použitie v súlade s určením

Mikrovlnná rúra sa smie používať iba na ohrev vhodných potravín vo vhodných varných nádobách a riade. Zariadenie sa nesmie používať v exteriéri!

Toto zariadenie je určené na použitie v súkromnej domácnosti a na použitie podobné použitiu v domácnosti, napríklad

- v kuchyniach pre zamestnancov predajní, kancelárií a iných komerčných priestorov;
- v poľnohospodárskych usadlostiach;
- klientmi v hoteloch, motelloch a iných ubytovacích zariadeniach;
- v penziónoch s raňajkami.

Pri priemyselnom využívaní alebo pri používaní na iné účely, než sú uvedené vyššie, výrobca neručí za prípadné škody.

- Upozorňujeme, že v prípade použitia výrobku v rozpore s určením záruka zaniká.
- Venujte pozornosť všetkým informáciám uvedeným v tomto návode na obsluhu, najmä bezpečnostným upozorneniam. Akýkoľvek iný spôsob obsluhy výrobku sa považuje za použitie v rozpore s určením a môže spôsobiť ujmu na zdraví osôb alebo vecné škody.

3. Bezpečnostné upozornenia

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY – DÔKLADNE SI ICH PREČÍTAJTE A USCHOVAJTE PRE ĎALŠIE POUŽITIE!



VAROVANIE!

Nebezpečenstvo zranenia!

Hrozí nebezpečenstvo zranenia detí a osôb so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami (napríklad osoby s čiastočným zdravotným postihnutím, staršie osoby s obmedzenými fyzickými a mentálnymi schopnosťami), alebo s nedostatočnými skúsenosťami a vedomosťami (napríklad staršie deti).

- Zariadenie a príslušenstvo uchovávajte na mieste, ktoré je mimo dosahu detí.
- Deti vo veku 8 a viac rokov a osoby so zníženými fyzickými, sensorickými alebo mentálnymi schopnosťami, alebo s nedostatočnými skúsenosťami a/alebo vedomosťami smú toto zariadenie používať len pod dozorom alebo vtedy, ak boli poučené o bezpečnom používaní zariadenia a porozumeli nebezpečenstvám, ktoré vyplývajú z jeho používania.
- Deti sa s týmto zariadením nesmú hrať.
- Deti nesmú vykonávať čistenie a údržbu bez dozoru.
- Zariadenie a napájací kábel sa musia uchovávať mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.



NEBEZPEČENSTVO!

Nebezpečenstvo zranenia!

Hrozí nebezpečenstvo udusenía pri prehltnutí alebo vdýchnutí drobných častí alebo fólií.

- Všetky použité obalové materiály (vrecia, polystyrénové kusy a pod.) skladujte mimo dosahu detí.
- Nenechajte deti, aby sa hrali s obalovým materiálom.



VAROVANIE!

Varovanie pred nebezpečenstvom zásahu elektrickým prúdom!

Hrozí nebezpečenstvo zásahu elektrickým prúdom na vodivých častiach.

- Pred prvým použitím a po každom použití skontrolujte, či nedošlo k poškodeniu mikrovlnnej rúry a napájacieho kábla.
- Neuvádzajte mikrovlnnú rúru do prevádzky, ak sú rúra alebo napájací kábel viditeľne poškodené.
- Uistite sa, že napájací kábel nie je poškodený a neprechádza pod mikrovlnnú rúru alebo cez horúce povrchy či ostré hrany.
- Napájací kábel úplne odmotajte.
- Napájací kábel nezalamujte a ani nestláčajte.
- Ak ste zistili, že počas prepravy došlo k poškodeniam, okamžite sa obráťte na oddelenie servisu.
- Mikrovlnnú rúru pripojte iba k riadne nainštalovanej, uzemnenej a elektricky zaistenej zásuvke. Napájacie napätie musí zodpovedať technickým údajom zariadenia: 230 V, ~ 50 Hz.
- Elektrická zásuvka musí byť voľne prístupná pre prípad, že budete musieť mikrovlnnú rúru rýchlo odpojiť od elektrickej siete.



VAROVANIE!

Nebezpečenstvo zranenia!

Hrozí nebezpečenstvo zranenia v dôsledku mikrovlnného žiarenia

Mikrovlnné žiarenie môže v prípade poškodenia zariadenia preniknúť cez netesnosť von. Poškodený napájací kábel môže zapríčiniť zásah elektrickým prúdom.

- **VAROVANIE!** Ak dôjde k poškodeniu telesa, krytu, dvierok varného priestoru, tesnenia alebo uzáveru dvierok, v žiadnom prípade neuvádzajte mikrovlnnú rúru do prevádzky. V takom prípade okamžite vytiahnite zástrčku napájacieho kábla zo zásuvky s ochranným kontaktom. Mikrovlnnú rúru neuvádzajte do prevádzky, až kým ju neopraví kvalifikovaná osoba.
- **VAROVANIE!** Pre všetky osoby okrem kvalifikovanej osoby je nebezpečné vykonávať akékoľvek údržbové práce či opravy, ktoré vyžadujú odstránenie krytu, ktorý poskytuje ochranu pred mikrovlnným žiarením.
- V žiadnom prípade nevykonávajte na mikrovlnnej rúre zmeny ani sa nepokúšajte otvoriť a/alebo opraviť niektorú časť zariadenia. Mikrovlnnú rúru a napájací kábel nechajte opraviť iba v kvalifikovanej dielni alebo sa obráťte na servis, aby sa predišlo nebezpečenstvám.
- Neodstraňujte žiadne kryty v mikrovlnnej rúre ani vnútornú fóliu z priehľadného okienka, inak môže dôjsť k úniku mikrovlnného žiarenia.
- Používajte len nami dodané alebo schválené náhradné diely a príslušenstvo.
- Nepoužívajte mikrovlnnú rúru vo vlhkých miestnostiach, pretože to môže viesť k zásahu elektrickým prúdom.
- Mikrovlnnú rúru neponárajte do vody a iných kvapalín ani ju nedávajte pod tečúcu vodu.
- Mikrovlnnú rúru chráňte pred kvapkajúcou a striekajúcou vodou. Zabráňte kontaktu s vodou alebo inými kvapalinami. Zariadenie,

napájací kábel a sieťovú zástrčku uchovávajúte ďaleko od umývadla, drezu atď. Ak do zariadenia vnikla kvapalina, okamžite vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky s ochranným kontaktom. Nechajte zariadenie skontrolovať v kvalifikovanej dielni.

- Vytiahnite sieťovú zástrčku mikrovlnnej rúry zo zásuvky, keď:
 - zariadenie čistíte,
 - do zariadenia vnikla kvapalina,
 - zariadenie už nepoužívate.
- Nikdy sa nedotýkajte zariadenia ani napájacieho kábla mokrými rukami.



NEBEZPEČENSTVO!

Nebezpečenstvo výbuchu!

Ak sa výrobok používa vo výbušnom prostredí, hrozí nebezpečenstvo výbuchu!

- Nepoužívajte zariadenie v priestoroch, v ktorých hrozí nebezpečenstvo výbuchu. K takýmto prostrediam patria napr. čerpacie stanice, sklady palív alebo priestory, v ktorých sa spracovávajú rozpúšťadlá. Toto zariadenie sa nesmie používať ani v priestoroch, v ktorých vzduch obsahuje drobné čiastočky (napr. múčny prach alebo prach pochádzajúci z dreva).



OZNÁMENIE!

Možné vecné škody!

Nebezpečenstvo poškodenia zariadenia v dôsledku nesprávnej inštalácie.

- Mikrovlnnú rúru umiestnite na rovný, stabilný povrch, ktorý udrží vlastnú hmotnosť zariadenia spolu s maximálnou hmotnosťou potravín pripravovaných v mikrovlnnej rúre.
- Zariadenie prevádzkujte výlučne v interiéri.
- Nevystavujte zariadenie extrémnym podmienkam. Vyhýbajte sa:
 - vysokej vlhkosti vzduchu alebo vlhkému prostrediu,
 - extrémne vysokým alebo nízkym teplotám,
 - priamemu slnečnému žiareniu,
 - otvorenému ohňu.

- Neumiestňujte mikrovlnnú rúru do blízkosti zdrojov tepla. Chemické prísady v náteroch nábytku môžu poškodiť materiál nožičiek zariadenia a zanechať zvyšky na povrchu nábytku.
- Zariadenie položte na tepelne odolný povrch.

3.1. Horúce povrchy



NEBEZPEČENSTVO!

Nebezpečenstvo výbuchu!

Zmes vody a oleja sa môže vznietiť alebo dokonca vybuchnúť.

- Nezohrievajte v mikrovlnnej rúre žiadnu zmes vody s olejom alebo tukom.
- V mikrovlnnej rúre nerozmrazujte zmrazený tuk ani olej.



VAROVANIE!

Nebezpečenstvo požiaru!

Hrozí nebezpečenstvo požiaru v dôsledku nesprávnej manipulácie so zariadením.

- Na mikrovlnnú rúru neumiestňujte žiadne predmety. Pre dostatočné vetranie sa musí dodržať vzdialenosť 30 cm zhora, 0 cm vzadu a 20 cm po oboch stranách (pozri **obr. D**). Minimálna vzdialenosť od podlahy by mala predstavovať 85 cm.
- Nezakrývajte ani neupchávajte žiadne otvory na zariadení.
- Neodstraňujte nožičky.
- Mikrovlnná rúra je vyhotovená ako voľne stojace zariadenie. Neprevádzkujte mikrovlnnú rúru vo vstavanom nábytku alebo v skrini.
- Zariadenie nikdy nenechávajte počas prevádzky bez dozoru.
- Neprevádzkujte mikrovlnnú rúru s externým časovačom ani so samostatným diaľkovým ovládacím systémom.
- Pri zohrievaní alebo varení jedla v horľavých materiáloch, ako sú plastové alebo papierové nádoby, musí byť mikrovlnná rúra vždy pod dohľadom.
- Zariadenie používajte výlučne na ohrev vhodných potravín vo vhodných nádobách a riade.

- V zariadení nesušte žiadne horľavé predmety (žiadne pokrmy alebo oblečenie, žiadne ohrievacie podušky, papuče, hubky, vlhké handry a podobne). Môže to viesť k zraneniam, zapáleniu alebo požiaru.
- V zariadení nepripravujte žiadne pokrmy s obsahom alkoholu.
- Zariadenie nepoužívajte na vyprážanie alebo zohrievanie oleja.
- Ak sa vytvorí dym, dvierka varného priestoru nechajte bezpodmienečne zatvorené, aby sa predišlo tvorbe plameňov alebo sa udusili už existujúce plamene. Zariadenie ihneď vypnite vyťahnutím sieťovej zástrčky.
- Používajte výlučne komerčne dostupné balenia pukancov, ktoré sú určené na prípravu pukancov v mikrovlnnej rúre.
- Nikdy neprekračujte dobu prípravy udávanú výrobcom.
- Vo varnom priestore mikrovlnnej rúry neskladujte žiadne potraviny ani iné predmety.

3.2. Osobitné bezpečnostné upozornenia týkajúce sa manipulácie s mikrovlnnou rúrou



VAROVANIE!

Nebezpečenstvo zranenia!

Hrozí nebezpečenstvo zranenia v dôsledku prasknutia nádob

- Neohrievajte jedlo alebo kvapaliny v pevne uzavretých nádobách! Môžu v zariadení vybuchnúť alebo viesť k zraneniu pri otvorení. V prípade uzatvárateľných nádob, ako sú dojčenské fľaše, vždy odstráňte veko.



UPOZORNENIE!

Nebezpečenstvo zranenia!

Hrozí nebezpečenstvo zranenia popálením.

- Jedlo pripravované v mikrovlnnej rúre bude nerovnomerne horúce. Pred konzumáciou skontrolujte teplotu zohrievaného jedla. V prípade detských pokrmov a dojčenských fliaš pred kontrolou teploty pokrm vždy zamiešajte alebo pretrepte, aby nedošlo k popáleniu.

- Vajcia so škrupinou alebo celé vajcia uvarené natvrdo v mikrovlnnej rúre nezohrievajte, pretože by počas varenia alebo po vybratí mohli vybuchnúť. Vajcia zohrievajte iba v špeciálnom riade do mikrovlnnej rúry určenom na tento účel.
- Potraviny s uzavretou kožou ako paradajky, párky, baklažány a podobne pred varením narežte, aby nepraskli.
- Pri otvorení varných nádob (napr. vrecká s pukancami, dózy) z nich unikne horúca para. Pri otváraní vždy držte otvor ďalej od tela.
- Pri otváraní dvierok varného priestoru uniká horúca para. Udržujte odstup.
- Počas varenia sú povrchy mikrovlnnej rúry, častí príslušenstva a varné nádoby veľmi horúce. Používajte chňapku. Pred čistením nechajte časti vychladnúť.



OZNÁMENIE!

Možné vecné škody!

Hrozí nebezpečenstvo poškodenia zariadenia v dôsledku nesprávnej manipulácie so zariadením

- Nikdy nepoužívajte zariadenie bez otočného taniera a bez potravín vo varnom priestore.
- Používajte iba dodané príslušenstvo alebo také, ktoré bolo v tomto návode na obsluhu opísané ako vhodné.
- Pri používaní mikrovlnnej rúry nikdy nepoužívajte riad s kovovým zdobením ani kovový riad, pretože môže dôjsť k poškodeniu zariadenia a/alebo riadu v dôsledku iskrenia.
- Používajte riad vhodný do mikrovlnnej rúry. Pri nákupe riadu sa riadte označením ako „vhodné do mikrovlnnej rúry“ alebo „pre mikrovlnnú rúru“.
- Nehýbte zariadením počas prevádzky.

3.3. Bezpečnostné upozornenia pre zohrievanie kvapalín



UPOZORNENIE!

Nebezpečenstvo zranenia!

Hrozí nebezpečenstvo zranenia popálením.

- Pri zohrievaní kvapalín v mikrovlnnej rúre môže dôjsť k tzv. utajenému varu, keď kvapalina dosiahne teplotu varu bez vzniku typických parných bublínok. Pri zatrasení, napríklad počas vyberania, dôjde k náhlemu vykypeniu kvapaliny. Kvapalina môže náhle vystreknúť, preto je pri manipulácii potrebná zvýšená opatrnosť.
- Nepoužívajte vysoké, úzke nádoby.
- Pri zahrievaní vložte do nádoby sklenenú alebo keramickú tyčinku, aby sa predišlo oneskorenému vykypeniu kvapaliny. Po zohriatí krátko počkajte, opatrne poklepte na nádobu a pred vybratím nádoby z varného priestoru kvapalinu premiešajte.

3.4. Čistenie a starostlivosť o zariadenie



OZNÁMENIE!

Možné vecné škody!

Hrozí nebezpečenstvo poškodenia zariadenia v dôsledku nesprávnej manipulácie so zariadením

- Nesprávnym používaním čistiacich prostriedkov pri čistení zariadenia môže dôjsť k poškodeniu jeho povrchu. Na čistenie nepoužívajte agresívne chemické čistiace prostriedky, abrazívne prostriedky ani tvrdé hubky.
- Zariadenie nečistite parným čističom. Vodná para by mohla vniknúť do zariadenia a poškodiť elektroniku a povrchy.

Nedostatočná čistota mikrovlnnej rúry môže viesť k poškodeniu jej povrchu, čo bude mať vplyv na životnosť a môže viesť k nebezpečným situáciám.

- Zariadenie pravidelne čistite a odstraňujte zvyšky potravín.
- Pri čistení varného priestoru a príslušných častí postupujte podľa pokynov na čistenie, pozri „Čistenie a starostlivosť“ v úplnom návode na obsluhu.

4. Opis častí

Pozri obr. A/B

- 1) Varný priestor
- 2) Regulátor stupňov varenia
- 3) Regulátor času varenia/orientačná pomôcka pri určovaní času rozmrazovania
- 4) Napájací kábel so sieťovou zástrčkou
- 5) Sklenený otočný tanier
- 6) Hnací hriadel'
- 7) Otočný kruh
- 8) Nožičky
- 9) Dvierka varného priestoru s priehľadným okienkom
- 10) Zaistenie dvierok
- 11) Rúčka dvierok

Pozri obr. C

- 12) Kryt magnetrónu Mica (NEODSTRAŇUJTE!)

5. Rozsah dodávky



NEBEZPEČENSTVO!

Nebezpečenstvo udusenía!

Hrozí nebezpečenstvo udusenía pri prehltnutí alebo vdýchnutí drobných častí alebo fólií.

- Baliacu fóliu uchovávajte mimo dosahu detí.
- Nedovoľte, aby sa deti hrali s obalovým materiálom.



OZNÁMENIE!

Možné vecné škody!

Možné poškodenie zariadenia v dôsledku nesprávnej manipulácie so zariadením

- Kryt Mica (12) vo varnom priestore (1) nie je súčasťou balenia a nesmie sa odstrániť!
- ▶ Vyberte výrobok z balenia a odstráňte všetok obalový materiál.
 - ▶ Skontrolujte úplnosť dodávky. Ak dodávka nie je kompletná, informujte náš servis do 14 dní od kúpy.
 - ▶ Pred každým použitím je potrebné skontrolovať, či nie je mikrovlnná rúra poškodená. V prípade poškodení sa obráťte na náš servis.

S balíkom, ktorý ste si zakúpili, sme vám dodali:

- Mikrovlnnú rúru
- Sklenený otočný tanier
- Otočný kruh
- Hnací hriadeľ
- Krátky návod
- Úplný návod na obsluhu máte k dispozícii na stiahnutie na adrese www.lidl-service.com (číslo výrobku IAN 385543/385539_2107)

6. Pred prvým použitím

- ▶ Uistite sa, že zo zariadenia a z vnútornej strany dvierok varného priestoru (9) boli odstránené všetky obalové materiály a fólia.



OZNÁMENIE!

Možné vecné škody!

Možné poškodenie zariadenia v dôsledku nesprávnej manipulácie so zariadením

- Kryt Mica (12) vo varnom priestore (1) nie je súčasťou balenia a nesmie sa odstrániť!

6.1. Inštalácia zariadenia

- ▶ Neumiestňujte mikrovlnnú rúru:
 - do blízkosti zdrojov tepla,
 - do blízkosti rádiových a televíznych prijímačov,
 - do blízkosti horľavých materiálov,
 - na miesto, kde je vysoká vlhkosť vzduchu, alebo do vlhkého prostredia.
- ▶ Pre dostatočné vetranie sa musia dodržať vzdialenosti znázornené na **obr. D**. Dīšťančný držiak na zadnej strane zariadenia sa musí dotýkať steny. Zaručuje správnu vzdialenosť pri inštalácii mikrovlnnej rúry.
- ▶ Nožičky (8) sa nesmú odstrániť.
- ▶ Zapojte mikrovlnnú rúru do zásuvky s ochranným kontaktom, ktorá bude celý čas ľahko a voľne prístupná.

6.2. Prvé čistenie zariadenia

- ▶ Otvorte dvierka varného priestoru (9) potiahnutím rúčky dvierok (11).
- ▶ Na odstránenie zvyškov obalov a prípadných zvyškov z výroby varný priestor (1) a vnútornú stranu priehľadného okienka (9) pred prvým použitím zariadenia najskôr pretrite jemne navlhčenou a mäkkou handričkou. Dbajte na to, aby do mikrovlnnej rúry neprenikla žiadna kvapalina, a celý povrch následne utrite dosucha.
- ▶ Sklenený otočný tanier (5) a otočný kruh (7) vyčistite v teplej vode s trochou čistiacieho prostriedku a utrite ich dosucha.

6.3. Nasadenie skleneného otočného taniera

- ▶ Neuvádzajte mikrovlnnú rúru do prevádzky bez správne nasadeného skleneného otočného taniera (5).
- ▶ Skontrolujte, či je hnací hriadeľ (6) správne zasunutý do výrezu dna varného priestoru a či sú jeho lopatky v jednej rovine s dnom. V prípade potreby otáčajte hriadeľom (6) dotedy, kým nezapadne do správnej polohy.
- ▶ Vložte otočný kruh (7) do priehlbiny vo varnom priestore (1) a sklenený otočný tanier (5) položte stredom na hnací hriadeľ (6) (pozri **obr. E**) tak, aby vystupujúce časti skleneného otočného taniera (5) ležali medzi lopatkami hnacieho hriadeľa.

7. Obsluha



V podrobnom návode na obsluhu nájdete detailné údaje o použití zariadenia.



NEBEZPEČENSTVO!

Nebezpečenstvo zranenia!

Hrozí nebezpečenstvo zranenia v dôsledku zásahu elektrickým prúdom alebo v dôsledku mikrovlnného žiarenia.

Mikrovlnné žiarenie môže v prípade poškodenia zariadenia preniknúť cez netesnosť von. Poškodený napájací kábel môže zapríčiniť zásah elektrickým prúdom.

- Ak dôjde k poškodeniu telesa, krytu, dvierok varného priestoru (9) alebo uzáveru dvierok, v žiadnom prípade neuvádzajte mikrovlnnú rúru do prevádzky. V takom prípade okamžite vytiahnite zástrčku (4) napájacieho kábla zo zásuvky s ochranným kontaktom.
- V prípade poškodenia neuvádzajte mikrovlnnú rúru do prevádzky, ale obráťte sa na servis.



OZNÁMENIE!

Možné vecné škody!

Možné poškodenie zariadenia v dôsledku nesprávnej manipulácie so zariadením

- Mikrovlnná rúra je určená len na použitie v domácnosti a nesmie sa používať v exteriéri.
- Nikdy nepoužívajte zariadenie bez skleneného otočného taniera (5) a bez potravín vo varnom priestore (1).

- ▶ Pripravte si potraviny:
Na prípravu v mikrovlnnej rúre je vhodná hydina a bravčové mäso, mleté mäso a všetky druhy rýb. Naopak hovädzina a divina v mikrovlnnej rúre rýchlo stvrdnú, a preto nie sú vhodné.
Pri príprave zeleniny, mäsa a rýb nakrájajte pripravované suroviny podľa možnosti na rovnako veľké kúsky a počas dusenia ich prikryte.
- ▶ Otvorte dvierka varného priestoru (9) potiahnutím rúčky dvierok (11).
- ▶ Umiestnite potraviny v nádobe vhodnej do mikrovlnnej rúry na stred skleneného otočného taniera (5).
- ▶ Jedlo počas varenia alebo dusenia zakryte krytom vhodným do mikrovlnnej rúry. Zakrytím zabránite škvŕnam po vystreknutí. Jedlo sa navyše uduší rovnomerne.
- ▶ Zatvorte dvierka varného priestoru (9) tak, aby počutelne zacvakli.

7.1. Vykonalenie nastavení



UPOZORNENIE!

Nebezpečenstvo zranenia!

Vzhľadom na to, že jedlo alebo nádoby môžu byť veľmi horúce, hrozí riziko obarenia.

- V každom prípade používajte pri vyberaní jedla z varného priestoru (1) chňapky alebo tepelne odolné rukavice.



Pri prevádzkovaní zariadenia môže na vnútorných stenách a dvierkach varného priestoru (9) kondenzovať voda. Pri dusení je to bežné a nejde o chybu. Nahromadenú kondenzovanú vodu zotrite mäkkou handričkou.

- ▶ Nastavte regulátor stupňov varenia (2) na požadovaný stupeň podľa tabuľky.

Výkonové stupne		
Výkon	Výkon vo wattoch	Vzorové použitie
Nízky	120	Udržiavanie teploty, rozmrazovanie zmrzliny
Rozmrazovanie	* 230	Rozmrazovanie, rozpúšťanie masla
Stredný	385	Pomalé varenie, dusenie rýb, varenie polievok
Stredne vysoký	540	Varenie ryže, pokrmov z mletého mäsa, kurafa
Vysoký	700	Rýchle zohrievanie, zohrievanie nápojov, varenie vody, dusenie zeleniny

- ▶ Otočením regulátora času varenia (3) nastavte požadovaný čas varenia a spustíte varenie.

Na stupnici regulátora času varenia (3) je čas uvedený v minútach.

Najdlhší čas varenia/dusenja je 35 minút.

Po uplynutí času varenia, t. j. keď sa regulátor času varenia (3) vráti na **0** alebo ho nastavíte na **0**, zaznie zvukový signál.

- ▶ Otvorte dvierka varného priestoru (9) a vyberte varené jedlo.

7.2. Tabuľka varenia

Tabuľka varenia/priklady			
Nastavenie regulátora stupňov varenia	Hmotnosť	Čas varenia	Vzorové použitie
120 W	100 g	0:30	Rozmrazovanie zmrzliny
	200 g	1:00	
	300 g	1:30	
* 230 W	200 g	6:00	Rozmrazovanie zeleniny (napr. brokolica)
	400 g	11:00	
	600 g	15:00	

Tabuľka varenia/příklady			
Nastavenie regulátora stupňov varenia	Hmotnosť	Čas varenia	Vzorové použitie
385 W	200 g	7:30	Zohrievanie pokrmu z rýb (chladeného)
	300 g	8:00	
	400 g	9:30	
540 W	200 g	4:00	Zohrievanie zeleniny (chladenej)
	300 g	6:00	
	400 g	8:30	
540 W	500 g	18:00	Dusenie fašírky
540 W	500 g	25:00	Dusenie bravčového guláša (v omáčke)
700 W	150 g	5:00	Dusenie zemiakov
	300 g	8:00	
	450 g	13:00	
700 W	300 ml	2:30	Zohrievanie mlieka (chladeného)
	600 ml	4:30	
	900 ml	7:00	

7.3. Prerušenie programu

Ak chcete pokrm napr. po uplynutí polovice času varenia otočiť alebo premiešať, často je potrebné program prerušiť.

- ▶ Na prerušenie programu otvorte dverka varného priestoru (9).
- ▶ Keď dverka varného priestoru (9) opäť zatvoríte, varenie bude pokračovať.
- ▶ Ak chcete program predčasne ukončiť, regulátor času varenia (3) nastavte na **0**.

7.4. Rozmrazovanie

Aby ste sa zorientovali, aký čas by ste mali nastaviť na rozmrazovanie potravín, v nasledujúcej tabuľke sú uvedené približné časy v závislosti od druhu a hmotnosti zmrazeného tovaru. Majte pritom na pamäti, že vzhľadom na rôzny podiel vody sa môže rýchlosť rozmrazovania jednotlivých potravín líšiť.

Hmotnosť	Čas rozmrazovania mäsa	Čas rozmrazovania zeleniny
200 g	cca 3:00 min.	cca 6:00 min.
400 g	cca 6:00 min.	cca 11:00 min.
600 g	cca 9:00 min.	cca 15:00 min.
800 g	cca 12:30 min.	cca 21:00 min.
1000 g	cca 15:00 min.	cca 26:00 min.



Vonkajšia línia na regulátore času varenia (3) vám pomôže zorientovať sa. Udáva približný čas rozmrazovania pre určitú hmotnosť, ktorý by sa mal nastaviť.



Asi po polovici času otvorte dvierka varného priestoru (9) a otočte pokrm na druhú stranu, aby sa zaručilo rovnomerné rozmrazenie. Ak potravina ešte nie je rozmrazená, predĺžte čas rozmrazovania.

8. Čistenie a údržba



Informácie o čistení a údržbe zariadenia nájdete v podrobnom návode na obsluhu.

9. Likvidácia

Balenie

Vaše zariadenie sa nachádza v obale, ktorý ho počas prepravy chráni pred poškodením. Obaly sú suroviny, a preto sú recyklovateľné alebo sa môžu opäť zaradiť do obehu.



Zariadenie

Zariadenie sa nesmie likvidovať spolu s bežným odpadom z domácnosti. V súlade so smernicou 2012/19/EÚ je nutné zariadenie na konci životnosti odovzdať na riadnu likvidáciu.

Cenný materiál zo zariadenia sa pritom odovzdá na recykláciu, čím sa predíde zaťaženiu životného prostredia.

Použitú zariadenie odovzdajte na mieste zberu použitých elektrospotrebičov alebo na mieste zberu druhotných surovín.

Ak máte ďalšie otázky, obráťte sa na miestnu organizáciu, ktorá zabezpečuje likvidáciu odpadu, alebo na orgán miestnej samosprávy.

Índice

1.	Introducción	150
1.1.	Información acerca de esta guía breve.....	150
1.2.	Explicación de los símbolos	150
2.	Uso conforme a lo previsto	152
3.	Indicaciones de seguridad	153
3.1.	Superficies calientes.....	157
3.2.	Indicaciones especiales de seguridad para el uso del microondas	158
3.3.	Indicaciones de seguridad para el calentamiento de líquidos	160
3.4.	Limpieza y conservación del aparato	160
4.	Descripción de piezas	161
5.	Volumen de suministro	162
6.	Antes del primer uso.....	163
6.1.	Colocación del aparato	163
6.2.	Primera limpieza del aparato.....	163
6.3.	Colocación del plato giratorio de cristal	163
7.	Manejo	164
7.1.	Realizar ajustes.....	165
7.2.	Tabla de cocción	166
7.3.	Interrupción del programa.....	167
7.4.	Descongelación.....	167
8.	Limpieza y mantenimiento.....	168
9.	Eliminación.....	168

1. Introducción

1.1. Información acerca de esta guía breve



Este documento es una edición impresa resumida del manual de instrucciones completo. Escaneando el código QR accederá directamente a la página de servicio de Lidl (www.lidl-service.com) e introduciendo el número de artículo IAN 385543/385539_2107 podrá abrir y descargar el manual de instrucciones completo.

¡ADVERTENCIA! Observe el manual de instrucciones completo y las indicaciones de seguridad para evitar daños personales y materiales. La guía breve y el manual de instrucciones completo forman parte de este producto. Antes de utilizar el producto, familiarícese con todas las indicaciones de manejo y seguridad. Guarde bien los manuales y, en caso de cesión del producto a terceros, entregue todos los documentos.

1.2. Explicación de los símbolos



¡PELIGRO!

Advertencia de peligro de muerte inminente.

- ▶ Siga las instrucciones para evitar situaciones que conlleven la muerte o lesiones graves.



¡PELIGRO!

Advertencia de peligro por descarga eléctrica.

- ▶ Siga las instrucciones para evitar situaciones que conlleven la muerte o lesiones graves.



¡ADVERTENCIA!

Advertencia de posible peligro de muerte o de lesiones graves irreversibles.

- ▶ Siga las instrucciones para evitar situaciones que puedan conllevar la muerte o lesiones graves.



¡ATENCIÓN!

Advertencia de posibles lesiones de grado medio o leve.

- Siga las instrucciones para evitar situaciones que puedan conllevar lesiones menores o leves.



Advertencia de peligro por sustancias explosivas.



¡AVISO!

Respete las indicaciones para evitar daños materiales.



Información más detallada para el uso del aparato.



Respete las indicaciones del manual de instrucciones.



Instrucción operativa que debe ejecutarse para evitar peligros.



Signo de numeración/información sobre eventos durante el manejo.



Instrucción operativa que debe ejecutarse.



Marcado CE

Los productos marcados con este símbolo cumplen los requisitos de las directivas de la UE (véase el capítulo «Información de conformidad UE»).



Seguridad probada

Los productos identificados con este símbolo cumplen los requisitos de la legislación alemana sobre la seguridad de productos.



Símbolo de corriente alterna.



Símbolo de puesta a tierra de protección (clase de protección I)

Los aparatos eléctricos de la clase de protección I son aparatos que disponen al menos de un aislamiento básico continuo y un enchufe con contacto de puesta a tierra o un cable de conexión fijo con conductor de puesta a tierra.



Símbolo utilizado en la UE para identificar materiales en contacto con alimentos, como embalajes o superficies de aparatos.



Identificación de materiales de embalaje para la clasificación de residuos

Identificación con las abreviaturas (a) y números (b) con el siguiente significado: 1-7: plásticos/20-22: papel y cartón/80-98: materiales compuestos.



Elimine el embalaje de forma respetuosa con el medioambiente (véase el capítulo «Eliminación»).



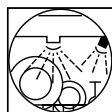
El símbolo «Triman» informa al consumidor de que el producto es reciclable, que está sujeto a un sistema ampliado de responsabilidad del fabricante y que en Francia se somete a una instrucción para la separación.



Elimine el embalaje de forma respetuosa con el medioambiente (véase el capítulo «Eliminación»).



Elimine el aparato de forma respetuosa con el medioambiente (véase el capítulo «Eliminación»).



El accesorio puede lavarse en el lavavajillas.



Los embalajes identificados con este símbolo se han fabricado de un modo especialmente respetuoso con los recursos naturales y el medioambiente.



Los números de posición detrás del correspondiente componente del aparato en el texto hacen referencia a la figura en el capítulo «4. Descripción de piezas» en la página 161.

2. Uso conforme a lo previsto

El microondas solo debe utilizarse para calentar comida apta para ello en vajilla y recipientes apropiados. ¡El aparato no debe utilizarse a la intemperie!

Este aparato está diseñado para uso doméstico y otras aplicaciones similares a la doméstica, por ejemplo:

- en cocinas para empleados ubicadas en comercios, oficinas y otros ámbitos profesionales;
- en instalaciones agrícolas;
- para clientes en hoteles, moteles y otras instalaciones residenciales;

- en pensiones de alojamiento y desayuno.

En caso de uso comercial o uso para otros fines distintos a los indicados arriba, el fabricante no asumirá ninguna responsabilidad por los posibles daños.

- Tenga en cuenta que cualquier uso indebido del aparato conlleva la pérdida de la garantía.
- Tenga en cuenta toda la información contenida en este manual de instrucciones, especialmente las indicaciones de seguridad. Cualquier otro uso se considerará contrario al uso previsto y puede provocar daños materiales o personales.

3. Indicaciones de seguridad

¡INDICACIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES: LÉALAS DETENIDAMENTE Y GUÁRDELAS PARA SU FUTURO USO!



¡ADVERTENCIA!

¡Peligro de sufrir lesiones!

Existe peligro de lesiones para niños y personas con capacidades mentales, sensoriales o físicas reducidas (como personas con discapacidad parcial, personas mayores con limitaciones en sus capacidades físicas y mentales) o con falta de experiencia y conocimiento (como niños mayores).

- Guarde el aparato y los accesorios fuera del alcance de los niños.
- Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con disminución de sus facultades físicas, sensoriales o psíquicas, o por aquellas que no tengan la suficiente experiencia o conocimientos, siempre y cuando lo hagan bajo supervisión o se les haya instruido sobre la manipulación segura del aparato y hayan comprendido los peligros resultantes.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- La limpieza y el mantenimiento que debe realizar el usuario no deben ser ejecutados por niños sin supervisión.
- Mantenga alejados del aparato y del cable de conexión a los niños menores de 8 años.



¡PELIGRO!

¡Peligro de sufrir lesiones!

Existe peligro de asfixia por la ingestión o inhalación de piezas pequeñas o láminas de plástico.

- Guarde todos los materiales de embalaje usados (bolsas, piezas de poliestireno, etc.) fuera del alcance de los niños.
- No permita que los niños jueguen con el material de embalaje.



¡ADVERTENCIA!

Advertencia de peligro por descarga eléctrica.

Existe peligro de descarga eléctrica a causa de las piezas conductoras de electricidad.

- Antes de utilizarlo por primera vez y después de cada uso, compruebe si hay daños en el microondas o en el cable de alimentación.
- No ponga en marcha el microondas si este o el cable de alimentación presentan daños visibles.
- Asegúrese de que el cable de alimentación no esté dañado y que no pase por debajo del microondas, sobre superficies calientes o aristas vivas.
- Desenrolle el cable de alimentación por completo.
- No doble ni aplaste el cable de alimentación.
- Si detecta daños de transporte, diríjase de inmediato al servicio técnico.
- Conecte el microondas solo a una toma de corriente debidamente instalada, conectada a tierra y protegida eléctricamente. La tensión de red debe corresponderse con los datos técnicos del aparato: 230 V, ~ 50 Hz.
- La toma de corriente debe estar accesible por si necesita desconectar rápidamente el microondas en un momento dado.



¡ADVERTENCIA!

¡Peligro de sufrir lesiones!

Existe peligro de sufrir lesiones a causa de la radiación de microondas.

La radiación de microondas puede escaparse al exterior por una fuga debida a daños en el aparato. Si hay daños en el cable de alimentación, puede producirse una descarga eléctrica.

- ¡ADVERTENCIA! En caso de daños en la carcasa, las cubiertas, la puerta del espacio de cocción, las juntas de la puerta o el cierre, no ponga en marcha el microondas en ninguna circunstancia. En estos casos, desenchufe inmediatamente el cable de alimentación de la toma de corriente con puesta tierra tirando de la clavija. No vuelva a poner en marcha el microondas antes de que una persona con la debida formación lo haya reparado.
- ¡ADVERTENCIA! Es peligroso para cualquier persona, excepto para las que estén debidamente capacitadas, realizar trabajos de mantenimiento o reparación que exijan retirar una cubierta de protección contra la carga de radiación producida por la energía de microondas.
- Nunca modifique el microondas por cuenta propia, ni abra o repare ningún componente del aparato. Encargue la reparación del microondas y del cable de alimentación solo a un taller cualificado para ello o diríjase a nuestro servicio de asistencia técnica para evitar peligros.
- No retire ninguna cubierta del interior del microondas ni la lámina interior de la ventana, ya que puede escaparse la radiación de microondas.
- Utilice exclusivamente accesorios y recambios suministrados o autorizados por nosotros.
- No utilice el microondas en espacios húmedos, dado que se podría producir una descarga eléctrica.
- No sumerja el microondas en agua u otros líquidos, ni lo enjuague con agua corriente.

- Proteja el microondas de gotas y salpicaduras de agua. Evite que entre en contacto con agua u otros líquidos. Mantenga el aparato, el cable de alimentación y la clavija de enchufe alejados de lavabos, fregaderos y lugares similares. En caso de que haya penetrado líquido en el aparato, extraiga de inmediato la clavija de la toma de corriente con puesta a tierra. Encargue la comprobación del aparato a un taller cualificado para ello.
- Desenchufe el microondas de la toma de corriente en los siguientes casos:
 - cuando lo vaya a limpiar;
 - cuando haya penetrado líquido en el aparato;
 - cuando ya no necesite el aparato.
- Nunca toque el aparato o el cable de alimentación con las manos mojadas.



¡PELIGRO!

¡Peligro de explosión!

¡En caso de funcionamiento en un entorno potencialmente explosivo, existe peligro de explosión!

- Nunca utilice el aparato en zonas con peligro de explosión. Por ejemplo, en estaciones de servicio, zonas de almacenamiento de combustibles o zonas en las que se procesan disolventes. El aparato tampoco se debe utilizar en entornos con aire contaminado de partículas (p. ej., polvo de harina o de serrín).



¡AVISO!

¡Posibles daños materiales!

Existe peligro de daños en el aparato por una colocación inadecuada.

- Coloque el microondas en una superficie plana y estable que pueda soportar el peso propio del aparato junto con el peso máximo de la cantidad de alimentos preparados en su interior.
- Utilice el aparato únicamente en interiores.
- No exponga el aparato a condiciones extremas. Se debe evitar lo siguiente:

- una alta humedad del aire o humedad en general;
- temperaturas extremadamente altas o bajas;
- la radiación solar directa;
- llama abierta.

■ No coloque el microondas cerca de fuentes de calor.

Los aditivos químicos en revestimientos para muebles pueden dañar el material de las patas del aparato y dejar residuos en la superficie del mueble.

■ Coloque el aparato sobre una superficie resistente al calor.

3.1. Superficies calientes



¡PELIGRO!

¡Peligro de explosión!

Las mezclas de aceite y agua pueden incendiarse e incluso explotar.

- No caliente ninguna mezcla de agua con aceite o grasa en el microondas.
- No descongele grasa o aceite congelados en el microondas.



¡ADVERTENCIA!

¡Peligro de incendio!

Peligro de incendio por un uso inadecuado del aparato.

- No coloque objetos sobre el microondas. Para una ventilación suficiente, debe mantenerse una distancia de 30 cm por arriba, de 0 cm por detrás y de 20 cm por ambos lados (véase la **fig. D**). La distancia mínima desde el suelo debe ser de 85 cm.
- No cubra ni obstruya ningún orificio del aparato.
- No desmonte las patas.
- El microondas está diseñado como aparato de ubicación independiente. No ponga el microondas en funcionamiento dentro de un mueble empotrado ni en un armario.
- Nunca deje el aparato sin vigilancia durante su funcionamiento.
- No utilice el microondas con un temporizador externo, ni con un

sistema de control remoto independiente.

- Vigile siempre el microondas si va a calentar o cocinar alimentos en materiales inflamables como recipientes de papel o plástico.
- Este aparato solo puede utilizarse para calentar comida en vajillas y recipientes apropiados.
- No seque en el aparato objetos inflamables (alimentos o ropa, almohadillas térmicas, zapatillas de estar por casa, esponjas, paños de limpieza húmedos o similares). Esto puede provocar lesiones, inflamaciones o un incendio.
- No prepare con el aparato alimentos que contengan alcohol.
- No utilice el aparato para freír ni para calentar aceite.
- En caso de formación de humo, mantenga cerrada la puerta del espacio de cocción para evitar la formación de llamas y para extinguir las llamas existentes. Apague el aparato de inmediato extrayendo la clavija de enchufe.
- Utilice solo paquetes de palomitas convencionales aptos para la preparación de palomitas en el microondas.
- No exceda los tiempos de cocción indicados por el fabricante.
- No almacene alimentos ni otros objetos en el espacio de cocción del microondas.

3.2. Indicaciones especiales de seguridad para el uso del microondas



¡ADVERTENCIA!

¡Peligro de sufrir lesiones!

Existe peligro de sufrir lesiones por recipientes que pueden reventar.

- ¡No caliente alimentos ni bebidas en recipientes herméticamente cerrados! Estos pueden explotar en el aparato o provocar daños al abrirlos. En recipientes con tapa, como biberones, retire siempre la tapa.



¡ATENCIÓN!

¡Peligro de sufrir lesiones!

Existe peligro de sufrir lesiones por quemaduras.

- En algunos casos, los alimentos preparados en el microondas se calientan irregularmente. Antes de la ingesta, compruebe la temperatura de los alimentos calentados. En caso de alimentos para bebés o biberones, remueva bien o agite los alimentos antes de comprobar la temperatura para evitar quemaduras.
- No caliente en el microondas huevos con cáscara o cocidos, ya que pueden explotar durante la cocción o al sacarlos. Caliente huevos solo en recipientes para microondas diseñados especialmente para ello.
- Realice un corte en los alimentos con piel cerrada (como tomates, salchichas, berenjenas o similares) antes de su cocción para evitar que revienten.
- Al abrir recipientes de cocción (p. ej., bolsas de palomitas, botes) sale vapor caliente. Para abrirlos, mantenga siempre la abertura alejada del cuerpo.
- Al abrir la puerta del espacio de cocción sale vapor caliente. Mantenga cierta distancia.
- Durante el proceso de cocción, las superficies del microondas, los accesorios y los recipientes para cocinar se calientan mucho. Utilice manoplas de cocina. Antes de proceder a su limpieza, deje que las piezas se enfríen.



¡AVISO!

¡Posibles daños materiales!

Peligro de daños en el aparato por un uso inadecuado del mismo.

- Nunca ponga en funcionamiento el aparato sin el plato giratorio o sin alimentos en el espacio de cocción.
- Utilice solo los accesorios suministrados con el aparato o descritos como adecuados en este manual.

- Nunca utilice el modo microondas con recipientes que tengan adornos metálicos o con recipientes metálicos, ya que se producen chispas que pueden dañar el aparato o los recipientes.
- Utilice recipientes aptos para microondas. Cuando compre una vajilla, fíjese en que esté marcada como apta para microondas.
- No mueva el aparato cuando esté funcionando.

3.3. Indicaciones de seguridad para el calentamiento de líquidos



¡ATENCIÓN!

¡Peligro de sufrir lesiones!

Existe peligro de sufrir lesiones por quemaduras.

- Al calentar líquidos en el microondas se puede producir la llamada «ebullición retardada», es decir, el líquido ha alcanzado la temperatura de ebullición pero aún no han aparecido las típicas burbujas de ebullición. Al agitar el líquido, p. ej., cuando se saca del interior, puede producirse de repente la ebullición del mismo. El líquido puede salpicar de golpe, por lo que se ha de proceder con sumo cuidado al manejar el recipiente.
- No utilice recipientes estrechos y altos.
- Al calentar líquido, introduzca una varilla de cristal o cerámica en el recipiente para evitar una ebullición retardada. Espere brevemente después del calentamiento, toque con cuidado el recipiente y remueva el líquido antes de extraerlo del interior.

3.4. Limpieza y conservación del aparato



¡AVISO!

¡Posibles daños materiales!

Peligro de daños en el aparato por un uso inadecuado del mismo.

- El uso inadecuado de productos de limpieza en el aparato puede producir daños en las superficies. No utilice productos de limpieza químicos agresivos, productos abrasivos ni esponjas duras.

- No limpie el aparato con un limpiador a vapor. Podría penetrar vapor en el aparato y dañar el sistema electrónico y las superficies.

Una limpieza insuficiente del microondas puede dañar la superficie, lo cual, a su vez, influye en la vida útil del aparato y puede provocar situaciones peligrosas.

- Limpie regularmente el aparato y elimine todos los restos de comida.
- Al limpiar el espacio de cocción, así como las piezas contiguas, tenga en cuenta las indicaciones de limpieza (véase «Limpieza y mantenimiento» en el manual de instrucciones completo).

4. Descripción de piezas

Véase fig. A/B

- 1) Espacio de cocción
- 2) Regulador del nivel de cocción
- 3) Regulador del tiempo de cocción/Orientación para el tiempo de descongelación
- 4) Cable de alimentación con clavija de enchufe
- 5) Plato giratorio de cristal
- 6) Eje de accionamiento
- 7) Aro giratorio
- 8) Patas
- 9) Puerta del espacio de cocción con ventana
- 10) Bloqueo de la puerta
- 11) Manilla

Véase fig. C

- 12) Placa de mica del magnetrón (¡NO RETIRAR!)

5. Volumen de suministro



¡PELIGRO!

¡Peligro de asfixia!

Existe peligro de asfixia por la ingestión o inhalación de piezas pequeñas o láminas de plástico.

- Mantenga la lámina de plástico del embalaje alejada de los niños.
- No permita que los niños jueguen con el material de embalaje.



¡AVISO!

¡Posibles daños materiales!

Posibles daños en el aparato por un uso inadecuado del mismo.

- ¡La placa de mica (12) que hay en el espacio de cocción (1) no es parte del embalaje y no debe retirarse!
- ▶ Extraiga el producto del embalaje y retire todo el material de embalaje.
- ▶ Compruebe que el suministro esté completo y, si no fuera este el caso, avise a nuestro departamento de asistencia dentro de un plazo de 14 días tras la compra.
- ▶ Antes de cada uso debe comprobarse si el microondas presenta daños. Diríjase a nuestro departamento de asistencia en caso de daños.

Con el paquete que ha adquirido recibirá lo siguiente:

- Microondas
- Plato giratorio de cristal
- Aro giratorio
- Eje de accionamiento
- Guía breve
- Manual de instrucciones completo disponible para su descarga en www.lidl-service.com (número de artículo IAN 385543/385539_2107)

6. Antes del primer uso

- ▶ Asegúrese de que se hayan retirado todos los materiales de embalaje del aparato y la lámina del interior de la puerta del espacio de cocción (9).



¡AVISO!

¡Posibles daños materiales!

Posibles daños en el aparato por un uso inadecuado del mismo.

- ¡La placa de mica (12) que hay en el espacio de cocción (1) no es parte del embalaje y no debe retirarse!

6.1. Colocación del aparato

- ▶ No ponga el microondas:
 - cerca de fuentes de calor,
 - cerca de aparatos de radio o televisión,
 - cerca de materiales combustibles,
 - en un lugar con una elevada humedad del aire o humedad en general.
- ▶ Se deben observar las distancias indicadas en la **fig. D** para asegurar una buena ventilación. El distanciador de la pared posterior del aparato debe tocar la pared. Garantiza que se mantiene la distancia correcta al colocar el microondas.
- ▶ No se deben retirar las patas (8).
- ▶ Conecte el microondas a una toma de corriente con puesta a tierra de libre acceso a la que se pueda llegar con facilidad.

6.2. Primera limpieza del aparato

- ▶ Tire de la manilla (11) para abrir la puerta del espacio de cocción (9).
- ▶ Para retirar los restos de polvo del embalaje y posibles residuos de fabricación, limpie el espacio de cocción (1) y la parte de dentro de la ventana (9) con un paño suave ligeramente humedecido antes de utilizar el aparato por primera vez. Procure que no entren líquidos en el microondas y a continuación seque bien las superficies.
- ▶ Lave el plato giratorio de cristal (5) y el aro giratorio (7) con agua caliente y un poco de lavavajillas y seque bien las piezas.

6.3. Colocación del plato giratorio de cristal

- ▶ No ponga en marcha el microondas sin haber colocado debidamente el plato giratorio de cristal (5).
- ▶ Compruebe que el eje de accionamiento (6) se inserta correctamente en la ranura de la base del espacio de cocción y que se halla plano sobre la base con sus hojas. En caso necesario, gire el eje (6) hasta que baje a la posición correcta.
- ▶ Introduzca el aro giratorio (7) en la cavidad de la cámara de cocción (1) y, a conti-

nuación, coloque el plato giratorio (5) centrado en el eje de accionamiento (6) (véase **fig. E**) de modo que las barras del plato giratorio (5) se sitúen entre las hojas del eje de accionamiento.

7. Manejo



En el manual de instrucciones completo encontrará información detallada sobre el uso del aparato.



¡PELIGRO!

¡Peligro de sufrir lesiones!

Existe peligro de lesiones por descarga eléctrica o radiación de microondas.

La radiación de microondas puede escaparse al exterior por una fuga debida a daños en el aparato. Si hay daños en el cable de alimentación, puede producirse una descarga eléctrica.

- En caso de daños en la carcasa, las cubiertas, la puerta del espacio de cocción (9) o el cierre, no ponga en marcha el microondas en ninguna circunstancia. En estos casos, desenchufe inmediatamente el cable de alimentación de la toma de corriente con puesta a tierra tirando de la clavija (4).
- En caso de que haya algún daño, no utilice el microondas y diríjase al servicio de asistencia técnica.



¡AVISO!

¡Posibles daños materiales!

Posibles daños en el aparato por un uso inadecuado del mismo.

- El microondas está destinado al uso doméstico y no debe utilizarse a la intemperie.
- Nunca ponga en funcionamiento el aparato sin el plato giratorio de cristal (5) o sin alimentos en el espacio de cocción (1).

- ▶ Prepare los alimentos:
Se puede preparar en el microondas carne de ave y de cerdo, carne picada y pescados de todo tipo. En cambio, para la carne de ternera y de caza no es apropiado el microondas porque queda correosa.
Para la preparación de verduras, carne y pescado, divida los alimentos en trozos lo más homogéneos posible y cubra el recipiente para la cocción.
- ▶ Tire de la manilla (11) para abrir la puerta del espacio de cocción (9).
- ▶ Coloque los alimentos en un recipiente apto para microondas en el centro del plato giratorio de cristal (5).
- ▶ Cubra los alimentos durante la cocción o el calentamiento con una tapa adecuada para microondas. Cubriéndolos se evitan las salpicaduras. Además, la cocción de los alimentos resulta más uniforme.
- ▶ Cierre la puerta del espacio de cocción (9), que debe encajar de forma audible.

7.1. Realizar ajustes



¡ATENCIÓN!

¡Peligro de sufrir lesiones!

Existe peligro de sufrir quemaduras, ya que los alimentos y los recipientes pueden calentarse mucho.

- Utilice siempre agarradores de cocina o manoplas resistentes al calor cuando saque la comida del espacio de cocción (1).



Durante el funcionamiento, se puede condensar agua sobre las paredes internas y la puerta del espacio de cocción (9). Esto es normal durante la cocción y no significa que haya un mal funcionamiento. Si se acumula agua de condensación, seque la superficie con un paño suave.

- ▶ Ajuste el regulador de nivel de cocción (2) al nivel deseado según la tabla.

Niveles de potencia		
Potencia	Potencia en vatios	Ejemplos de aplicación
Baja	120	Mantener caliente, ablandar helados
Descongelación	* 230	Descongelar, derretir mantequilla
Media	385	Cocción lenta, preparación de pescado, sopas

Niveles de potencia		
Potencia	Potencia en vatios	Ejemplos de aplicación
Media – Alta	540	Cocer arroz, platos con carne picada, pollo
Alta	700	Recalentamiento rápido, calentar bebidas, hervir agua, cocinar verduras

- ▶ Gire el regulador de tiempo de cocción (3) para ajustar el tiempo de cocción deseado e iniciar el proceso de cocción.

En la escala del regulador de tiempo de cocción (3) se indica el tiempo en minutos.

El tiempo de cocción más largo es de 35 minutos.

Después de finalizar el proceso de cocción, es decir, cuando el regulador de tiempo de cocción (3) haya regresado a **0** o usted lo haya puesto en **0**, se escuchará un aviso acústico.

- ▶ Abra la puerta del espacio de cocción (9) y retire el alimento.

7.2. Tabla de cocción

Tabla de cocción/Ejemplos			
Ajuste del regulador de nivel de cocción	Peso	Tiempo de cocción	Ejemplos de aplicación
120 W	100 g	0:30	Ablandar helados
	200 g	1:00	
	300 g	1:30	
* 230 W	200 g	6:00	Descongelar verduras (p. ej., brócoli)
	400 g	11:00	
	600 g	15:00	
385 W	200 g	7:30	Recalentar platos de pescado (refrigerados)
	300 g	8:00	
	400 g	9:30	

Tabla de cocción/Ejemplos			
Ajuste del regulador de nivel de cocción	Peso	Tiempo de cocción	Ejemplos de aplicación
540 W	200 g	4:00	Recalentar verduras (refrigeradas)
	300 g	6:00	
	400 g	8:30	
540 W	500 g	18:00	Cocinar pastel de carne
540 W	500 g	25:00	Cocinar goulash de cerdo (en salsa)
700 W	150 g	5:00	Cocinar patatas
	300 g	8:00	
	450 g	13:00	
700 W	300 ml	2:30	Calentar leche (refrigerada)
	600 ml	4:30	
	900 ml	7:00	

7.3. Interrupción del programa

Para, por ejemplo, dar la vuelta a la comida a la mitad del tiempo de cocción o para removerla, suele ser necesario interrumpir el programa.

- ▶ Abra la puerta del espacio de cocción (9) para interrumpir el programa.
- ▶ Una vez que haya vuelto a cerrar la puerta del espacio de cocción (9) se reanudará el proceso de cocción.
- ▶ Ajuste el regulador de tiempo de cocción (3) a **0** para cancelar definitivamente el programa antes de tiempo.

7.4. Descongelación

Para orientarse sobre el tiempo que se debe ajustar para descongelar alimentos, consulte en la tabla siguiente los tiempos requeridos aproximadamente según el tipo y el peso del producto congelado. Tenga en cuenta que los alimentos se descongelarán más o menos rápidamente según su contenido de agua.

Peso	Tiempo de descongelación para carne	Tiempo de descongelación para verdura
200 g	aprox. 3:00 min	aprox. 6:00 min
400 g	aprox. 6:00 min	aprox. 11:00 min
600 g	aprox. 9:00 min	aprox. 15:00 min
800 g	aprox. 12:30 min	aprox. 21:00 min
1000 g	aprox. 15:00 min	aprox. 26:00 min



Como orientación también sirve la línea exterior del regulador del tiempo de cocción (3). Indica el tiempo aproximado de descongelación que debe ajustarse para un peso determinado.



Una vez haya transcurrido más o menos la mitad del tiempo ajustado, en caso necesario, abra la puerta del espacio de cocción (9) y dé la vuelta al alimento para garantizar una descongelación uniforme.

Si el alimento aún no se ha descongelado, aumente en su caso el tiempo de descongelación.

8. Limpieza y mantenimiento



En el manual de instrucciones completo encontrará información sobre la limpieza y el mantenimiento del aparato.

9. Eliminación

Embalaje

El aparato se envía embalado para protegerlo de posibles daños durante el transporte. Los embalajes son materias primas y por ello son reutilizables o aptos para ser devueltos al ciclo de reciclaje de materias primas.



Aparato

Los aparatos usados no deben desecharse con la basura doméstica normal. De acuerdo con la Directiva 2012/19/UE, al final de su vida útil el aparato debe llevarse a un punto de recogida de residuos adecuado.

De este modo, es posible reutilizar o reciclar los materiales y componentes reutilizables del aparato y proteger el medioambiente.

Lleve el aparato usado a un punto de reciclaje o de recogida de aparatos eléctricos y electrónicos.

Para más información, diríjase a la empresa municipal de recogida de residuos o a las autoridades locales pertinentes.

Indhold

1.	Introduktion	170
1.1.	Informationer om denne korte vejledning	170
1.2.	Tegnforklaring	170
2.	Tilsluttet brug	172
3.	Sikkerhedsanvisninger	173
3.1.	Varme overflader.....	177
3.2.	Særlige sikkerhedsanvisninger ved anvendelse af mikrobølgeovne	178
3.3.	Sikkerhedsanvisninger for opvarmning af væsker	179
3.4.	Rengøring og vedligeholdelse af apparatet	180
4.	Beskrivelse af dele	181
5.	Leveringsomfang	181
6.	Inden første brug.....	182
6.1.	Opstilling af apparatet.....	182
6.2.	Førstegangsrensning af mikrobølgeovnen	182
6.3.	Isætning af glasdrejetallerkenen	183
7.	Betjening.....	183
7.1.	Udførelse af indstillinger	184
7.2.	Tilberedningstabel	185
7.3.	Afbrydelse af programmet.....	186
7.4.	Optøning	187
8.	Rengøring og vedligeholdelse	187
9.	Bortskaffelse	188

1. Introduktion

1.1. Informationer om denne korte vejledning



Dette dokument er en forkortet printudgave af den komplette brugsanvisning. Når du scanner QR-koden, kommer du direkte til Lidl-servicesiden (www.lidl-service.com), hvor du kan åbne og downloade den komplette brugsanvisning ved at indtaste artikelnummeret IAN 385543/385539_2107.

ADVARSEL! Overhold den komplette brugsanvisning og sikkerhedsanvisningerne for at undgå person- og tingsskader. Den korte vejledning samt den komplette brugsanvisning er en fast del af produktet. Læs alle betjenings- og sikkerhedsanvisninger, før du bruger produktet. Opbevar den korte vejledning og brugsanvisningen omhyggeligt. Udlever alle dokumenter, hvis produktet videresælges.

1.2. Tegnforklaring



FARE!

Advarer om umiddelbar livsfare!

- ▶ Følg anvisningerne for at undgå situationer, der er livsfarlige eller medfører alvorlige kvæstelser.



FARE!

Advarer om fare på grund af elektrisk stød!

- ▶ Følg anvisningerne for at undgå situationer, der er livsfarlige eller medfører alvorlige kvæstelser.



ADVARSEL!

Advarer om mulig livsfare og/eller alvorlige, uafvendelige kvæstelser!

- ▶ Følg anvisningerne for at undgå situationer, der kan medføre død eller alvorlige kvæstelser.



FORSIGTIG!

Advarer om mulige moderate og/eller lette kvæstelser!

- Følg anvisningerne for at undgå situationer, der kan medføre mindre eller lette kvæstelser.



Advarer om fare på grund af eksplosive stoffer!



BEMÆRK!

Følg anvisningerne for at undgå tingsskader!



Yderligere oplysninger om apparatets brug!



Følg anvisningerne i denne brugsanvisning!



Handling, der skal udføres, for at undgå farer



Punktopstilling/informationer om hændelser under betjeningen



Handling, der skal udføres



CE-mærke

Produkter, der er mærket med dette symbol, opfylder kravene i EU-direktiverne (se kapitlet "EU-overensstemmelsesinformation").



Kontrolleret sikkerhed

Produkter, der er markeret med dette symbol, opfylder kravene i den tyske produktsikkerhedslov.



Symbol for vekselstrøm



Symbol beskyttelsesjording (ved beskyttelsesklasse I)

Elektrisk materiel i beskyttelsesklasse I er elektrisk materiel, der kontinuerligt som minimum har basisisolering og enten har et stik med beskyttelseskontakt eller en fast tilslutningsledning med beskyttelsesleder.



Symbol, der anvendes i EU til mærkning af materialer med fødevarekontakt, f.eks. emballage eller produkters overflader.



Mærkning af emballagematerialer ved affaldssortering

Mærkning med forkortelserne (a) og tallene (b) med følgende betydning: 1–7: Kunststoffer/20–22: Papir og pap/80–98: Kompositmaterialer



Bortskaf emballagen på en miljøvenlig måde (se kapitlet "Bortskaffelse")



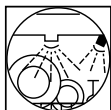
"Triman" symbolet informerer forbrugeren om, at produktet kan genbruges, er underlagt et udvidet system mht. producentansvar og i Frankrig er underlagt en sorteringsanvisning.



Bortskaf emballagen på en miljøvenlig måde (se kapitlet "Bortskaffelse")



Bortskaf apparatet på en miljøvenlig måde (se kapitlet "Bortskaffelse")



Tilbehøret tåler maskinopvask.



Emballage med dette symbol er fremstillet særligt ressourceskånsomt og miljøvenligt.



Positionsnumrene bag de pågældende apparatkomponenter i teksten henviser til billedet i kapitlet "4. Beskrivelse af dele" på side 181.

2. Tilsigtet brug

Mikrobølgeovnen må kun benyttes til opvarmning af dertil egnede fødevarer i egnede tilberedningsbeholdere og service. Apparatet må ikke anvendes udendørs!

Dette apparat er beregnet til brug i private husholdninger og til lignende private anvendelsesformål, for eksempel

- i køkkener til medarbejdere i butikker, på kontorer og inden for andre erhvervsområder
- på landbrugsejendomme
- af kunder på hoteller, moteller og i andre boliger
- på morgenmadspensioner.

Ved erhvervsmæssig brug eller brug til andre formål end til de ovennævnte påtager producenten sig intet ansvar for eventuelle skader.

- Bemærk, at garantien bortfalder, hvis apparatet ikke anvendes som tilsigtet.
- Overhold alle oplysninger i nærværende brugsanvisning, især sikkerhedsanvisningerne. Enhver anden betjening er ikke tilsigtet og kan medføre kvæstelser eller tingsskader.

3. Sikkerhedsanvisninger

VIGTIGE SIKKERHEDSANVISNINGER - LÆSES OMHYGGELIGT OG GEMMES TIL SENERE BRUG!



ADVARSEL!

Fare for kvæstelser!

Der er fare for kvæstelser af børn samt af personer med begrænsede fysiske, sensoriske eller mentale evner (for eksempel delvist handicappede, ældre personer med begrænsning af deres fysiske og mentale evner) eller mangel på erfaring og viden (for eksempel ældre børn).

- Opbevar apparatet og tilbehøret et sted, der er utilgængeligt for børn.
- Dette apparat kan benyttes af børn fra 8 år og af personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og/eller viden, hvis de er under opsyn eller er undervist i den sikre brug af apparatet og har forstået de deraf følgende farer.
- Børn må ikke lege med apparatet.
- Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.
- Børn under 8 år skal holdes væk fra apparatet og tilslutningsledningen.



FARE!

Fare for kvæstelser!

Der er kvælningsfare ved slugning eller indånding af små dele eller emballagefilm.

- Al anvendt emballage (poser, polystyrenstykker osv.) skal opbevares utilgængeligt for børn.
- Lad ikke børn lege med emballagen.



ADVARSEL!

Advarer om fare på grund af elektrisk stød!

Der er fare for elektrisk stød på grund af strømførende dele.

- Inden mikrobølgeovnen tages i brug første gang, og herefter hver gang den har været i brug, skal ovnen og netkablet kontrolleres for skader.
- Tag ikke mikrobølgeovnen i brug, hvis den eller netkablet har synlige skader.
- Kontrollér, at netkablet er intakt, og sørg for, at det ikke ligger under mikrobølgeovnen eller på varme overflader eller skarpe kanter.
- Rul netkablet helt ud.
- Netkablet må ikke knækkes eller komme i klemme.
- Hvis du konstaterer en transportskade, skal du straks kontakte serviceafdelingen.
- Tilslut kun mikrobølgeovnen ved en korrekt installeret, jordet og elektrisk sikret stikkontakt. Netspændingen skal være i overensstemmelse med apparatets tekniske data: 230 V, ~ 50 Hz.
- Stikkontakten skal være frit tilgængelig, i tilfælde af at mikrobølgeovnen skal frakobles strømmen hurtigt.



ADVARSEL!

Fare for kvæstelser!

Der er fare for kvæstelser på grund af mikrobølgestråling. Mikrobølgestråling kan trænge ud af apparatet, hvis dette er beskadiget. Et beskadiget netkabel kan forårsage elektrisk stød.

- **ADVARSEL!** Mikrobølgeovnen må under ingen omstændigheder benyttes, hvis der er skader på huset, afskærmninger, ovenlågen, lågens tætninger eller lågens lås. Træk i så fald omgående netkablet ud af den jordede stikkontakt ved at tage fat i stikket. Tag ikke mikrobølgeovnen i brug igen, før den er blevet repareret af en dertil uddannet person.
- **ADVARSEL!** Det er farligt for ikke-uddannede personer at foretage service- eller reparationsarbejde, som kræver, at der fjernes en afskærmning, der giver beskyttelse mod stråler fra mikrobølgeenergien.
- Du må aldrig selv foretage ændringer på mikrobølgeovnen eller forsøge selv at åbne og/eller reparere apparatets dele. Få kun mikrobølgeovnen og netkablet repareret på et kvalificeret specialværksted, eller kontakt serviceafdelingen, så du undgår farlige situationer.
- Indvendige afskærmninger eller vinduets inderfolie må aldrig fjernes, da dette kan udsætte brugeren for mikrobølgestråling.
- Brug kun reserve- samt tilbehørsdele, der er godkendt eller leveret af os.
- Brug ikke mikrobølgeovnen i fugtige rum, da dette kan medføre elektrisk stød.
- Dyp ikke mikrobølgeovnen i vand eller andre væsker, og hold ikke mikrobølgeovnen ind under rindende vand.
- Beskyt mikrobølgeovnen mod dryp og stænk. Undgå berøring med vand eller andre væsker. Hold apparatet, netkablet og netstikket på afstand af håndvaske, køkkenvaske eller lignende. Hvis der er trængt væske ind i apparatet, skal netstikket straks trækkes

SILVERCREST®

ud af den jordede stikkontakt. Få apparatet kontrolleret på et kvalificeret specialværksted.

- Træk mikrobølgeovns stik ud af stikkontakten, hvis:
 - du rengør apparatet,
 - der er trængt væske ind i apparatet,
 - du ikke længere bruger apparatet.
- Rør aldrig ved apparatet eller netkablet med våde hænder.



FARE!

Eksplodingsfare!

Der er fare for eksplosion ved brug i eksplosive områder!

- Brug ikke apparatet i eksplosive områder. Dette omfatter tankstationer, områder med brændstof eller områder, hvor der forarbejdes opløsningsmidler. Apparatet må heller ikke bruges i områder med støvforurenede luft (f.eks. mel eller træstøv).



BEMÆRK!

Mulige tingskader!

Fare for skader på apparatet ved u hensigtsmæssig opstilling.

- Stil mikrobølgeovnen på en jævn, stabil flade, som kan bære dens egen vægt samt den maksimale vægt af den mad, der tilberedes i ovnen.
- Brug kun apparatet indendørs.
- Udsæt ikke apparatet for ekstreme betingelser. Undgå følgende:
 - for høj luftfugtighed eller fugt,
 - meget høje eller meget lave temperaturer,
 - direkte sollys,
 - åben ild.
- Opstil ikke mikrobølgeovnen i nærheden af varmekilder. Kemiske tilsætningsstoffer i behandlede bordoverflader kan angribe materialet på apparatets fødder og efterlade rester på bordoverfladen.
- Stil apparatet på et underlag, der ikke er varmefølsomt.

3.1. Varme overflader



FARE! **Eksplodingsfare!**

Vand-/olieblandinger kan antændes eller endog eksplodere.

- Opvarm ikke blandinger af vand med olie eller fedt i mikrobølgeovnen.
- Optø ikke frossent fedt eller olie i mikrobølgeovnen.



ADVARSEL! **Brandfare!**

Der er fare for brand som følge af forkert håndtering af apparatet.

- Stil ikke genstande på mikrobølgeovnen. For at sikre tilstrækkelig udluftning skal der være en afstand på 30 cm foroven, 0 cm bagud og 20 cm til begge siderne (se **fig. D**). Minimumsafstanden fra gulvet skal være 85 cm.
- Undlad at tildække eller tilstoppe åbninger på apparatet.
- Fjern ikke fødderne.
- Mikrobølgeovnen er beregnet til at være fritstående. Brug ikke mikrobølgeovnen i et indbygningsskab eller i et skab.
- Lad aldrig apparatet være uden opsyn, mens det er i brug.
- Brug ikke mikrobølgeovnen sammen med en ekstern timer eller med et separat fjernbetjeningssystem.
- Hold altid mikrobølgeovnen under opsyn ved opvarmning eller tilberedning af mad i brændbare materialer som plast- eller papirbeholdere.
- Brug udelukkende apparatet til opvarmning af dertil egnede fødevarer i egnede beholdere og service.
- Tør ikke brændbare genstande i apparatet (mad eller tøj, varmpuder, hjemmesko, svampe, fugtige klude og lignende). Det kan medføre kvæstelser, antændelser eller ild.
- Tilbered ikke retter med alkohol i apparatet.

- Brug ikke apparatet til fritering eller opvarmning af olie.
- Hold altid ovnlågen lukket ved røgudvikling for at forhindre flamme-dannelse og for at kvæle eventuelt allerede eksisterende flammer. Frakobl straks apparatet ved at trække netstikket ud.
- Anvend udelukkende gængse popcornpakker, der er beregnet til at lave popcorn i mikrobølgeovnen.
- Overskrid aldrig de tider, der angives af producenten.
- Opbevar ikke fødevarer eller andre genstande i mikrobølgeov-nens ovnrum.

3.2. Særlige sikkerhedsanvisninger ved anvendelse af mikrobølgeovne



ADVARSEL!

Fare for kvæstelser!

Der er fare for kvæstelser på grund af sprængte beholdere

- Opvarm aldrig mad eller væsker i tætsluttende beholdere! Disse kan eksplodere i apparatet eller forvolde skader ved åbningen. Fjern altid låget på tætsluttende beholdere, som f.eks. sutteflasker.



FORSIGTIG!

Fare for kvæstelser!

Der er fare for kvæstelser på grund af forbrændinger.

- Mad, der tilberedes i mikrobølgeovnen, opvarmes eventuelt ujævnt. Kontrollér temperaturen på den opvarmede mad, før du spiser. Omrør eller ryst babymad og sutteflasker, før du kontrollerer temperaturen, for at undgå forbrændinger.
- Opvarm ikke æg med skal eller hele hårdkogte æg i mikrobølgeovnen, da de kan eksplodere under tilberedningen, og efter de er taget ud af mikrobølgeovnen. Opvarm kun æg i mikrobølgeservice, der er beregnet hertil.
- Snit fødevarer med lukket skind som f.eks. tomater, pølser, auberginer eller lignende lidt inden tilberedningen for at undgå, at de revner.

- Ved åbning af beholdere (f.eks. popcornposer, dåser) kommer der varm damp ud. Hold altid åbningen væk fra kroppen ved åbning.
- Ved åbning af ovnlågen kommer der varm damp ud. Hold afstand.
- Under tilberedningen bliver overfladerne på mikrobølgeovnen, tilbehørsdelene samt servicet meget varme. Anvend grydelapper. Lad delene afkøle inden rengøring.



BEMÆRK!

Mulige tingskader!

Fare for skader på apparatet som følge af forkert håndtering af apparatet

- Brug aldrig apparatet uden drejetallerken og aldrig uden fødevarer i ovnrummet.
- Anvend kun det vedlagte tilbehør, eller det tilbehør, der er beskrevet som egnet i denne brugsanvisning.
- Anvend aldrig service med metalornamenter eller metalservice under mikrobølgefunktionen, da dette kan medføre skader på apparatet og/eller servicet på grund af gnister.
- Brug mikrobølgeegnet service. Ved indkøb af service skal du holde øje med mærkninger som "egnet til mikrobølgeovn" eller "til mikrobølgeovn".
- Bevæg aldrig apparatet under brugen.

3.3. Sikkerhedsanvisninger for opvarmning af væsker



FORSIGTIG!

Fare for kvæstelser!

Der er fare for kvæstelser på grund af forbrændinger.

- Ved opvarmning af væsker i mikrobølgeovnen kan der komme en såkaldt forsinket kogning, dvs. at væsken allerede har nået kogepunktet, uden at de dampbobler, der er typiske for kogepunktet, forekommer. Ved rystelser, f.eks. når maden tages ud, koger væsken så pludselig op. Væske kan pludselig sprøjte ud, hvorfor det er yderst vigtigt at være forsigtig under håndteringen af beholderen.

- Brug ingen høje, smalle beholdere.
- Sæt en stang af glas eller keramik i beholderen ved opvarmning for at forhindre, at væsken koger op med forsinkelse. Vent kortvarigt efter opvarmningen, rør forsigtigt ved beholderen, og omrør væsken, før du tager beholderen ud af ovnrummet.

3.4. Rengøring og vedligeholdelse af apparatet



BEMÆRK!

Mulige tingsskader!

Fare for skader på apparatet som følge af forkert håndtering af apparatet

- Uhensigtsmæssig anvendelse af rengøringsmidler på apparatet kan medføre beskadigelse af overfladerne. Anvend ikke aggressive kemiske rengøringsmidler, skuremidler eller hårde svampe til rengøringen.
- Rengør ikke apparatet med en damprenser. Damp kan trænge ind i apparatet og beskadige elektronikken samt overfladerne. Hvis mikrobølgeovnen er snavset, kan det ødelægge overfladen, hvilket reducerer levetiden og kan medføre farlige situationer.
- Rengør apparatet regelmæssigt, og fjern fødevarerester.
- Følg rengøringsanvisningerne ved rengøringen af ovnrummet samt tilstødende dele, se "Rengøring og pleje" i den komplette brugsanvisning.

4. Beskrivelse af dele

Se fig. A/B

- 1) Ovnrum
- 2) Knap til tilberedningstrin
- 3) Knap til tilberedningstid/guide optøningstid
- 4) Netkabel med netstik
- 5) Glasdrejetallerken
- 6) Drivaksel
- 7) Rullering
- 8) Fødder
- 9) Ovnlåge med vindue
- 10) Lukkemekanisme til låge
- 11) Greb til låge

Se fig. C

- 12) Mica-afskærmning til magnetron (MÅ IKKE FJERNES!)

5. Leveringsomfang



FARE!

Kvælningsfare!

Der er kvælningsfare ved slugning eller indånding af små dele eller emballagefilm.

- Opbevar emballagefilm utilgængeligt for børn.
- Lad ikke børn lege med emballagen.



BEMÆRK!

Mulige tingsskader!

Der kan opstå skader på apparatet som følge af forkert håndtering af apparatet

- Mica-afskærmningen (12) i ovnrummet (1) er ikke en del af emballagen og må ikke fjernes!
- ▶ Pak produktet ud af emballagen, og fjern al emballage.
 - ▶ Kontrollér, at der ikke mangler noget i pakken. Giv vores serviceafdeling besked senest 14 dage efter købet, hvis der mangler noget.
 - ▶ Mikrobølgeovnen skal kontrolleres for skader inden hver brug. Kontakt vores serviceafdeling ved beskadigelser.

I den pakke, som du har købt, skal du have modtaget følgende:

- Mikrobølgeovn
- Glasdrejetallerken
- Rullering
- Drivaksel
- Kort vejledning
- Den fuldstændige brugsanvisning kan downloades under www.lidl-service.com (artikelnummer IAN 385543/385539_2107)

6. Inden første brug

- ▶ Sørg for, at al emballage er fjernet fra apparatet, og at folien er fjernet fra indersiden af ovnlågen (9).



BEMÆRK!

Mulige tingsskader!

Der kan opstå skader på apparatet som følge af forkert håndtering af apparatet

- Mica-afskærmningen (12) i ovnrummet (1) er ikke en del af emballagen og må ikke fjernes!

6.1. Opstilling af apparatet

- ▶ Opstil ikke mikrobølgeovnen:
 - i nærheden af varmekilder,
 - i nærheden af radio- eller TV-apparater,
 - i nærheden af brændbare materialer,
 - på et sted med høj luftfugtighed eller et sted, hvor der optræder fugt.
- ▶ For at skabe tilstrækkelig stor udluftning skal de afstande, der er vist i **fig. D**, overholdes. Afstandsholderen på apparatets bagside skal berøre væggen. Den sikrer, at afstanden ved opstillingen af mikrobølgeovnen er korrekt.
- ▶ Fødderne (8) må ikke fjernes.
- ▶ Tilslut mikrobølgeovnen til en jordet stikkontakt, som er nem at nå og altid er frit tilgængelig.

6.2. Førstegangsurengøring af mikrobølgeovnen

- ▶ Træk i lågens greb (11) for at åbne ovnlågen (9).
- ▶ For at fjerne støvresten fra emballage og eventuelle rester fra produktionen skal du inden første brug af apparatet tørre ovnrummet (1) og indersiden af vinduet (9) af med en let fugtig, blød klud. Sørg for, at der ikke trænger væske ind i mikrobølgeovnen, og tør derefter fladerne helt af.
- ▶ Rengør glasdrejetallerkenen (5) og rulleringen (7) i varmt vand med en smule opvaskemiddel, og tør delene helt af.

6.3. Isætning af glasdrejetallerkenen

- ▶ Tag ikke mikrobølgeovnen i brug, uden at glasdrejetallerkenen (5) er sat korrekt i.
- ▶ Kontrollér, at drivakslen (6) sidder korrekt i udsparingen i ovnrummets bund, og med sine vinger ligger plant på bunden. Drej evt. akslen (6), indtil den synker ned i sin korrekte position.
- ▶ Sæt rulleringen (7) i fordybningen i ovnrummet (1), og læg derefter glasdrejetallerkenen (5) midt på drivakslen (6) (se **fig. E**), så mellemstykkerne på glasdrejetallerkenen (5) ligger mellem drivakslens vinger.

7. Betjening



Du finder detaljerede oplysninger om brugen af apparatet i den udførlige brugsanvisning.



FARE!

Fare for kvæstelser!

Der er fare for kvæstelser som følge af elektrisk stød eller mikrobølgestråling.

Mikrobølgestråling kan trænge ud af apparatet, hvis dette er beskadiget. Et beskadiget netkabel kan forårsage elektrisk stød.

- Mikrobølgeovnen må under ingen omstændigheder benyttes, hvis der er skader på huset, afskærmninger, ovnlågen (9), lågens tætninger eller lågens lås. Træk i så fald omgående netkablet ud af den jordede stikkontakt ved at tage fat i stikket (4).
- Hvis der foreligger en skade, skal du ikke tage mikrobølgeovnen i brug, men kontakte serviceafdelingen.



BEMÆRK!

Mulige tingsskader!

Der kan opstå skader på apparatet som følge af forkert håndtering af apparatet

- Mikrobølgeovnen er beregnet til indendørs brug og må ikke anvendes udendørs.
- Brug aldrig apparatet uden glasdrejetallerken (5) og aldrig uden fødevarer i ovnrummet (1).

► Tilberedning af fødevarer:

Fjerkræ- og svinekød, fars samt alle typer fisk egner sig til tilberedning i mikrobølgeovnen. Oksekød og kødprodukter af vildt bliver derimod hurtigt sejt i mikrobølgeovnen og er derfor ikke egnet.

Ved tilberedningen af grøntsager, kød og fisk skal du så vidt muligt skære fødevarerne i lige store stykker og tildække dem under tilberedningen.

- Træk i lågens greb (11) for at åbne ovnlågen (9).
- Stil fødevarerne i en beholder, der egner sig til en mikrobølgeovn, midt på glasdrejetallerkenen (5).
- Tildæk madvarerne med et materiale, der er egnet til mikrobølgeovn, under madlavnings- eller tilberedningsprocessen. Ved tildækning undgås stænk. Derudover tilberedes maden mere ensartet.
- Luk ovnlågen (9), så denne går tydeligt i indgreb.

7.1. Udførelse af indstillinger



FORSIGTIG!

Fare for kvæstelser!

Da madvarerne og beholderne kan være meget varme, er der fare for skoldning.

- Sørg for at benytte grydelapper eller varmebestandige handsker, når du tager maden ud af ovnen (1).



Der kan dannes kondensvand på de indvendige vægge og ovnlågen (9). Det er normalt under tilberedningen og er ikke en fejlfunktion. Hvis der dannes kondensvand, skal du fjerne det med en blød klud.

- Stil knappen til tilberedningstrin (2) på det ønskede trin i henhold til tabellen.

Effekttrin		
Effekt	Effekt i watt	Anvendelseksemppler
Lav	120	Varmholdning, optøning af is
Optøning	* 230	Optøning, smeltning af smør
Middel	385	Langsom tilberedning, tilberedning af fisk, supper
Middel – Høj	540	Tilberedning af ris, farsretter, kylling
Høj	700	Hurtig opvarmning, opvarmning af drikkevarer, kogning af vand, tilberedning af grøntsager

- ▶ Drej knappen til tilberedningstid (3) for at indstille den ønskede tilberedningstid og starte tilberedningsprocessen.

På skalaen for knappen til tilberedningstid (3) er tiden angivet i minutter.

Den længste madlavnings-/tilberedningstid er 35 minutter.

Når tilberedningsprocessen er slut, dvs. når knappen til tilberedningstid (3) er vendt tilbage til "0", eller du har sat den på "0", lyder der en signaltone.

- ▶ Åbn ovnlågen (9), og tag maden ud.

7.2. Tilberedningstabel

Tilberedningstabel/eksempler			
Indstilling af knap til tilberedning	Vægt	Tilberedningstid	Anvendelseksemppler
120 W	100 g	0:30	Optøning af is
	200 g	1:00	
	300 g	1:30	
* 230 W	200 g	6:00	Optøning af grøntsager (f.eks. broccoli)
	400 g	11:00	
	600 g	15:00	

Tilberedningstabel/ eksempler			
Indstilling af knap til tilberedning	Vægt	Tilberedningstid	Anvendelseksemples
385 W	200 g	7:30	Opvarmning af fiskeret (afkølet)
	300 g	8:00	
	400 g	9:30	
540 W	200 g	4:00	Opvarmning af grøntsager (afkølet)
	300 g	6:00	
	400 g	8:30	
540 W	500 g	18:00	Tilberedning af farsbrød
540 W	500 g	25:00	Tilberedning af gullasch af svinekød (i sovs)
700 W	150 g	5:00	Tilberedning af kartofler
	300 g	8:00	
	450 g	13:00	
700 W	300 ml	2:30	Opvarmning af mælk (afkølet)
	600 ml	4:30	
	900 ml	7:00	

7.3. Afbrydelse af programmet

Hvis du f.eks. vil vende maden eller røre i maden, når halvdelen af tilberedningstiden er udløbet, er det ofte nødvendigt at afbryde programmet.

- ▶ Åbn ovnlågen (9) for at afbryde programmet.
- ▶ Når du har lukket ovnlågen (9) igen, fortsætter tilberedningsprocessen.
- ▶ Stil knappen til tilberedningstid (3) på **0**, for at afbryde programmet helt før tiden.

7.4. Optøning

Som hjælp til hvor lang tid det tager at optø fødevarer, kan du i følgende tabel finde de omtrentlige nødvendige tider afhængigt af de frosne fødevarers type og vægt. Vær opmærksom på, at fødevarerne ikke tør op lige hurtigt på grund af, at de har forskelligt vandindhold.

Vægt	Optøningstid for kød	Optøningstid for grøntsager
200 g	ca. 3:00 min.	ca. 6:00 min.
400 g	ca. 6:00 min.	ca. 11:00 min.
600 g	ca. 9:00 min.	ca. 15:00 min.
800 g	ca. 12:30 min.	ca. 21:00 min.
1000 g	ca. 15:00 min.	ca. 26:00 min.



Du kan her også orientere dig efter den yderste linje på knappen til tilberedningstiden (3). Den angiver, hvad den omtrentlige optøningstid bør indstilles til ved en bestemt vægt.



Når halvdelen af tiden er gået, skal du åbne ovnlågen (9) og vende maden om på den anden side for at sikre en ensartet optøning. Hvis maden endnu ikke er tøet op, skal du eventuelt forlænge optøningstiden.

8. Rengøring og vedligeholdelse



Du finder informationer om rengøring og vedligeholdelse i den udførlige brugsanvisning.

9. Bortskaffelse

Emballage

Apparatet er pakket ind i en emballage for at beskytte det mod transportskader. Emballagen er lavet af råstoffer og kan således genbruges eller tilbageføres råstofkredsløbet.



Apparat

Udtjente apparater må ikke bortskaffes som husholdningsaffald.

Ifølge direktiv 2012/19/EU skal apparatet afleveres til korrekt bortskaffelse ved slutningen af sin levetid.

Derved genanvendes de materialer, der er indeholdt i apparatet, og forurening af miljøet undgås.

Indlever det udtjente apparat på et indsamlingssted for elektronisk skrot eller på en genbrugsstation.

Du kan få yderligere oplysninger hos dit lokale renovationselskab eller din kommunalforvaltning.

Contenuto

1.	Introduzione	190
1.1.	Informazioni relative alle presenti istruzioni brevi.....	190
1.2.	Spiegazione dei simboli	190
2.	Utilizzo conforme	193
3.	Indicazioni di sicurezza.....	193
3.1.	Superfici molto calde	197
3.2.	Indicazioni di sicurezza specifiche per i forni a microonde.....	199
3.3.	Indicazioni di sicurezza relative al riscaldamento di liquidi	200
3.4.	Pulizia e cura dell'apparecchio.....	201
4.	Descrizione dei componenti	202
5.	Contenuto della confezione	202
6.	Prima del primo utilizzo.....	203
6.1.	Posizionamento dell'apparecchio.....	203
6.2.	Prima pulizia dell'apparecchio.....	203
6.3.	Inserimento del piatto girevole in vetro	204
7.	Uso	204
7.1.	Eeguire le impostazioni	205
7.2.	Tabella dei tempi di cottura	206
7.3.	Interruzione del programma.....	207
7.4.	Scongelamento.....	208
8.	Pulizia e manutenzione	208
9.	Smaltimento.....	209

1. Introduzione

1.1. Informazioni relative alle presenti istruzioni brevi



Il presente documento è una versione cartacea breve delle istruzioni per l'uso complete. Scansionando il codice QR si viene indirizzati direttamente alla pagina di assistenza Lidl (www.lidl-service.com) dove, inserendo il codice articolo IAN 385543/385539_2107, si possono leggere e scaricare le istruzioni per l'uso complete.

AVVERTENZA! Osservare le istruzioni per l'uso complete e le indicazioni di sicurezza per evitare danni a persone e cose. Le istruzioni brevi e le istruzioni per l'uso complete sono parte integrante del prodotto. Prima di utilizzare il prodotto, familiarizzare con tutte le indicazioni d'uso e di sicurezza. Conservare le istruzioni e, in caso di cessione del prodotto a terzi, consegnare tutta la relativa documentazione.

1.2. Spiegazione dei simboli



PERICOLO!

Pericolo immediato di morte!

- ▶ Seguire le istruzioni per evitare situazioni che causano la morte o lesioni gravi.



PERICOLO!

Pericolo di scosse elettriche!

- ▶ Seguire le istruzioni per evitare situazioni che causano la morte o lesioni gravi.



AVVERTENZA!

Possibile pericolo di morte e/o di lesioni gravi irreversibili!

- ▶ Seguire le istruzioni per evitare situazioni che possono causare la morte o lesioni gravi.



ATTENZIONE!

Possibili lesioni di media e/o lieve entità!

- Seguire le istruzioni per evitare situazioni che possono causare lesioni di lieve entità.



Pericolo causato da materiali a rischio di esplosione!



AVVISO!

Attenersi alle indicazioni al fine di evitare danni materiali!



Ulteriori informazioni sull'uso dell'apparecchio.



Attenersi alle indicazioni contenute nelle istruzioni per l'uso!



Istruzioni operative da seguire per evitare pericoli



Punto elenco / informazioni relative a eventi che si possono verificare durante l'uso



Istruzioni operative da seguire



Marchio CE

I prodotti contrassegnati da questo simbolo soddisfano i requisiti delle direttive UE (vedere il capitolo "Informazioni sulla conformità").



Sicurezza verificata

I prodotti contrassegnati da questo simbolo soddisfano i requisiti della legge tedesca sulla sicurezza dei prodotti.



Simbolo della corrente alternata



Simbolo del collegamento a terra (per la classe di protezione I)

Gli apparecchi elettrici della classe di protezione I possiedono almeno un isolamento di base permanente e hanno un connettore con contatto di terra o un cavo di alimentazione fisso con conduttore di terra.



Simbolo usato nell'UE per indicare materiali a contatto con gli alimenti, quali ad esempio imballaggi o superfici di apparecchi.



Etichettatura dei materiali di imballaggio per la separazione dei rifiuti

Contrassegno con abbreviazioni (a) e numeri (b) con il seguente significato: 1-7: plastiche/20-22: carta e cartone/80-98: materiali composti



Smaltire l'imballaggio nel rispetto dell'ambiente (vedere il capitolo "Smaltimento")



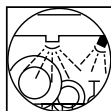
Il simbolo "Triman" informa il consumatore che il prodotto è riciclabile e soggetto a un sistema esteso di responsabilità del produttore e a disposizioni di smistamento applicabili in Francia.



Smaltire l'imballaggio nel rispetto dell'ambiente (vedere il capitolo "Smaltimento")



Smaltire l'apparecchio nel rispetto dell'ambiente (vedere il capitolo "Smaltimento")



Gli accessori sono lavabili in lavastoviglie.



Gli imballaggi contrassegnati con questo simbolo sono prodotti in modo particolarmente rispettoso delle risorse e dell'ambiente.



I numeri tra parentesi riportati nel testo dietro ai rispettivi componenti dell'apparecchio rimandano alla figura al capitolo "4. Descrizione dei componenti" a pagina 202.

2. Utilizzo conforme

Il forno a microonde deve essere utilizzato soltanto per scaldare alimenti idonei all'interno di recipienti di cottura e stoviglie adeguati.

L'apparecchio non deve essere utilizzato all'aperto!

L'apparecchio è destinato all'utilizzo domestico o in ambienti simili, come ad esempio

- nelle cucine allestite per i collaboratori di negozi, uffici e altri ambienti professionali;
- in tenute agricole;
- da parte dei clienti di hotel, motel e altre strutture ricettive;
- in bed & breakfast;

In caso di uso commerciale o per scopi diversi da quelli sopra descritti, il produttore non si assume alcuna responsabilità per eventuali danni.

- L'utilizzo non conforme comporta il decadimento della garanzia.
- Attenersi a tutte le informazioni fornite nelle presenti istruzioni per l'uso, in particolare alle indicazioni di sicurezza. Qualsiasi altro uso è considerato non conforme e può provocare danni a persone o cose.

3. Indicazioni di sicurezza

IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA: LEGGERLE ATTENTAMENTE E CONSERVARLE PER OGNI FUTURA CONSULTAZIONE!



AVVERTENZA!

Pericolo di lesioni!

Sussiste il pericolo di lesioni per bambini e persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o intellettive (ad esempio persone parzialmente disabili, anziani con capacità fisiche o intellettive ridotte) o con carenza di esperienza e di conoscenze (ad esempio bambini grandi).

- Tenere l'apparecchio e gli accessori fuori dalla portata dei bambini.

- Il presente apparecchio può essere utilizzato a partire da un'età di 8 anni e anche da persone con capacità fisiche, sensoriali o intellettive ridotte o con carenza di esperienza e/o di conoscenze, a condizione che siano sorvegliate o istruite circa l'utilizzo sicuro dell'apparecchio e che abbiano compreso i pericoli che ne derivano.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- I bambini non possono eseguire la pulizia e la manutenzione a cura dell'utilizzatore senza essere sorvegliati.
- Tenere l'apparecchio e il cavo di alimentazione elettrica fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni.



PERICOLO!

Pericolo di lesioni!

Pericolo di soffocamento in caso di ingestione o inalazione di componenti piccoli o pellicole dell'imballaggio.

- Tenere tutti i materiali di imballaggio utilizzati (sacchetti, pezzi di polistirolo ecc.) fuori dalla portata dei bambini.
- Non lasciare che i bambini giochino con il materiale d'imballaggio.



AVVERTENZA!

Pericolo di scosse elettriche!

Pericolo di scossa elettrica dovuto alla presenza di componenti sotto tensione.

- Prima del primo utilizzo e dopo ogni uso, verificare che il forno a microonde e il cavo di alimentazione non siano danneggiati.
- Non mettere in funzione il forno a microonde in presenza di danni evidenti all'apparecchio stesso o al cavo di alimentazione.
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione non sia danneggiato e che non passi sotto il forno a microonde, su superfici calde o spigoli vivi.
- Srotolare completamente il cavo di alimentazione.
- Non piegare o schiacciare il cavo di alimentazione.

- Nel caso si riscontrino danni dovuti al trasporto, rivolgersi immediatamente al servizio di assistenza.
- Collegare il forno a microonde esclusivamente a una presa installata, messa a terra e protetta a regola d'arte. La tensione di rete deve corrispondere a quella indicata nei dati tecnici dell'apparecchio: 230 V, ~ 50 Hz.
- La presa deve essere liberamente accessibile per consentire di scollegare rapidamente il forno a microonde dalla rete elettrica in caso di emergenza.



AVVERTENZA!

Pericolo di lesioni!

Pericolo di lesioni causate dall'emissione di radiazioni a microonde

In caso di danni all'apparecchio potrebbe verificarsi una fuoriuscita di radiazioni a microonde. Un cavo di alimentazione danneggiato può causare scosse elettriche.

- **AVVERTENZA!** Non utilizzare per nessun motivo il forno a microonde se l'involucro, i rivestimenti, lo sportello, le guarnizioni o il meccanismo di chiusura dello sportello risultano danneggiati. In tal caso, staccare immediatamente il cavo di alimentazione dalla presa elettrica con messa a terra. Non mettere in funzione il forno a microonde finché non sarà stato riparato da un tecnico qualificato.
- **AVVERTENZA!** Eseguire qualsiasi lavoro di manutenzione o di riparazione che richieda la rimozione di un rivestimento protettivo è pericoloso per chiunque tranne che per il personale qualificato. Tali rivestimenti garantiscono infatti la protezione dalle radiazioni a microonde.
- Non apportare in nessun caso modifiche all'apparecchio e non tentare di aprire e/o riparare autonomamente un componente dell'apparecchio. Per evitare situazioni pericolose, affidare le riparazioni del forno a microonde e del cavo di alimentazione esclusivamente a un centro specializzato oppure rivolgersi al servizio di assistenza.

- Non rimuovere i rivestimenti del vano del forno a microonde o la pellicola interna della finestrella per evitare che fuoriescano radiazioni a microonde.
- Utilizzare esclusivamente pezzi di ricambio e accessori forniti o approvati da noi.
- Non utilizzare il forno a microonde in locali umidi poiché potrebbe causare una scossa elettrica.
- Non immergere il forno a microonde in acqua o altri liquidi e non tenerlo sotto acqua corrente.
- Proteggere il forno a microonde da gocce o spruzzi d'acqua. Evitare il contatto con acqua o altri liquidi. Tenere l'apparecchio, il cavo di alimentazione e la spina di alimentazione lontani da lavandini, lavabi e simili. Qualora nell'apparecchio sia penetrato del liquido, staccare immediatamente la spina dalla presa con messa a terra. Fare controllare l'apparecchio da un centro di riparazione specializzato.
- Estrarre la spina del forno a microonde dalla presa elettrica quando:
 - si pulisce l'apparecchio,
 - nell'apparecchio è penetrato del liquido,
 - non si utilizza più l'apparecchio.
- Non toccare mai l'apparecchio o il cavo di alimentazione con le mani bagnate.



PERICOLO!

Pericolo di esplosione!

Pericolo di esplosione se l'apparecchio viene utilizzato in ambienti a rischio di esplosione!

- Non utilizzare l'apparecchio in ambienti a rischio di esplosione, quali, ad esempio, stazioni di servizio, zone di stoccaggio carburanti o aree adibite alla lavorazione di solventi. L'apparecchio non deve inoltre essere utilizzato in ambienti con alte concentrazioni di polveri fini nell'aria (ad es. polvere di farina o legno).



AVVISO!

Possibili danni materiali!

Un posizionamento scorretto può causare danni all'apparecchio.

- Posizionare il forno a microonde su una superficie piana e stabile in grado di sostenere il peso dell'apparecchio insieme al peso massimo degli alimenti in esso contenuti.
- Utilizzare l'apparecchio solo in ambienti chiusi.
- Non esporre l'apparecchio a condizioni estreme. Occorre evitare:
 - elevata umidità dell'aria o presenza di liquidi,
 - temperature estremamente alte o basse,
 - raggi solari diretti,
 - fiamme libere.
- Non posizionare il forno a microonde vicino a fonti di calore.

Gli additivi chimici dei rivestimenti dei mobili possono intaccare il materiale dei piedini dell'apparecchio, che quindi possono lasciare residui sul mobile.

- Posizionare l'apparecchio su una base insensibile al calore.

3.1. Superfici molto calde



PERICOLO!

Pericolo di esplosione!

Le miscele di acqua e olio possono infiammarsi o addirittura esplodere.

- Non scaldare nel forno a microonde miscele di acqua e olio o grasso.
- Non scongelare grasso o olio all'interno del forno a microonde.



AVVERTENZA!

Pericolo d'incendio!

Pericolo d'incendio in caso di utilizzo improprio dell'apparecchio.

- Non posizionare alcun oggetto sopra il forno a microonde. Per

assicurare un'aerazione sufficiente, è necessario mantenere una distanza di 30 cm verso l'alto, di 0 cm sul retro e di 20 cm sui lati (vedere la **fig. D**). Si consiglia di posizionare l'apparecchio a una distanza dal pavimento di almeno 85 cm.

- Non coprire né ostruire le aperture dell'apparecchio.
- Non rimuovere i piedini di appoggio.
- Il forno a microonde è un apparecchio indipendente. Non utilizzare l'apparecchio all'interno di un mobile a incasso o di un armadio.
- Non lasciare mai l'apparecchio incustodito durante il funzionamento.
- Non utilizzare il forno a microonde con un timer esterno o con un sistema di controllo a distanza separato.
- Non lasciare mai incustodito il forno a microonde quando viene utilizzato per scaldare o cuocere alimenti all'interno di contenitori infiammabili, ad esempio recipienti di plastica o carta.
- Utilizzare l'apparecchio soltanto per riscaldare alimenti idonei all'interno di recipienti e stoviglie adeguati.
- Non utilizzare il forno a microonde per riscaldare o asciugare oggetti infiammabili (alimenti, capi d'abbigliamento, cuscini riscaldanti, pantofole, spugne, stracci bagnati e simili), poiché potrebbe provocare ferite, infiammazioni o incendi.
- Non utilizzare l'apparecchio per preparare pietanze contenenti alcool.
- Non utilizzare il forno a microonde per friggere o scaldare olio.
- In presenza di fumo nel forno a microonde, mantenere rigorosamente chiuso lo sportello per evitare che si sviluppino fiamme e/o per soffocare le fiamme già presenti. Spegnerne immediatamente l'apparecchio staccando la spina.
- Utilizzare esclusivamente le confezioni di popcorn reperibili in commercio, idonee alla preparazione di popcorn nel forno a microonde.
- Non superare mai i tempi di cottura indicati dal produttore.

- Non conservare alimenti o altri oggetti all'interno del vano di cottura del microonde.

3.2. Indicazioni di sicurezza specifiche per i forni a microonde



AVVERTENZA!

Pericolo di lesioni!

Pericolo di lesioni causate dall'esplosione di contenitori

- Non riscaldare pietanze o liquidi in contenitori sigillati! Questi potrebbero esplodere all'interno dell'apparecchio o causare lesioni all'apertura dello sportello. Togliere sempre coperchi o tappi dai contenitori che ne sono provvisti, ad esempio i biberon.



ATTENZIONE!

Pericolo di lesioni!

Pericolo di scottature.

- Le pietanze preparate nel forno a microonde spesso non si riscaldano in modo uniforme. Prima di consumare le pietanze riscaldate nel forno a microonde, verificarne la temperatura. Per evitare scottature, gli alimenti per la prima infanzia e il contenuto dei biberon vanno sempre mescolati o agitati prima di controllarne la temperatura.
- Non riscaldare nel forno a microonde uova con il guscio o uova sode intere, in quanto potrebbero esplodere durante la preparazione o dopo essere state estratte dal vano di cottura. Riscaldare le uova esclusivamente all'interno di stoviglie appositamente concepite per il forno a microonde.
- Prima di cuocere alimenti con la buccia, come pomodori, salsicce, melanzane o simili, bucherellarli per evitare che scoppino.
- All'apertura dei contenitori di cottura (per es. buste di popcorn, scatolette) fuoriesce vapore molto caldo. Aprire tali contenitori tenendoli sempre lontano dal corpo.
- All'apertura dello sportello fuoriesce vapore molto caldo. Mantenersi a distanza.

- Durante la cottura le superfici del forno a microonde, gli accessori e le stoviglie si scaldano notevolmente. Utilizzare guanti da cucina. Prima della pulizia lasciare raffreddare i componenti.



AVVISO!

Possibili danni materiali!

Pericolo di danni all'apparecchio in caso di utilizzo improprio

- Non utilizzare mai l'apparecchio senza il piatto girevole o senza alimenti all'interno del vano di cottura.
- Utilizzare esclusivamente gli accessori forniti in dotazione oppure quelli descritti come idonei nelle presenti istruzioni per l'uso.
- Per la cottura o il riscaldamento a microonde non utilizzare mai stoviglie metalliche o con decorazioni metalliche poiché causano scintille che possono danneggiare l'apparecchio e/o le stoviglie stesse.
- Utilizzare stoviglie idonee al forno a microonde. Quando si acquistano le stoviglie, assicurarsi che presentino l'indicazione di idoneità all'uso in forno a microonde.
- Non spostare l'apparecchio durante il funzionamento.

3.3. Indicazioni di sicurezza relative al riscaldamento di liquidi



ATTENZIONE!

Pericolo di lesioni!

Pericolo di scottature.

- I liquidi riscaldati nel forno a microonde possono presentare una cosiddetta ebollizione ritardata, ossia possono raggiungere la temperatura di ebollizione senza che si formino le bolle di vapore. Se il recipiente viene scosso, ad esempio quando lo si estrae dal vano, il liquido inizia improvvisamente a bollire. Il liquido può schizzare all'esterno improvvisamente, maneggiare pertanto il contenitore con cautela.

- Non utilizzare recipienti alti e stretti.
- Prima di riscaldare un liquido, inserire nel recipiente una bacchetta di vetro o ceramica per evitarne l'ebollizione ritardata. Al termine del riscaldamento, prima di estrarre il recipiente dal vano di cottura, attendere qualche secondo, picchiettare delicatamente il recipiente con le dita e mescolare il liquido.

3.4. Pulizia e cura dell'apparecchio



AVVISO!

Possibili danni materiali!

Pericolo di danni all'apparecchio in caso di utilizzo improprio

- L'uso improprio di detersivi sull'apparecchio può danneggiarne le superfici. Per la pulizia non utilizzare detersivi chimici aggressivi, detersivi abrasivi o spugne dure.
- Non pulire l'apparecchio con un pulitore a vapore. Il vapore potrebbe penetrare nell'apparecchio danneggiandone i componenti elettronici e le superfici.

La scarsa pulizia può rovinare le superfici del forno a microonde, diminuendone la durata; inoltre può causare situazioni di pericolo.

- Pulire periodicamente l'apparecchio e rimuovere tutti i residui di cibo.
- Per la pulizia del vano di cottura e delle parti adiacenti tenere presenti le indicazioni riportate nel capitolo "Pulizia e manutenzione" nelle istruzioni per l'uso complete.

4. Descrizione dei componenti

Vedere la fig. A/B

- 1) Vano di cottura
- 2) Selettore del livello di cottura
- 3) Selettore del tempo di cottura/indicatore del tempo di scongelamento
- 4) Cavo di alimentazione con spina
- 5) Piatto girevole in vetro
- 6) Albero di trasmissione
- 7) Anello girevole
- 8) Piedini di appoggio
- 9) Sportello del vano di cottura con finestrella
- 10) Meccanismo di chiusura dello sportello
- 11) Maniglia dello sportello

Vedere la fig. C

- 12) Piastra di mica del magnetron (NON RIMUOVERLA!)

5. Contenuto della confezione



PERICOLO!

Pericolo di soffocamento!

Pericolo di soffocamento in caso di ingestione o inalazione di componenti piccoli o pellicole dell'imballaggio.

- Tenere la pellicola dell'imballaggio fuori dalla portata dei bambini.
- Non permettere ai bambini di giocare con il materiale d'imballaggio.



AVVISO!

Possibili danni materiali!

Possibile pericolo di danni all'apparecchio in caso di utilizzo improprio dello stesso

- La piastra di mica (12) del vano di cottura (1) non fa parte dell'imballaggio e non deve essere rimossa!
- ▶ Estrarre il prodotto dalla confezione e rimuovere tutto il materiale d'imballaggio.
- ▶ Verificare l'integrità della confezione e comunicare al nostro servizio di assistenza l'eventuale incompletezza della fornitura entro 14 giorni dall'acquisto.

- ▶ Prima di ogni utilizzo, verificare la presenza di eventuali danni al forno a microonde. In caso di danni, rivolgersi al nostro servizio di assistenza.

La confezione acquistata include:

- Forno a microonde
- Piatto girevole in vetro
- Anello girevole
- Albero di trasmissione
- Istruzioni brevi
- Istruzioni per l'uso complete scaricabili alla pagina www.lidl-service.com (codice articolo IAN 385543/385539_2107)

6. Prima del primo utilizzo

- ▶ Assicurarsi che tutti i materiali dell'imballaggio siano stati rimossi dall'apparecchio e la pellicola sia stata rimossa dalla parte interna dello sportello del vano di cottura (9).



AVVISO!

Possibili danni materiali!

Possibile pericolo di danni all'apparecchio in caso di utilizzo improprio dello stesso

- La piastra di mica (12) del vano di cottura (1) non fa parte dell'imballaggio e non deve essere rimossa!

6.1. Posizionamento dell'apparecchio

- ▶ Non posizionare il forno a microonde:
 - in prossimità di fonti di calore,
 - nelle vicinanze di televisori o radio,
 - in prossimità di materiali infiammabili,
 - in un luogo bagnato o in cui l'umidità sia elevata.
- ▶ Per assicurare un'aerazione sufficiente, è necessario mantenere le distanze indicate nella **fig. D**. Il distanziatore sulla parte posteriore dell'apparecchio deve poggiare contro la parete per garantire la corretta distanza tra parete e forno a microonde al momento del posizionamento.
- ▶ I piedini di appoggio (8) non devono essere rimossi.
- ▶ Collegare il forno a microonde a una presa con messa a terra ben raggiungibile e sempre accessibile.

6.2. Prima pulizia dell'apparecchio

- ▶ Aprire lo sportello (9) tirando la maniglia (11).
- ▶ Per rimuovere la polvere dell'imballaggio ed eventuali residui del processo di fabbricazione, prima di usare l'apparecchio per la prima volta pulire il vano di cottura (1)

e la parte interna della finestrella (9) con un panno morbido leggermente inumidito. Prestare attenzione che all'interno del forno a microonde non penetrino liquidi, quindi asciugare accuratamente le superfici.

- ▶ Lavare il piatto girevole in vetro (5) e l'anello girevole (7) in acqua calda con una piccola quantità di detersivo per stoviglie, quindi asciugare accuratamente i componenti.

6.3. Inserimento del piatto girevole in vetro

- ▶ Non mettere in funzione il forno a microonde senza prima aver inserito correttamente il piatto girevole in vetro (5).
- ▶ Verificare che l'albero di trasmissione (6) si inserisca correttamente nella rientranza nel fondo del vano cottura e che le alette appoggino in piano sul fondo. Se necessario, ruotare l'albero (6) finché non scende nella posizione corretta.
- ▶ Inserire l'anello girevole (7) nell'incavo del vano di cottura (1), quindi posizionare il piatto girevole in vetro (5) sopra l'albero di trasmissione (6) del piatto girevole in posizione centrata (vedere la **fig. E**), in modo che le barre del piatto girevole in vetro (5) poggino tra le alette dell'albero di trasmissione.

7. Uso



Nelle istruzioni per l'uso complete sono riportate informazioni dettagliate ed esaurienti sull'utilizzo dell'apparecchio.



PERICOLO!

Pericolo di lesioni!

Pericolo di lesioni a causa di scosse elettriche o emissione di radiazioni a microonde.

In caso di danni all'apparecchio potrebbe verificarsi una fuoriuscita di radiazioni a microonde. Un cavo di alimentazione danneggiato può causare scosse elettriche.

- Non utilizzare per nessun motivo il forno a microonde se l'involucro, i rivestimenti, lo sportello (9) o il meccanismo di chiusura dello sportello risultano danneggiati. In tal caso, staccare immediatamente la spina (4) del cavo di alimentazione dalla presa elettrica con messa a terra.
- In presenza di danni non mettere in funzione il forno a microonde e contattare il servizio di assistenza.



AVVISO!

Possibili danni materiali!

Possibile pericolo di danni all'apparecchio in caso di utilizzo improprio dello stesso

- Il forno a microonde è destinato all'uso domestico e non deve essere utilizzato all'aperto.
- Non utilizzare mai l'apparecchio senza il piatto girevole in vetro (5) o senza alimenti all'interno del vano di cottura (1).

▶ Preparazione delle pietanze:

Il forno a microonde è adatto per la preparazione di carne di pollo e di maiale, carne macinata e qualsiasi tipo di pesce. Per manzo e selvaggina è invece meno adatto poiché la carne s'indurisce velocemente.

Per cuocere verdure, carne e pesce preparare pezzi possibilmente uniformi e coprirli durante la cottura.

- ▶ Aprire lo sportello (9) tirando la maniglia (11).
- ▶ Collocare al centro del piatto girevole in vetro (5) un recipiente idoneo al forno a microonde contenente le pietanze.
- ▶ Durante il ciclo di riscaldamento o cottura coprire le pietanze con un materiale adatto al forno a microonde. Coprendo le pietanze si evitano eventuali spruzzi. Inoltre, le pietanze si cuociono in modo più uniforme.
- ▶ Chiudere lo sportello (9) facendolo inserire in posizione con un clic.

7.1. Eseguire le impostazioni



ATTENZIONE!

Pericolo di lesioni!

Pericolo di ustioni a causa delle pietanze e/o dei recipienti molto caldi.

- Ricordarsi di utilizzare sempre presine o guanti resistenti alle alte temperature quando si estraggono le pietanze dal vano di cottura (1).



Durante il funzionamento dell'apparecchio si può riscontrare la formazione di condensa sulle pareti interne del vano di cottura e sullo sportello (9). Durante la cottura è del tutto normale e non sta a indicare un malfunzionamento dell'apparecchio. In caso di accumulo di condensa, asciugarla con un panno morbido.

- ▶ Impostare il selettore del livello di cottura (2) sul livello desiderato secondo la tabella seguente.

Livelli di potenza		
Potenza	Potenza in watt	Esempi di utilizzo
Bassa	120	Mantenimento in caldo, ammorbidire il gelato
Scongela-mento	* 230	Scongelamento, preparazione di burro fuso
Media	385	Cottura lenta, cottura di pesce, zuppe
Medio-alta	540	Cottura di riso, pietanze a base di carne macinata, pollo
Alta	700	Riscaldamento veloce, riscaldamento di bevande, cottura di verdure, acqua a ebollizione

- ▶ Ruotare il selettore del tempo di cottura (3) per impostare il tempo di cottura desiderato e avviare il ciclo di cottura.

Sul selettore del tempo di cottura (3) il tempo è indicato in minuti.

Il tempo di cottura/riscaldamento massimo è di 35 minuti.

Al termine del ciclo di cottura, ossia quando il selettore del tempo di cottura (3) sarà tornato a **0** o sarà stato riportato manualmente a **0**, viene emesso un segnale acustico.

- ▶ Aprire lo sportello (9) ed estrarre le pietanze.

7.2. Tabella dei tempi di cottura

Tabella dei tempi di cottura/esempi			
Impostazio- ne selettore livello di cot- tura	Peso	Tempo di cottura	Esempi di utilizzo
120 W	100 g	0:30	Ammorbidire gelato
	200 g	1:00	
	300 g	1:30	

Tabella dei tempi di cottura/ esempi			
Impostazione selettore livello di cottura	Peso	Tempo di cottura	Esempi di utilizzo
230 W ❄️	200 g	6:00	Scongelamento di verdure (ad es. broccoli)
	400 g	11:00	
	600 g	15:00	
385 W	200 g	7:30	Riscaldamento di pietanze a base di pesce (fredde da frigo)
	300 g	8:00	
	400 g	9:30	
540 W	200 g	4:00	Riscaldamento di verdure (fredde da frigo)
	300 g	6:00	
	400 g	8:30	
540 W	500 g	18:00	Cottura di polpettone
540 W	500 g	25:00	Cottura di gulasch di maiale (nel sugo di cottura)
700 W	150 g	5:00	Cottura di patate
	300 g	8:00	
	450 g	13:00	
700 W	300 ml	2:30	Riscaldamento di latte (freddo da frigorifero)
	600 ml	4:30	
	900 ml	7:00	

7.3. Interruzione del programma

A metà del ciclo di cottura è spesso necessario interrompere il programma, ad esempio per girare o mescolare i cibi.

- ▶ Aprire lo sportello (9) per interrompere il programma.
- ▶ Dopo aver richiuso lo sportello (9), il ciclo di cottura prosegue.
- ▶ Impostare il selettore del tempo di cottura (3) su **0** per interrompere prematuramente il programma in maniera definitiva.

7.4. Scongelamento

Per orientarsi sul tempo da impostare per scongelare gli alimenti, consultare la tabella seguente con i tempi approssimativi necessari a seconda del tipo e del peso degli alimenti congelati. Tenere presente che il tempo di scongelamento degli alimenti può variare a seconda del loro contenuto di acqua.

Peso	Tempo di scongelamento carne	Tempo di scongelamento verdura
200 g	ca. 3:00 min.	ca. 6:00 min.
400 g	ca. 6:00 min.	ca. 11:00 min.
600 g	ca. 9:00 min.	ca. 15:00 min.
800 g	ca. 12:30 min.	ca. 21:00 min.
1000 g	ca. 15:00 min.	ca. 26:00 min.



È inoltre possibile orientarsi con la linea esterna del selettore del tempo di cottura (3) che indica approssimativamente il tempo di scongelamento da impostare per un determinato peso.



Circa a metà del tempo impostato, se necessario aprire lo sportello (9) e girare le pietanze sull'altro lato per garantire uno scongelamento uniforme. Se gli alimenti non si sono ancora scongelati completamente, prolungare eventualmente il tempo di scongelamento.

8. Pulizia e manutenzione



Nelle istruzioni per l'uso complete sono riportate informazioni sulla pulizia e la manutenzione dell'apparecchio.

9. Smaltimento

Imballaggio

L'imballaggio protegge l'apparecchio da eventuali danni durante il trasporto. Gli imballaggi sono costituiti da materiali grezzi, quindi sono riutilizzabili oppure riciclabili.



Apparecchio

Gli apparecchi usati non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici.

Come previsto dalla direttiva 2012/19/UE, al termine della sua vita utile l'apparecchio deve essere smaltito correttamente.

In questo modo i materiali contenuti nell'apparecchio verranno riciclati e si ridurrà l'impatto ambientale.

Conferire il vecchio apparecchio presso un punto di raccolta per rifiuti da apparecchiature elettriche ed elettroniche o un centro di riciclaggio.

Per ulteriori informazioni, rivolgersi all'azienda locale di smaltimento o all'amministrazione comunale.

Tartalom

1.	Bevezetés.....	212
1.1.	Információk a rövid útmutatóhoz	212
1.2.	Jelmagyarázat	212
2.	Rendeltetésszerű használat	214
3.	Biztonsági utasítások	215
3.1.	Forró felületek	219
3.2.	Speciális biztonsági utasítások a mikrohullámú sütő használatával kapcsolatban	220
3.3.	Folyadékok melegítésére vonatkozó biztonsági utasítások	222
3.4.	A készülék tisztítása és ápolása	222
4.	Az alkatrészek leírása	223
5.	A csomag tartalma	223
6.	Tennivalók az első használat előtt	224
6.1.	A készülék elhelyezése	224
6.2.	A készülék első tisztítása	225
6.3.	Helyezze be az üveg forgótányért	225
7.	Kezelés	225
7.1.	Beállítások végrehajtása	226
7.2.	Sütési táblázat	227
7.3.	Program megszakítása	228
7.4.	Kiolvasztás	228
8.	Tisztítás és karbantartás	229
9.	Ártalmatlanítás	230

1. Bevezetés

1.1. Információk a rövid útmutatóhoz



Ez a dokumentum a teljes használati útmutató rövidített, nyomtatott változata. A QR-kód beszkennelésével közvetlenül a Lidl szolgáltatási oldalára (www.lidl-service.com) jut, ahol a cikkszám megadásával IAN 385543/385539_2107 megnyithatja és letöltheti a teljes használati útmutatót.

FIGYELMEZTETÉS! A személyi sérülések és az anyagi károk elkerülése érdekében vegye figyelembe a teljes használati útmutatót és a biztonsági előírásokat. A rövid útmutató és a teljes használati útmutató a termék részét képezik. A termék használata előtt ismerje meg az összes kezelési és biztonsági utasítást. Kérjük, jól őrizze meg az útmutatókat, és a termék továbbadása esetén mellékelje az összes dokumentumot.

1.2. Jelmagyarázat



VESZÉLY!

Figyelmeztetés közvetlenül fenyegető életveszélyre!

- ▶ A halálos vagy súlyos sérüléseket okozó helyzetek elkerüléséhez kövesse az utasításokat.



VESZÉLY!

Figyelmeztetés áramütésre!

- ▶ A halálos vagy súlyos sérüléseket okozó helyzetek elkerüléséhez kövesse az utasításokat.



FIGYELMEZTETÉS!

Figyelmeztetés lehetséges életveszélyre és/vagy súlyos, visszafordíthatatlan sérülésekre!

- ▶ Az esetlegesen halálos vagy súlyos sérüléseket okozó helyzetek elkerüléséhez kövesse az utasításokat.



VIGYÁZAT!

Figyelmeztetés közepesen súlyos és/vagy enyhe sérülésekre!

- Az esetlegesen enyhe vagy könnyebb sérüléseket okozó helyzetek elkerüléséhez kövesse az utasításokat.



Robbanásveszélyes anyagokra való figyelmeztetés!



ÉRTEŚÍTÉS!

Az anyagi károk elkerüléséhez vegye figyelembe a megjegyzéseket!



További információk a készülék használatára vonatkozóan!



Vegye figyelembe a használati útmutatóban található megjegyzéseket!

- Utasítás végrehajtandó műveletre a veszélyek elkerülése érdekében
- Felsorolást jelző pont / Információ a kezelés során előforduló eseményekre vonatkozóan
- ▶ Utasítás végrehajtandó műveletre



CE-jelölés

Az ezzel a szimbólummal jelölt termékek teljesítik az EU-irányelvek követelményeit (lásd a „Megfelelőséggel kapcsolatos információk” című fejezetet).



Ellenőrzött biztonság

A jelen szimbólummal megjelölt termékek teljesítik a termékbiztonsági törvény követelményeit.



Váltakozó áramot jelölő szimbólum



Védőföldelés szimbólum (I. védelmi osztály)

Az I. védelmi osztályba olyan, legalább alapszigeteléssel ellátott elektromos készülékek tartoznak, amelyeket védőérintkezős csatlakozójelzővel vagy védővezetővel rendelkező, rögzített csatlakozókábelrel szereltek fel.



Az EU-ban használt szimbólum az élelmiszerrel érintkező anyagok, pl. csomagolások vagy készülékfelületek jelölésére.



A csomagolóanyagok jelölése a hulladék szétválasztása során

Jelölés rövidítésekkel (a) és számokkal (b), amelyek jelentése a következő: 1–7: műanyagok/20–22: papír és kartonpapír/80–98: kompozitok



A csomagolást környezetbarát módon ártalmatlanítsa (lásd az „Ártalmatlanítás” c. fejezetet)



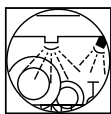
A „Triman” szimbólum arról tájékoztatja a fogyasztót, hogy a termék újrahasznosítható, továbbá kiterjesztett gyártói felelősségi rendszer, Franciaországban pedig szétválogatási utasítás vonatkozik rá.



A csomagolást környezetbarát módon ártalmatlanítsa (lásd az „Ártalmatlanítás” c. fejezetet)



A készüléket környezetbarát módon ártalmatlanítsa (lásd az „Ártalmatlanítás” c. fejezetet)



A tartozékok mosogatógépben tisztíthatók.



Az ezzel a szimbólummal megjelölt csomagolásokat kifejezetten erőforrás-kímélő és környezetbarát gyártási módszerekkel állítják elő.



A szövegben a megfelelő készülékelemek mögött található pozíciószámok a „4. Az alkatrészek leírása” az 223. oldalon fejezet ábrájára vonatkoznak.

2. Rendeltetészerű használat

A mikrohullámú sütő kizárólag arra alkalmas ételtárolóban és edényben elhelyezett megfelelő élelmiszerek felmelegítésére használható.

A készüléket tilos a szabadban használni!

A készülék magáncélú háztartási használatra vagy olyan hasonló háztartási felhasználásra készült, mint például a következők:

- boltok, irodák, egyéb ipari területek dolgozók által használt konyháiban;
- mezőgazdasági helyiségekben;

- szállodákban, motelekben és egyéb lakóegységekben a vendégek általi;
- vagy panziókban való használatra.

Kereskedelmi vagy a fent nevezettől eltérő, egyéb célú felhasználás esetén a gyártó nem vállal felelősséget az esetleges károkért.

- Vegye figyelembe, hogy nem rendeltetésszerű használat esetén érvényét veszti a jótállás.
- Vegye figyelembe a jelen használati útmutatóban szereplő összes információt, különösképpen a biztonsági utasításokat. Minden más használat nem rendeltetésszerűnek minősül, és személyi sérülésekhez vagy anyagi károkhoz vezethet.

3. Biztonsági utasítások

FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK – FIGYELMESEN OLVASSA EL ÉS ŐRIZZE MEG KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS CÉLJÁBÓL!



FIGYELMEZTETÉS!

Sérülésveszély!

Fennáll a gyermekek és csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező (például részben fogyatékkal élő vagy korlátozott fizikai és mentális képességekkel rendelkező idősebb személyek), illetve a szükséges tapasztalatokkal és ismeretekkel nem rendelkező személyek (például idősebb gyermekek) sérülésének veszélye.

- A készüléket és tartozékait gyermekek számára nem elérhető helyen tárolja.
- 8 éven felüli gyermekek, valamint csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességekkel rendelkező személyek, illetve kellő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező személyek is használhatják a készüléket, amennyiben ez felügyelet mellett történik, vagy ha betanították őket a készülék biztonságos használatára, és megértették a használatból fakadó veszélyeket.
- Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
- Gyermekek felügyelet nélkül ne végezzenek tisztítást és felhasználói karbantartást.

- A 8 év alatti gyermekeket távol kell tartani a készüléktől és a csatlakozóvezetéktől.



VESZÉLY!

Sérülésveszély!

Apróbb alkatrészek vagy fólia lenyelése, illetve belélegzése következtében fennálló fulladásveszély.

- Minden felhasznált csomagolóanyagot (zacskók, polisztiroldarabok stb.) tartson távol a gyermekektől.
- Ne engedje, hogy a gyermekek játsszanak a csomagolóanyagokkal.



FIGYELMEZTETÉS!

Figyelmeztetés áramütésre!

Az áramvezető alkatrészek miatt fennáll az áramütés veszélye.

- Az első használat előtt és minden használat után ellenőrizni kell a mikrohullámú sütőt és a hálózati kábelét, hogy nincs-e rajtuk sérülés.
- Nem szabad üzembe helyezni a készüléket, ha a mikrohullámú sütőn vagy a hálózati kábelén sérülések láthatók.
- Győződjön meg arról, hogy a hálózati kábel nem sérült, nincs a mikrohullámú sütő alatt, nem érintkezik forró felületekkel vagy éles szélekkel.
- Csévélje le teljesen a hálózati kábelt.
- Ne törje meg és ne nyomja össze a hálózati kábelt.
- Ha a szállítás során keletkezett sérüléseket észlel, azonnal forduljon a szervizhez.
- Csak megfelelően beszerelt, földelt és elektromosan védett hálózati aljzathoz csatlakoztassa a mikrohullámú sütőt. A hálózati feszültségnek meg kell felelnie a készülék műszaki adataiban megadottaknak: 230 V, ~ 50 Hz.
- A hálózati aljzat legyen jól hozzáférhető arra az esetre, ha gyorsan le kell választania a mikrohullámú sütőt a hálózatról.



FIGYELMEZTETÉS!

Sérülésveszély!

Égési sérülés veszélye a mikrohullámú sugárzás miatt.

Ha megsérült a készülék, a mikrohullámú sugárzás a nyíláson keresztül kijuthat a belsejéből. A sérült hálózati kábel elektromos áramütést okozhat.

- **FIGYELMEZTETÉS!** A ház, a takarólemez, a sütőtérajtó, az ajtótmítések vagy az ajtózár sérülése esetén tilos használatba venni a mikrohullámú sütőt. Ilyen esetben azonnal húzza ki a hálózati kábelt a csatlakozódugónál fogva a védőérintkezős hálózati aljzattól. Addig ne helyezze újra üzembe a mikrohullámú sütőt, amíg egy szakképzett személy meg nem javította azt.
- **FIGYELMEZTETÉS!** Olyan karbantartási vagy javítási munkák végzése, amelyek a mikrohullámú energia sugárterhelése ellen védő takarólemez eltávolítását igénylik, csak az ilyen tevékenység végzésére kiképzett személy számára nem jelentenek veszélyforrást.
- Semmi esetre se hajtson végre önállóan változtatásokat a mikrohullámú sütőn, és ne próbálja meg felnyitni és/vagy javítani a készülék részeit. A veszélyek elkerülése érdekében a mikrohullámú sütőt és a hálózati kábelt kizárólag minősített szakműhelyben javíttassa, vagy forduljon a szervizhez.
- A mikrohullámú sugarak külső térbe jutásának elkerülése érdekében ne távolítsa el a mikrohullámú sütő belsejében lévő takarólemezeket vagy a kémlelőablak belső oldalán lévő fóliát.
- Csak az általunk szállított vagy engedélyezett pótalkatrészeket és tartozékokat használja.
- Ne használja a mikrohullámú sütőt nedves helyiségben, mert ez áramütést okozhat.
- Ne merítse a mikrohullámú sütőt vízbe vagy más folyadékba, és ne tartsa a mikrohullámú sütőt folyó víz alá.
- Védje a mikrohullámú sütőt a cseppenő és fröccsenő víztől. Kerülje a vízzel vagy egyéb folyadékokkal való érintkezést. Tartsa távol a készüléket, a hálózati kábelt és a hálózati csatlakozót mosdó-

kagylóktól, mosogatótálcáktól és hasonlótól. Ha folyadék került a készülékbe, azonnal húzza ki a hálózati csatlakozót a védőérintkezős hálózati aljzatból. Ellenőriztesse a készüléket egy minősített szakszervizzel.

- Húzza ki a mikrohullámú sütő hálózati csatlakozóját a csatlakozóaljzatból, ha
 - a készüléket tisztítja,
 - folyadék került a készülékbe,
 - már nem használja a készüléket.
- Tilos nedves kézzel megérinteni a készüléket vagy a hálózati kábelt.



VESZÉLY!

Robbanásveszély!

Robbanásveszélyes környezetben történő üzemeltetés esetén robbanásveszély áll fenn!

- Ne használja robbanásveszélyes területeken a készüléket. Ide tartoznak a tartályok, az üzemanyag-tárolás területei, illetve azok a területek, ahol oldószereket használnak. A készüléket részecskékkel (pl. liszt- vagy fapor) telített levegőjű területeken sem szabad használni.



ÉRTEŚÍTÉS!

Lehetséges anyagi károk!

Szakszerűtlen elhelyezésből adódó készülékkárosodás veszélye áll fenn.

- A mikrohullámú sütőt olyan sima, szilárd felületen kell elhelyezni, amely elbírja a készülék önsúlyát a benne elkészítendő élelmiszer-mennyiség legnagyobb súlyával együtt.
- A készülék kizárólag beltérben üzemeltethető.
- Ne tegye ki a készüléket szélsőséges körülményeknek. Kerülje a következőket:
 - magas páratartalom vagy nedvesség,
 - rendkívül magas vagy alacsony hőmérsékletek,

- közvetlen napsugárzás,
- nyílt láng.

■ Ne helyezze a mikrohullámú sütőt hőforrások közelébe.

A bútorbevonatok vegyi adalékai kárt tehetnek a készüléklábak anyagában, így azok maradványokat hagyhatnak a bútorfelületen.

■ Szükség esetén helyezze a készüléket hőálló alátétre.

3.1. Forró felületek



VESZÉLY!

Robbanásveszély!

A vizet, illetve olajat tartalmazó keverékek meggyulladhatnak, vagy akár fel is robbanhatnak.

- A mikrohullámú sütőben nem szabad víz és olaj vagy zsír keverékét melegíteni.
- Tilos fagyott zsírt vagy olajat kiolvasztani a mikrohullámú sütőben.



FIGYELMEZTETÉS!

Tűzveszély!

A készülék nem megfelelő kezelése következtében fennálló tűzveszély.

- Ne helyezzen tárgyakat a mikrohullámú sütőre. A megfelelő szellőzéshez felül 30 cm-es, hátul 0 cm-es, két oldala mentén pedig 20 cm-es távolságot kell hagyni (lásd **D ábra**). A padlótól való minimális távolság 85 cm legyen.
- Ne takarja le és ne zárja el a készülék nyílásait.
- Ne távolítsa el a lábakat.
- A mikrohullámú sütő szabadon álló készülék. Ne üzemeltesse a mikrohullámú sütőt beépített bútorban vagy szekrényben.
- Üzemelés közben sohase hagyja felügyelet nélkül a készüléket.
- Ne üzemeltesse a mikrohullámú sütőt külső időkapcsoló órával vagy különálló távirányító rendszerrel.
- Ha éghető anyagba, pl. műanyagba vagy papírtartóba csomagolt ételt melegít vagy főz, folyamatosan felügyelje a mikrohullámú sütőt.

- A készülék kizárólag arra alkalmas ételtárolóban és edényben elhelyezett élelmiszerek felmelegítésére használható.
- Ne szárítson gyúlékony tárgyakat (élelmiszert vagy ruhát, melegítőpárnát, papucsot, szivacsot, nedves tisztítókendőt és hasonlókat) a készülékben. Ez sérülést, gyulladást vagy tüzet okozhat.
- Ne készítsen alkoholt tartalmazó ételt a készülékkel.
- Ne használja a készüléket olajban sütésre vagy olaj melegítésére.
- Füstképződés esetén feltétlenül tartsa zárva a sütőtér ajtaját, így elkerülhető a lángképződés, illetve a már kialakult láng elfojtható. Kapcsolja ki azonnal a készüléket a hálózati csatlakozó kihúzásával.
- Kizárólag kereskedelmi forgalomban kapható popcorn zacskót használjon, amely a mikrohullámú sütőben popcorn készítésére alkalmas.
- Tilos túllépni a gyártó által megadott sütési időket.
- Ne tároljon élelmiszereket vagy más tárgyakat a mikrohullámú sütő sütőterében.

3.2. Speciális biztonsági utasítások a mikrohullámú sütő használatával kapcsolatban



FIGYELMEZTETÉS!

Sérülésveszély!

Sérülésveszély a megrepedő edények miatt

- Ne melegítsen ételt vagy folyadékot szorosan lezárt edényben! Ezek felrobbanhatnak a készülékben vagy felnyitáskor sérülést okozhatnak. Zárható edények, pl. cumisüvegek esetében, el kell távolítani a fedelet.



VIGYÁZAT!

Sérülésveszély!

Égési sérülés veszélye.

- Előfordulhat, hogy a mikrohullámú sütőben készülő ételek nem egyenletesen forrósodnak át. Fogyasztás előtt ellenőrizze a felmelegített étel hőmérsékletét. Bébiétel és cumisüveg melegítése esetén

a hőmérséklet ellenőrzése előtt a bébiételt mindig össze kell keverni és fel kell rázni, az égési sérülések elkerülése érdekében.

- Tojást héjában vagy egész keménytojást nem szabad a mikrohullámú sütőben melegíteni, mert melegítés közben vagy akár kivétel után is felrobbanhatnak. Tojást csak a kifejezetten erre a célra készült, mikrohullámú sütőben használható edényben melegítsen.
- A zárt héjas/bőrös élelmiszereken, mint pl. paradicsom, virsli, padlizsán és hasonlók, a főzés előtt ejtsen bemetszéseket, nehogy szétrobbanjanak.
- Sütőedények (pl. popcorn zacskók, dobozok) kinyitáskor forró gőz áramlik ki. Kinyitáskor mindig tartsa távol a testét a nyílástól.
- A sütőtér ajtajának kinyitáskor forró gőz áramlik ki. Tartson kellő távolságot.
- A sütési folyamat közben a mikrohullámú sütő, a tartozékok, valamint az edények felületei nagyon felforrósodnak. Használjon edényfogó kesztyűt. Hagyja lehűlni a felforrósodott részeket tisztítás előtt.



ÉRTEŚÍTÉS!

Lehetséges anyagi károk!

A készülék nem megfelelő kezeléséből eredő károsodás veszélye.

- A készüléket soha ne használja forgótányér nélkül, illetve anélkül, hogy élelmiszert helyezze a sütőtérbe.
- Csak a készülékhez mellékelte vagy a használati útmutatóban alkalmasnak minősített tartozékokat használja.
- Mikrohullámú üzemmódban ne használjon fémdíszítésű edényeket vagy fémedényeket, mivel a készülék vagy az edények szikrázás következtében megsérülhetnek.
- Használjon mikrohullámú sütőhöz alkalmas edényeket. Az edények vásárlásakor ügyeljen a „mikrohullámú sütőhöz alkalmas” vagy „mikrózható” jelölések meglétére.
- Üzemelés közben ne mozgassa a készüléket.

3.3. Folyadékok melegítésére vonatkozó biztonsági utasítások



VIGYÁZAT!

Sérülésveszély!

Égési sérülés veszélye.

- Amikor folyadékot melegít fel mikrohullámú sütőben, előfordulhat a késleltetett forrás jelensége, vagyis, amikor a folyadék már elérte a forrási hőmérsékletét, de még nem forr lobogva. Ha rázkódás éri, például amikor kiveszi a sütőtérből, akkor a folyadék hirtelen fellobbanhat. A folyadék hirtelen kifröccsenhet, ezért kezelje óvatosan a tartályt.
- Ne használjon magas, karcsú edényeket.
- A melegítéshez helyezzen üveg vagy kerámia rudat az edénybe a folyadék késleltetett felforrásának megakadályozása érdekében. A melegítés után várjon rövid ideig, óvatosan érintse meg az edényt és keverje meg a folyadékot, mielőtt eltávolítaná az edényt a sütőtérből.

3.4. A készülék tisztítása és ápolása



ÉRTEŚÍTÉS!

Lehetséges anyagi károk!

A készülék nem megfelelő kezeléséből eredő károsodás veszélye.

- Tisztítószeres szakszerűtlen használata a készüléken a felületek károsodásához vezethet. Ne használjon agresszív vegyi tisztítószereket, súrolószereket vagy kemény szivacsokat a tisztításhoz.
- Ne használjon gőztisztítót a készülék tisztításához. A gőz bejuthat a készülékbe és kárt tehet az elektronikában, valamint a felületekben. A nem megfelelően tisztán tartott mikrohullámú sütő felülete tönkremehet, ami befolyásolja a használat maximális időtartamát, és esetlegesen veszélyhelyzetek kialakulásához vezethet.
- Rendszeresen tisztítsa meg a készüléket, és távolítsa el az ételmaradékokat.

- A sütőtér és a szomszédos részek tisztításakor vegye figyelembe a tisztítási utasításokat, lásd a "Tisztítás és gondozás" részt a teljes használati útmutatóban.

4. Az alkatrészek leírása

Lásd A/B ábra

- 1) Sütőtér
- 2) Sütési fokozat szabályozója
- 3) Sütési idő szabályozó / tájékoztató segédlet a kiolvasztáshoz
- 4) Hálózati kábel csatlakozódugóval
- 5) Üveg forgótányér
- 6) Hajtótengely
- 7) Görgős gyűrű
- 8) Lábak
- 9) Sütőtérajtó kémlelőablakkal
- 10) Ajtóreteszelő
- 11) Fogantyú

Lásd C ábra

- 12) A magnetron Mica takarólemeze (TILOS ELTÁVOLÍTANI!)

5. A csomag tartalma



VESZÉLY!

Fulladásveszély!

Apróbb alkatrészek vagy fólia lenyelése, illetve belélegzése következtében fennálló fulladásveszély.

- Gyermekektől tartsa távol a csomagolófóliát.
- Ne hagyja, hogy gyermekek játsszanak a csomagolóanyaggal.



ÉRTEŚÍTÉS!

Lehetséges anyagi károk!

A készülék szakszerűtlen kezeléséből eredő lehetséges károsodás

- A sütőtérben (1) lévő Mica takarólemez (12) nem része a csomagolásnak és tilos eltávolítani!

- ▶ Vegye ki a terméket a csomagolásból, és távolítsa el az összes csomagolóanyagot.
- ▶ Ellenőrizze a csomag hiánytalanságát, és hiány esetén a vásárlástól számított 14 napon belül értesítse szervizünket.
- ▶ Minden használat előtt ellenőrizni kell a mikrohullámú sütőt, hogy nincs-e rajta sérülés. Sérülések esetén forduljon szervizközpontunkhoz.

Az Ön tulajdonába került csomag a következőket tartalmazza:

- Mikrohullámú sütő
- Üveg forgótányér
- Görgős gyűrű
- Hajtótengely
- Rövid útmutató
- A teljes használati útmutató letölthető a www.lidl-service.com (cikkszám IAN 385543/385539_2107) oldalról.

6. Tennivalók az első használat előtt

- ▶ Győződjön meg arról, hogy eltávolította az összes csomagolóanyagot a készülékből és a fóliát a sütőtér ajtajának (9) belső oldaláról.



ÉRTEŚÍTÉS!

Lehetséges anyagi károk!

A készülék szakszerűtlen kezeléséből eredő lehetséges károsodás

- A sütőtérben (1) lévő Mica takarólemez (12) nem része a csomagolásnak és tilos eltávolítani!

6.1. A készülék elhelyezése

- ▶ Ne helyezze el a mikrohullámú sütőt:
 - hőforrások közelében,
 - rádió- vagy televíziókészülék közelében,
 - gyúlékony anyagok közelében,
 - magas páratartalmú helyen vagy olyan helyen, ahol nedvesség fordul elő.
- ▶ A megfelelő szellőzés érdekében be kell tartani a **D ábrán** látható távolságokat. A készülék hátulján lévő távtartónak hozzá kell érnie a falhoz. Ez biztosítja a megfelelő távolságot a mikrohullámú sütő beállításakor.
- ▶ A lábakat (8) nem szabad eltávolítani.
- ▶ Csatlakoztassa a mikrohullámú sütőt könnyen elérhető, mindig szabadon hozzáférhető, védőérintkezős hálózati aljzatba.

6.2. A készülék első tisztítása

- ▶ A sütőtér ajtajának (9) nyitásához húzza meg az ajtófogantyút (11).
- ▶ A csomagolási pormaradványok és az esetleges gyártási maradványok eltávolításához törölje ki a készülék sütőterét (1) és a kémlelőablak (9) belső oldalát egy enyhén megnedvesített, puha kendővel a készülék első használata előtt. Ügyeljen arra, hogy ne jusson folyadék a mikrohullámú sütőbe, majd törölje teljesen szárazra a felületeket.
- ▶ Az üveg forgótányért (5) és a görgős gyűrűt (7) tisztítsa meg kevés mosogatószeret tartalmazó meleg vízben, majd szárítsa meg teljesen.

6.3. Helyezze be az üveg forgótányért

- ▶ Ne helyezze üzembe a mikrohullámú sütőt megfelelően behelyezett üveg forgótányér (5) nélkül.
- ▶ Ellenőrizze, hogy a hajtótengely (6) megfelelően van-e behelyezve a sütőtér alján lévő mélyedésbe, és a szárnyai vízszintesen felfekszenek-e a padlón. Szükség esetén forgassa el a tengelyt (6), amíg a megfelelő helyzetbe nem süllyed.
- ▶ Helyezze a görgős gyűrűt (7) a sütőtérben (1) lévő mélyedésbe, majd helyezze az üveg forgótányért (5) középpontosan a hajtótengelyre (6) (lásd **E ábra**) úgy, hogy az üveg forgótányér bordái (5) a hajtótengely szárnyai között legyenek.

7. Kezelés



A részletes használati útmutatóban részletes információkat talál a készülék használatára vonatkozóan.



VESZÉLY!

Sérülésveszély!

Áramütés vagy mikrohullámú sugárzás okozta sérülésveszély.

Ha megsérült a készülék, a mikrohullámú sugárzás a nyíláson keresztül kijuthat a belsejéből. A sérült hálózati kábel elektromos áramütést okozhat.

- A ház, a takarólemez, a sütőtérajtó (9) vagy az ajtózár sérülése esetén tilos használatba venni a mikrohullámú sütőt. Ilyen esetben azonnal húzza ki a hálózati kábelt a csatlakozódugónál (4) fogva a védőérintkezős hálózati aljzatból.
- Sérülés vagy károsodás esetén ne helyezze üzembe a mikrohullámú sütőt, hanem forduljon a szervizhez.



ÉRTEŚÍTÉS!

Lehetséges anyagi károk!

A készülék szakszerűtlen kezeléséből eredő lehetséges károsodás

- A mikrohullámú sütő háztartási használatra készült és nem használható a szabadban.
- A készüléket soha ne használja üveg forgótányér (5) nélkül, illetve anélkül, hogy élelmiszert helyezne a sütőtérbe (1).

▶ Az étel elkészítése:

A szárnyas, sertés, darált hús és mindenféle hal alkalmas a mikrohullámú sütőben való elkészítésre, a marha- és vadhús viszont a mikrohullámú sütőben gyorsan rágóssá válik, ezért nem alkalmas.

Zöldség, hús és hal elkészítésekor ossza nagyjából egyforma méretű darabokra az ételt, és sütés közben fedje le.

- ▶ A sütőtér ajtajának (9) nyitásához húzza meg az ajtófogantyút (11).
- ▶ Helyezze az ételt egy mikrohullámú sütőhöz alkalmas edényben az üveg forgótányér közepére (5).
- ▶ A főzés vagy sütés idejére takarja le az ételleket mikrohullámú sütőhöz alkalmas fedővel. Lefedéssel elkerülhető a kifröccsenés. Ezenkívül az étel egyenletesebben sül meg.
- ▶ Zárja le a sütőtér ajtaját (9), hogy az hallhatóan a helyére kattanjon.

7.1. Beállítások végrehajtása



VIGYÁZAT!

Sérülésveszély!

Az ételek, ill. edények nagyon forrók lehetnek, ezért forrázás veszélye áll fenn.

- Ezért mindig edényfogó kendő vagy hőálló kesztyű használatával vegye ki az edényt a sütőtérből (1).



Működés közben kondenzvíz csapódhat le a belső falakon és a sütőtér ajtaján (9). Ez sütés közben normális, és nem jelent hibás működést. Ha kondenzvíz gyűlik össze, törölje le puha kendővel.

- ▶ Állítsa a sütési fokozat szabályozóját (2) a kívánt fokozatra, a táblázat szerint.

Teljesítményfokokozatok		
Teljesítmény	Teljesítmény (W)	Alkalmazási példák
Alacsony	120	Melegen tartás, fagylalt olvasztása
Kiolvasztás	* 230	Kiolvasztás, vaj megolvasztása
Közepes	385	Lassú főzés, hal, leves főzése
Közepes – magas	540	Rizs, darált húsos ételek, csirke főzése
Magas	700	Gyors felmelegítés, italok melegítése, víz forralása, zöldségek főzése

- ▶ Fordítsa el a sütési idő szabályozóját (3) a kívánt sütési idő beállításához és a sütési folyamat elindításához.

Az idő percekben van megadva a sütési idő szabályozójának (3) skáláján.

A főzés/sütés maximális időtartama 35 perc.

A sütési folyamat végeztével, vagyis amikor a sütési idő szabályozója (3) visszaáll **0**-ra vagy visszaállítják **0**-ra, jelzőhang hallható.

- ▶ Nyissa ki a sütőtér ajtaját (9), és vegye ki az ételt.

7.2. Sütési táblázat

Sütési táblázat / példák			
A sütési fokozat szabályozó beállítása	Súly	Sütési idő	Alkalmazási példák
120 W	100 g	0:30	Fagylalt olvasztása
	200 g	1:00	
	300 g	1:30	
* 230 W	200 g	6:00	Zöldség (pl. brokkoli) kiolvasztása
	400 g	11:00	
	600 g	15:00	

Sütési táblázat / példák			
A sütési fokozat szabályozó beállítása	Súly	Sütési idő	Alkalmazási példák
385 W	200 g	7:30	(Hűtött) halétel felmelegítése
	300 g	8:00	
	400 g	9:30	
540 W	200 g	4:00	(Hűtött) zöldség felmelegítése
	300 g	6:00	
	400 g	8:30	
540 W	500 g	18:00	Fasírt sütése
540 W	500 g	25:00	Sertésgulyás főzése (szószban)
700 W	150 g	5:00	Burgonya főzése
	300 g	8:00	
	450 g	13:00	
700 W	300 ml	2:30	(Hűtött) tej felmelegítése
	600 ml	4:30	
	900 ml	7:00	

7.3. Program megszakítása

Ha pl. a sütési idő felénél meg kell fordítani vagy meg kell keverni az ételt, ehhez gyakran meg kell szakítani a programot.

- ▶ A program megszakításához nyissa ki a sütőtér ajtaját (9).
- ▶ Miután visszazárta a sütőtér ajtaját (9), folytatódik a sütési folyamat.
- ▶ Állítsa **0**-ra a sütési idő szabályozóját (3), ha idő előtt véglegesen meg szeretné szakítani a programot.

7.4. Kiolvasztás

Tájékoztatóként az alábbi táblázat tartalmazza a hozzávetőleges kiolvasztási időket a fagyaszott élelmiszer fajtájának és súlyának függvényében. Vegye figyelembe, hogy az élelmiszerek eltérő víztartalmuk miatt különböző sebességgel olvadnak ki.

Súly	Hús kiolvasztási ideje	Zöldség kiolvasztási ideje
200 g	kb. 3:00 perc	kb. 6:00 perc
400 g	kb. 6:00 perc	kb. 11:00 perc
600 g	kb. 9:00 perc	kb. 15:00 perc
800 g	kb. 12:30 perc	kb. 21:00 perc
1000 g	kb. 15:00 perc	kb. 26:00 perc



A sütési idő szabályozón (3) lévő külső vonal egyben tájékoztatóként is szolgál. Azt jelzi, hogy egy adott súlyhoz nagyjából milyen értékre kell beállítani a kiolvasztási időt.



Kb. az idő felének elteltét követően nyissa ki a sütőtér ajtaját (9), és fordítsa át az ételt a másik oldalára az egyenletes kiolvasztás érdekében. Ha az élelmiszer még nem olvadt fel, szükség esetén hosszabbítsa meg a kiolvasztási időt.

8. Tisztítás és karbantartás



A készülék tisztítására és karbantartására vonatkozó információk a részletes használati útmutatóban találhatóak.

9. Ártalmatlanítás

Csomagolás

A készüléket csomagolás védi a szállítás során keletkező sérülésektől. A csomagolóanyagok újrahasznosítható nyersanyagok, ezért szelektív gyűjtéssel visszavezethetők az újrahasznosításba.



Készülék

Az elhasznált készüléket nem szabad a háztartási hulladékba dobni.

A készüléket az élettartama végén a 2012/19/EU irányelvnek megfelelő módon kell ártalmatlanítani.

Így a készülékben található anyagok újrahasznosulnak, és elkerülhető a környezet károsítása.

A használt készüléket elektronikai hulladékok gyűjtőhelyén vagy hulladékgyűjtő udvarban adja le.

Részletesebb információkért forduljon a helyi hulladékkezelő vállalathoz vagy a helyi önkormányzathoz.

Kazalo

1.	Uvod.....	232
1.1.	Informacije o teh kratkih navodilih	232
1.2.	Pomen znakov	232
2.	Namenska uporaba	234
3.	Varnostna navodila.....	235
3.1.	Vročne površine	239
3.2.	Posebna varnostna navodila o ravnanju z mikrovalvnimi pečicami.....	240
3.3.	Varnostna navodila glede segrevanja tekočin.....	242
3.4.	Čiščenje in vzdrževanje naprave.....	242
4.	Opis delov.....	243
5.	Obseg dobave.....	243
6.	Pred prvo uporabo.....	244
6.1.	Postavitev naprave	244
6.2.	Prvo čiščenje naprave	244
6.3.	Vstavljanje steklenega vrtljivega krožnika.....	245
7.	Uporaba	245
7.1.	Spreminjanje nastavitev	246
7.2.	Tabela s časi priprave	247
7.3.	Prekinitev programa	248
7.4.	Odtajanje.....	248
8.	Čiščenje in vzdrževanje	249
9.	Odlaganje med odpadke.....	249

1. Uvod

1.1. Informacije o teh kratkih navodilih



Ta dokument predstavlja skrajšano tiskano različico celotnih navodil za uporabo. Optično preberite kodo QR, če želite neposredno odpreti Lidlovo servisno stran (www.lidl-service.com), kjer si lahko z vnosom številke izdelka IAN 385543/385539_2107 ogledate celotna navodila za uporabo in jih prenesete.

OPOZORILO! Upoštevajte celotna navodila za uporabo in varnostna navodila, da preprečite telesne poškodbe in materialno škodo. Kratka navodila in celotna navodila za uporabo so sestavni del tega izdelka. Pred uporabo izdelka se seznanite z vsemi navodili za uporabo in varnostnimi navodili. Navodila skrbno shranite, in če boste izdelek predali drugimi osebam, jih predajte skupaj z vsemi dokumenti.

1.2. Pomen znakov



NEVARNOST!

Opozorilo na neposredno smrtno nevarnost!

- ▶ Upoštevajte navodila, da se izognete situacijam, ki bi lahko povzročile smrt ali hude telesne poškodbe.



NEVARNOST!

Opozorilo na nevarnost zaradi električnega udara!

- ▶ Upoštevajte navodila, da se izognete situacijam, ki bi lahko povzročile smrt ali hude telesne poškodbe.



OPOZORILO!

Opozorilo na morebitno smrtno nevarnost in/ali hude nepopravljive telesne poškodbe!

- ▶ Upoštevajte navodila, da se izognete situacijam, ki bi lahko povzročile smrt ali hude telesne poškodbe.



POZOR!

Opozorilo na morebitne srednje hude in/ali lažje telesne poškodbe!

- Upoštevajte navodila, da se izognete situacijam, ki bi lahko povzročile srednje hude ali lažje telesne poškodbe.



Opozorilo na nevarnost zaradi eksplozivnih snovi!



OBVESTILO!

Upoštevajte obvestila, da se izognete materialni škodi!



Dodatne informacije o uporabi naprave!



Upoštevajte obvestila v navodilih za uporabo!



Navodilo za postopek, ki ga je treba izvesti, da se izognete nevarnostim



Alineja/informacija o dogodkih med uporabo naprave



Navodila za ravnanje, ki jih je treba izvesti



Oznaka CE

Izdelki, označeni s tem simbolom, izpolnjujejo zahteve direktiv EU (glejte poglavje »Informacije o skladnosti za EU«).



Preverjena varnost

S tem simbolom označeni izdelki izpolnjujejo zahteve nemškega Zakona o varnosti izdelkov (Produktsicherheitsgesetz).



Simbol za izmenični tok



Simbol za zaščitno ozemljitev (zaščitni razred I)

Električne naprave zaščitnega razreda I so električne naprave, ki so popolnoma izolirane najmanj z osnovno izolacijo in imajo vtič z varnostnim kontaktom ali fiksno priključno napeljavo z zaščitnim vodnikom.



Simbol, ki se v EU uporablja za označevanje materialov v stiku z živili, na primer embalaže ali površin naprav.



Oznake embalažnega materiala za ločevanje odpadkov

Oznake s kraticami (a) in številkami (b) imajo naslednji pomen: 1–7: ume-
tne mase/20–22: papir in karton/80–98: sestavljeni materiali.



Embalažo zavržite na okolju prijazen način (glejte poglavje »Odlaganje med odpadke«).



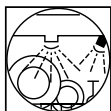
Simbol »Triman« obvešča uporabnika, da je izdelek mogoče reciklirati, da je upoštevan koncept razširjene odgovornosti proizvajalcev, v Franciji pa vključuje tudi navodila za ločevanje odpadkov.



Embalažo zavrzite na okolju prijazen način (glejte poglavje »Odlaganje med odpadke«).



Napravo zavrzite na okolju prijazen način (glejte poglavje »Odlaganje med odpadke«).



Pribor je primeren za pomivanje v pomivalnem stroju.



Embalaža, označena s tem simbolom, je izdelana na posebej varčen in okolju prijazen način.



Številke, ki so v besedilu navedene za sestavnimi deli naprave, se nanašajo na sliko v poglavju »4. Opis delov« na strani 243.

2. Namenska uporaba

Mikrovalovno pečico smete uporabljati samo za segrevanje za to primernih živil v ustreznih posodah. Naprave ni dovoljeno uporabljati na prostem!

Naprava je namenjena zasebni uporabi v gospodinjstvu in pri opravih, podobnih gospodinjstvom, na primer:

- v kuhinjah za zaposlene v trgovinah, pisarnah in drugih poslovnih prostorih;
- na kmetijskih posestvih;
- za stranke v hotelih, motelih in drugih stanovanjskih objektih;
- v prenočiščih z zajtrkom.

Pri komercialni uporabi ali uporabi za druge namene od prej navedenih proizvajalec ne prevzema odgovornosti za morebitno škodo.

- Če naprave ne uporabljate skladno s predvideno uporabo, garancija ne velja.
- Upoštevajte vse informacije v teh navodilih za uporabo, zlasti varnostna navodila. Vsaka drugačna uporaba je nenamenska in lahko povzroči telesne poškodbe ali materialno škodo.

3. Varnostna navodila

POMEMBNA VARNOSTNA NAVODILA – POZORNO PREBERITE IN SHRANITE ZA NADALJNJO UPORABO!



OPOZORILO!

Nevarnost telesnih poškodb!

Obstaja nevarnost telesnih poškodb pri otrocih in osebah z okrnjenimi fizičnimi, senzoričnimi ali mentalnimi sposobnostmi (npr. delno invalidnih osebah, starejših osebah z manjšimi fizičnimi in mentalnimi sposobnostmi) oziroma osebah s pomanjkanjem izkušenj ali znanja (npr. starejših otrocih).

- Napravo in dodatno opremo shranjujte na mestu, nedosegljivem za otroke.
- To napravo smejo uporabljati otroci, stari 8 let ali več, in osebe z okrnjenimi fizičnimi, senzoričnimi ali mentalnimi sposobnostmi oziroma osebe s premalo izkušnjami in/ali znanja, če so pod nadzorom ali so bile poučene o varni uporabi naprave ter razumejo nevarnosti, do katerih lahko pride pri uporabi naprave.
- Otroci se z napravo ne smejo igrati.
- Otroci naprave ne smejo čistiti in izvajati uporabniškega vzdrževanja brez nadzora.
- Otrokom, mlajšim od 8 let, onemogočite dostop do naprave in priključnega kabla.



NEVARNOST!

Nevarnost telesnih poškodb!

Če kdo pogoltne ali vdihne majhne dele ali folije, obstaja nevarnost zadušitve.

- Ves uporabljeni embalažni material (vrečke, kose polistirena itd.) hranite zunaj dosega otrok.
- Otrokom ne dovolite, da se igrajo z embalažnim materialom.



ra!

OPOZORILO!

Opozorilo na nevarnost zaradi električnega uda-

Zaradi delov pod napetostjo obstaja nevarnost električnega udara.

- Pred prvo uporabo in po vsaki uporabi preverite morebitne poškodbe mikrovalovne pečice in električnega kabla.
- Če opazite vidne poškodbe na mikrovalovni pečici ali električnem kablu, mikrovalovne pečice ne uporabljajte.
- Prepričajte se, da električni kabel ni poškodovan oziroma speljan pod mikrovalovno pečico, čez vroče površine ali ostre robove.
- Električni kabel odvijte do konca.
- Električni kabel ne sme biti prepognjen ali ukleščen.
- Če odkrijete poškodbe, ki so nastale med prevozom, se takoj obrnite na servis.
- Mikrovalovno pečico priključite samo v ustrezno nameščeno, ozemljeno in električno zaščiteno vtičnico. Električna napetost mora ustrezati tehničnim podatkom naprave: 230 V, ~ 50 Hz.
- Vtičnica mora biti prosto dostopna v primeru, da morate mikrovalovno pečico hitro izključiti iz električnega omrežja.



OPOZORILO!

Nevarnost telesnih poškodb!

Obstaja nevarnost telesnih poškodb zaradi mikrovalovnega sevanja.

Če je mikrovalovna pečica poškodovana, lahko iz nje uha-ja mikrovalovno sevanje. Poškodbe električnega kabla lahko povzročijo električni udar.

- **OPOZORILO!** Mikrovalovne pečice nikakor ne uporabljajte, če ima poškodovano ohišje, pokrove, vrata, tesnila na vratih ali zapah vrat. V takem primeru takoj izvlecite vtič električnega kabla iz varnostne vtičnice. Mikrovalovne pečice ne uporabljajte, dokler je ne popravi ustrezno usposobljena oseba.
- **OPOZORILO!** Kakršna koli vzdrževalna dela in popravila, pri katerih je treba odstraniti pokrove, ki varujejo pred mikrovalovnim sevanjem, lahko opravljajo samo ustrezno usposobljene osebe, saj je za vse druge osebe takšno ravnanje nevarno.
- Sami nikakor ne spreminjajte mikrovalovne pečice in ne poskušajte sami odpirati in/ali popravljati delov naprave. Mikrovalovno pečico in električni kabel izročite v popravilo izključno za to usposobljeni strokovni servisni delavnici ali se obrnite na servisno službo, da preprečite nevarnosti.
- Ne odstranjujte nobenih pokrovov v notranjosti mikrovalovne pečice ali notranje folije na okencu, sicer lahko iz pečice uha-ja mikrovalovno sevanje.
- Uporabljajte le nadomestne dele in dodatno opremo, ki jih je odobrilo ali dobavilo naše podjetje.
- Mikrovalovne pečice ne uporabljajte v vlažnih prostorih, saj lahko to povzroči električni udar.
- Mikrovalovne pečice ne potaplajte v vodo ali druge tekočine in je ne držite pod tekočo vodo.
- Mikrovalovno pečico zaščitite pred vodnimi kapljicami in vodnimi curki. Izogibajte se stiku z vodo ali drugimi tekočinami. Naprava, električni kabel in električni vtič ne smejo biti v bližini umivalnikov,

pomivalnih korit ali podobnega. Če v napravo vdre voda, takoj izvilcete električni vtič iz varnostne električne vtičnice. Napravo naj pregledajo v strokovni servisni delavnici.

- V naslednjih primerih izvilcete električni vtič mikrovalovne pečice iz vtičnice:
 - če čistite napravo,
 - če je v napravo vdrla voda,
 - ko naprave ne uporabljate več.
- Naprave ali električnega kabla se nikoli ne dotikajte z vlažnimi ali mokrimi rokami.



NEVARNOST!

Nevarnost eksplozije!

Pri uporabi v eksplozivnih okoljih obstaja nevarnost eksplozije!

- Naprave ne uporabljajte v potencialno eksplozivnih atmosferah. Sem spadajo npr. bencinske črpalke, območja za skladiščenje goriv ali območja, kjer se predelujejo topila. Te naprave prav tako ne smete uporabljati na območjih, kjer je zrak nasičen z delci (npr. z moko ali lesnim prahom).



OBVESTILO!

Možnost nastanka materialne škode!

Obstaja nevarnost poškodbe naprave zaradi nepravilne postavitve.

- Mikrovalovno pečico postavite na ravno in stabilno površino, ki lahko nosi lastno težo naprave skupaj z največjo težo jedi, ki jo je mogoče pripravljati v njej.
- Napravo uporabljajte izključno v zaprtih prostorih.
- Naprave ne izpostavljajte skrajnim razmeram. Izogibati se morate:
 - visoki vlažnosti zraka ali mokroti,
 - izjemno visokim ali nizkim temperaturam,
 - neposredni sončni svetlobi,
 - odprtemu ognju.

- Mikrovalovne pečice ne postavljajte v bližino virov toplote. Kemični dodatki v prevlekah pohištva lahko reagirajo z materialom na nogah naprave, kar povzroči ostanke na površini pohištva.
- Napravo postavite na podlago, ki ni občutljiva na vročino.

3.1. Vroč površine



NEVARNOST!

Nevarnost eksplozije!

Mešanice vode in olja se lahko vnamejo ali celo eksplodirajo.

- V mikrovalovni pečici ne segrevajte mešanice vode in olja oziroma maščobe.
- V mikrovalovni pečici ne odtajajte zamrznjene maščobe ali zamrznjenega olja.



OPOZORILO!

Nevarnost požara!

Obstaja nevarnost požara zaradi nepravilnega ravnanja z napravo.

- Na mikrovalovno pečico ne postavljajte nobenih predmetov. Za zadostno prezračevanje morate zagotoviti 30 cm prostora na zgornji strani, 0 cm zadaj in po 20 cm prostora na obeh straneh (glejte **sl. D**). Minimalni odmik od tal mora biti 85 cm.
- Odprtih na napravi ne smete zakriti ali zamašiti.
- Stojnih nog ne smete odstraniti.
- Mikrovalovna pečica je prostostoječa naprava. Mikrovalovne pečice ne uporabljajte v vgradnem pohištvu ali omari.
- Naprave med delovanjem nikoli ne puščajte brez nadzora.
- Mikrovalovne pečice ne uporabljajte z zunanjo programsko uro ali ločenim sistemom za daljinsko upravljanje.
- Pri segrevanju ali kuhanju jedi v gorljivih materialih, kot so plastične ali papirnate posode, je treba mikrovalovno pečico vedno

nadzorovati.

- Napravo uporabljajte samo za segrevanje za to primernih živil v ustreznih posodah.
- V napravi ne sušite gorljivih predmetov (jedi ali oblačil, grelnih blazin, copat, gobic, vlažnih krp za čiščenje in podobnega). To lahko povzroči poškodbe, vžige ali ogenj.
- Naprave ne uporabljajte za pripravo alkoholnih jedi.
- Naprave ne uporabljajte za cvrtje ali segrevanje olja.
- Če se pojavi dim, pustite vrata pečice nujno zaprta, da preprečite nastanek ognja oziroma da zadušite že nastali ogenj. Izvlecite električni vtič in tako izklopite napravo.
- Uporabljajte izključno običajne embalaže za pokovko, ki so namenjene pripravi pokovke v mikrovalovni pečici.
- Nikoli ne smete preseči časa priprave, ki ga je navedel proizvajalec.
- V mikrovalovni pečici ne shranjujte živil ali drugih predmetov.

3.2. Posebna varnostna navodila o ravnanju z mikrovalovnimi pečicami



OPOZORILO!

Nevarnost telesnih poškodb!

Obstaja nevarnost telesnih poškodb zaradi posod, ki lahko počijo

- Jedi ali tekočin nikoli ne segrevajte v trdno zaprtih posodah! Trdno zaprte posode lahko v napravi eksplodirajo ali povzročijo telesne poškodbe ob odpiranju. Z vseh posod, ki se lahko zaprejo, na primer z otroških stekleničk, pred segrevanjem vedno odstranite pokrov.



POZOR!

Nevarnost telesnih poškodb!

Obstaja nevarnost telesnih poškodb zaradi opeklin.

- Jedi, pripravljene v mikrovalovni pečici, se lahko segrejejo neena- komerno. Pred zaužitjem preverite temperaturo segretyh jedi. Pri otroški hrani in otroških stekleničkah pred preverjanjem temperatu-

re vsebino vedno premešajte ali pretresite, da preprečite opekline.

- V mikrovalovni pečici ne segrevajte jajc z lupino ali celih, trdo kuhanih jajc, saj lahko med segrevanjem ali tudi po jemanju iz pečice eksplodirajo. Jajca segrevajte v posebni, za to predvideni posodi za mikrovalovno pečico.
- Živila z nepredušnim ovojem, na primer paradižnike, klobasice, jajčevce in podobno, pred segrevanjem v mikrovalovni pečici zarezite po površini ter tako preprečite, da bi počila.
- Pri odpiranju embalaže živil (npr. vrečke za pokovko, pločevinke) izhaja vroča para. Pri odpiranju mora biti odprtina vedno obrnjena stran od telesa.
- Pri odpiranju vrat pečice izhaja vroča para. Bodite dovolj odmaknjeni.
- Med pripravo se površine mikrovalovne pečice, deli pribora in posode za pripravo močno segrejejo. Uporabljajte rokavice za prijemanje vroče posode. Pred čiščenjem počakajte, da se deli ohladijo.



OBVESTILO!

Možnost nastanka materialne škode!

Nevarnost poškodb naprave zaradi nepravilnega ravnanja z napravo.

- Naprave nikoli ne uporabljajte brez vrtljivega krožnika in brez živil v pečici.
- Uporabljajte samo priloženo dodatno opremo ali opremo, ki je v teh navodilih za uporabo označena kot primerna.
- Pri delovanju z mikrovalovi nikoli ne uporabljajte posode s kovinskimi okraski ali kovinske posode, saj lahko iskrenje poškoduje napravo in/ali posodo.
- Uporabite posodo, ki je primerna za uporabo v mikrovalovni pečici. Pri nakupu posode bodite pozorni na oznaki, kot sta »primerno za uporabo v mikrovalovni pečici« ali »za mikrovalovno pečico«.
- Naprave med delovanjem ne premikajte.

3.3. Varnostna navodila glede segrevanja tekočin



POZOR!

Nevarnost telesnih poškodb!

Obstaja nevarnost telesnih poškodb zaradi opeklin.

- Pri segrevanju tekočin v mikrovalovni pečici lahko pride do tako imenovane zakasnitve vrenja, kar pomeni, da ima tekočina že temperaturo vrenja, vendar ne nastajajo običajni vrelni mehurčki, ki so sicer značilni za vrenje. Pri tresljajih, na primer pri jemanju iz mikrovalovne pečice, pa lahko pride do nenadnega vrenja tekočine. Tekočina lahko sunkovito brizgne iz posode, zato ravnajte s posodo zelo previdno.
- Ne uporabljajte visokih, ozkih posod.
- Pred segrevanjem vstavite v posodo stekleno ali keramično palico, da preprečite zakasnjeno vrenje tekočine. Po segrevanju malo počakajte, se previdno dotaknite posode in premešajte tekočino, preden vzamete posodo iz pečice.

3.4. Čiščenje in vzdrževanje naprave



OBVESTILO!

Možnost nastanka materialne škode!

Nevarnost poškodb naprave zaradi nepravilnega ravnanja z napravo.

- Neprimerna uporaba čistilnih sredstev na napravi lahko povzroči poškodbe površin. Za čiščenje ne uporabljajte agresivnih kemičnih čistil, sredstev za drgnjenje ali trdih gobic.
- Naprave ne čistite s parnim čistilnikom. Para lahko prodre v napravo ter poškoduje elektroniko in površine.

Umazanija v pečici lahko uniči površino mikrovalovne pečice, kar skrajša njeno življenjsko dobo in lahko povzroči nevarnosti.

- Napravo redno čistite in z nje odstranjujte ostanke živil.
- Pri čiščenju notranjosti pečice in drugih sosednjih sestavnih delov upoštevajte navodila za čiščenje, glejte »Čiščenje in nega« v daljših navodilih za uporabo.

4. Opis delov

Glejte sl. A/B

- 1) Notranjost pečice
- 2) Regulator stopnje moči
- 3) Regulator časa priprave/pomoč pri orientaciji za čas odtajanja
- 4) Električni kabel z vtičem
- 5) Steklen vrtljivi krožnik
- 6) Pogonska gred
- 7) Obroč s kolesčki
- 8) Stojne noge
- 9) Vrata pečice z okencem
- 10) Zapah vrat
- 11) Ročaj vrat

Glejte sl. C

- 12) Pokrov magnetrona iz sljude (NE ODSTRANJUJTE!)

5. Obseg dobave



NEVARNOST!

Nevarnost zadušitve!

Če kdo pogoltne ali vdihne majhne dele ali folije, obstaja nevarnost zadušitve.

- Embalažno folijo hranite nedostopno otrokom.
- Ne dovolite, da se otroci igrajo z embalažnim materialom.



OBVESTILO!

Možnost nastanka materialne škode!

Nevarnost poškodb naprave zaradi nepravilnega ravnanja z napravo

- Pokrov iz sljude (12) v notranjosti pečice (1) ni del embalaže in ga ni dovoljeno odstraniti!
- ▶ Izdelek vzemite iz embalaže in odstranite vso embalažo.
 - ▶ Preverite popolnost dobave in če ta ni popolna, o tem v 14 dneh od nakupa obvestite naš servis.
 - ▶ Pred vsako uporabo se prepričajte, da mikrovalovna pečica ni poškodovana. Če je naprava poškodovana, se obrnite na naš servis.

V vašem kompletu so:

- mikrovalovna pečica,
- steklen vrtljivi krožnik,
- obroč s kolesčki,
- pogonska gred,
- kratka navodila.
- Celotna navodila za uporabo so za prenos na voljo v spletnem mestu www.lidl-service.com (št. artikla IAN 385543/385539_2107).

6. Pred prvo uporabo

- ▶ Prepričajte se, da ste iz naprave odstranili vso embalažo in folijo z notranje strani vrat pečice (9).



OBVESTILO!

Možnost nastanka materialne škode!

Nevarnost poškodb naprave zaradi nepravilnega ravnanja z napravo

- Pokrov iz sljude (12) v notranjosti pečice (1) ni del embalaže in ga ni dovoljeno odstraniti!

6.1. Postavitev naprave

- ▶ Mikrovalovne pečice ne postavljajte:
 - v bližino virov toplote,
 - v bližino radijskih ali televizijskih sprejemnikov,
 - v bližino gorljivih materialov,
 - na mesto z visoko zračno vlažnostjo ali na mesto, kjer se pojavlja mokrota.
- ▶ Za zadostno prezračevanje je treba zagotoviti razmike, ki so prikazani na **sl. D**. Distancnik na hrbtni strani naprave se mora dotikati stene. Zagotavlja namreč pravilen razmik pri postavitvi mikrovalovne pečice.
- ▶ Stojnih nog (8) ni dovoljeno odstraniti.
- ▶ Mikrovalovno pečico priklopite v dobro dosegljivo in vedno zlahka dostopno varnostno električno vtičnico.

6.2. Prvo čiščenje naprave

- ▶ Da odprete vrata pečice (9), povlecite ročaj vrat (11).
- ▶ Pred prvo uporabo naprave obrišite notranjost pečice (1) in notranjo stran okenca (9) z rahlo navlaženo mehko krpo, da odstranite prašne ostanke embalaže in morebitne ostanke proizvodnje. Bodite previdni, da v mikrovalovno pečico ne vdre tekočina, in nato popolnoma osušite površine.
- ▶ Steklen vrtljivi krožnik (5) in obroč s kolesčki (7) očistite v topli vodi z malo detergenta za pomivanje posode in ju popolnoma osušite.

6.3. Vstavljanje steklenega vrtljivega krožnika

- ▶ Mikrovalovne pečice ne vklopite, če steklen vrtljivi krožnik (5) ni ustrezno nameščen.
- ▶ Preverite, ali je pogonska gred (6) pravilno postavljena v utor na dnu notranjosti pečice in se s krili ravno prilega na dno. Gred (6) po potrebi vrtite, dokler se ne spusti v pravilni položaj.
- ▶ Obroč s kolesčki (7) vstavite v poglobljeni del v notranjosti pečice (1) in nato položite steklen vrtljivi krožnik (5) na sredino pogonske osi vrtljivega krožnika (6) (glejte **sl. E**), tako da so zobci steklenega vrtljivega krožnika (5) med krili pogonske osi.

7. Uporaba



V podrobnih navodilih za uporabo najdete podrobne podatke o uporabi naprave.



NEVARNOST!

Nevarnost telesnih poškodb!

Obstaja nevarnost telesnih poškodb zaradi električnega udara ali mikrovalovnega sevanja.

Če je mikrovalovna pečica poškodovana, lahko iz nje uha-ja mikrovalovno sevanje. Poškodbe električnega kabla lahko povzročijo električni udar.

- Mikrovalovne pečice nikakor ne uporabljajte, če ima poškodovano ohišje, pokrove, vrata pečice (9) ali zapah vrat. V takem primeru takoj izvlecite vtič (4) električnega kabla iz varnostne vtičnice.
- Če je pečica poškodovana, je ne uporabljajte, ampak se obrnite na servisno službo.



OBVESTILO!

Možnost nastanka materialne škode!

Nevarnost poškodb naprave zaradi nepravilnega ravnanja z napravo

- Mikrovalovna pečica je namenjena za hišno uporabo in je ni dovoljeno uporabljati na prostem.
- Naprave nikoli ne uporabljajte brez steklenega vrtljivega krožnika (5) in brez živil v pečici (1).

► Pripravite živila:

Za pripravo v mikrovalovni pečici so primerni perutninsko in svinjsko meso, mletno meso ter vse vrste rib. Govedina in divjačina pa v mikrovalovni pečici hitro postaneta trdi in zato nista primerni.

Pri pripravi zelenjave, mesa in rib razdelite hrano na čim bolj enako velike kose in jo med pripravo pokrijte.

- Da odprete vrata pečice (9), povlecite ročaj vrat (11).
- Hrano v posodi, ki je primerna za mikrovalovno pečico, položite na sredino steklenega vrtljivega krožnika (5).
- Jedi med pripravo pokrijte s pokrovom, ki je primeren za uporabo v mikrovalovni pečici. Pokrov prepreči brizganje. Hkrati bo hrana enakomerneje pripravljena.
- Vrata pečice (9) zaprite, da se slišno zaskočijo.

7.1. Spreminjanje nastavitvev



POZOR!

Nevarnost telesnih poškodb!

Ker so jedi oz. posode lahko zelo vroče, obstaja nevarnost opeklin.

- Zato pri jemanju jedi iz pečice (1) vedno uporabljajte prijemalke ali toplotno odporne rokavice.



Med delovanjem se lahko na notranjih stenah in vratih pečice (9) nabira kondenz. To je med segrevanjem normalno in ni napaka. Če se nabere kondenz, ga obrišite z mehko krpo.

- Regulator stopnje moči (2) nastavite na želeno stopnjo glede na tabelo.

Stopnje moči		
Moč	Moč (W)	Primeri uporabe
Nizko	120	Ohranjanje toplote, odtajanje sladoleda
Odtajanje	* 230	Odtajanje, taljenje masla
Srednje	385	Počasno kuhanje, priprava rib, juh
Srednje – visoko	540	Kuhanje riža, jedi iz mletega mesa, piščanca
Visoko	700	Hitro segrevanje, segrevanje napitkov, kuhanje vode, priprava zelenjave

- ▶ Zavrtite regulator časa priprave (3), da izberete želeni čas priprave in zaženete postopek priprave.

Na skali regulatorja časa priprave (3) je čas podan v minutah.

Najdaljši čas priprave je 35 minut.

Po koncu priprave hrane, ko se regulator časa priprave (3) vrne na **0** ali ga sami nastavite na **0**, se oglasi zvočni signal.

- ▶ Vrata pečice (9) odprite in vzemite pripravljeno jed iz pečice.

7.2. Tabela s časi priprave

Tabela časov priprave/primerov			
Nastavitev regulatorja stopnje moči	Teža	Čas priprave	Primeri uporabe
120 W	100 g	0:30	Odtajanje sladoleda
	200 g	1:00	
	300 g	1:30	
* 230 W	200 g	6:00	Odtajanje zelenjave (npr. brokoli- lija)
	400 g	11:00	
	600 g	15:00	
385 W	200 g	7:30	Segrevanje ribjih jedi (ohlajenih)
	300 g	8:00	
	400 g	9:30	
540 W	200 g	4:00	Segrevanje zelenjave (ohlajene)
	300 g	6:00	
	400 g	8:30	
540 W	500 g	18:00	Priprava mesne štruce
540 W	500 g	25:00	Priprava svinjskega golaža (v omaki)
700 W	150 g	5:00	Priprava krompirja
	300 g	8:00	
	450 g	13:00	

Tabela časov priprave/ primerov

Nastavitev regulatorja stopnje moči	Teža	Čas priprave	Primeri uporabe
700 W	300 ml	2:30	Segrevanje mleka (ohlajenega)
	600 ml	4:30	
	900 ml	7:00	

7.3. Prekinitev programa

Če želite jedi obrniti ali premešati, na primer po polovici priprave, je treba pogosto prekiniti program.

- ▶ Odprite vrata pečice (9), da prekinete program.
- ▶ Ko vrata pečice (9) znova zaprete, se postopek priprave nadaljuje.
- ▶ Če želite program predčasno dokončno prekiniti, nastavite regulator časa priprave (3) na **0**.

7.4. Odtajanje

Za orientacijo pri izbiri časa za odtajanje živil so v tabeli v nadaljevanju navedeni približni potrebni časi za odtajanje glede na vrsto in težo zamrznjenih živil. Pri tem upoštevajte, da se živila zaradi različne vsebnosti vode različno hitro odtajajo.

Teža	Čas odtajanja za meso	Čas odtajanja za zelenjavo
200 g	pribl. 3:00 min.	pribl. 6:00 min.
400 g	pribl. 6:00 min.	pribl. 11:00 min.
600 g	pribl. 9:00 min.	pribl. 15:00 min.
800 g	pribl. 12:30 min.	pribl. 21:00 min.
1000 g	pribl. 15:00 min.	pribl. 26:00 min.



Za orientacijo je na voljo tudi zunanja črta na regulatorju časa priprave (3). Ta prikazuje, na kako dolgo je treba nastaviti približni čas odtajanja za določeno težo.



Po približno polovici časa po potrebi odprite vrata pečice (9) in obrnite jed na drugo stran, da zagotovite enakomerno odtajanje. Če živilo še ni odtaljeno, po potrebi podaljšajte čas odtajanja.

8. Čiščenje in vzdrževanje



Informacije o čiščenju in vzdrževanju naprave najdete v podrobnih navodilih za uporabo.

9. Odlaganje med odpadke

Embalaža

Naprava je zaradi zaščite pred poškodbami med prevozom zapakirana v embalažo. Embalaža je izdelana iz surovin, ki jih je mogoče znova uporabiti ali reciklirati.



Naprava

Odpadnih naprav ni dovoljeno odlagati med običajne gospodinjske odpadke.

Skladno z Direktivo 2012/19/EU morate napravo ob koncu njene življenjske dobe oddati na ustreznem zbirnem mestu.

Materiali, uporabljeni v napravi, ki jih je mogoče reciklirati, bodo reciklirani, da se prepreči obremenitev okolja.

Odpadno napravo oddajte na zbirnem mestu za električne odpadke ali reciklimnem mestu.

Za podrobnejše informacije se obrnite na lokalno podjetje za odstranjevanje odpadkov ali na komunalno upravo.

MLAP GmbH

Meitnerstr. 9
70563 Stuttgart
GERMANY

Model no.: SMWH 700 A1
Version: V1.0

Last Information Update · Stand der Informationen · Version des informations
Stand van de informatie · Stav informací · Stan informacij · Aktuálny stav informácií
Estado de las informaciones · Informationerne opdateret den
Versione delle informazioni · Információk aktualitása · Stanje podatkov:
Update: 01/2022 · Ident.-No.: 50070183-50070184-10728-23/2022-8

IAN 385543_2107

IAN 385539_2107

